

Return Bids to : Retourner Les Soumissions à : Natural Resources Canada Bid Receiving Unit - Mailroom 506 Burnside Road West Victoria, British Columbia V8Z 1M5 **Request for Supply Arrangement (RFSA)** Demande d'arrangements en matière d'approvisionnement (DAMA) Canada, as represented by the Minister of Natural Resources Canada, hereby requests a Supply Arrangement on behalf of the client identified herein. Le Canada, représenté par le ministre des Ressources naturelles Canada, autorise par la présente, d'arrangements en matière d'approvisionnement au nom de client identifié ci-après **Comments – Commentaires**

This Request for Supply Arrangement includes provisions for security.

Please ensure that if submitting by courier that the Bid Solicitation Number, **Closing Date and Time are clearly** identified on the courier envelope

Issuing Office - Bureau de distribution

Natural Resources Canada **Procurement Services Unit** 506 West Burnside Road Victoria, British Columbia V8Z 1M5

Solicitation No. – No de l'invitation	Date
NRCan-5000033922	10 December 2018
Client Reference No Nº de reference du clie 5000033922	nt
Requisition Reference No Nº de la demande 140886	2
Solicitation Closes – L'invitation prend fin	
at – à 02:00 PM Pacific St	andard Time (PST)
on – le 21 January 2019	
Address Enquiries to: - Adresse toutes questions à:	Buyer ID – Id de l'acheteur
Gerald Baran	A11
gerald.baran@canada.ca	
Telephone No. – No de telephone	Fax No. – No. de Fax
(250) 298-2502	(250) 363-3222
If marked "X" please see the box to the left S'il ya un "X" ici, s.v.p. voir la boite à la gauche	Acknowledgement copy required Accusé de réception requis
Destination – of Goods, Services and Construct	
Destination – des biens, services et constructi	on:
Natural Resources Canada	
580 Booth Street	
Ottawa, Ontario	
K1A 0E4	
Security – Sécurité	
This Request for Supply Arrangemer	nt includes provisions for security
Cette Demande d'arrangement en n	
comprend des dispositions en matiè	re de sécurité.
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'	entrenreneur
haisen sociale et auresse un fournisseur/der	encepteneu
Telephone No.:- No. de téléphone:	
Facsimile No.: - No. de télécopieur:	
	n behalf of Vendor/Firm (type or print)
Facsimile No.: - No. de télécopieur: Email – Courriel: Name and Title of person authorized to sign o Nom et titre de la personne autorisée à signe	
Facsimile No.: - No. de télécopieur: Email – Courriel: Name and Title of person authorized to sign o	
Facsimile No.: - No. de télécopieur: Email – Courriel: Name and Title of person authorized to sign o Nom et titre de la personne autorisée à signe	
Facsimile No.: - No. de télécopieur: Email – Courriel: Name and Title of person authorized to sign o Nom et titre de la personne autorisée à signe	



SUPPLY ARRANGEMENT (SA)

FOR

ENERGY ANALYSIS AND DATA COLLECTION SERVICES

FOR

NATURAL RESOURCES CANADA (NRCAN)

A supply arrangement (SA) allows Canada to solicit proposals from a pool of pre-qualified suppliers. A supply arrangement is not a contract for the provision of services and neither party is legally bound as a result of signing the supply arrangement document alone. The intent of a supply arrangement is to establish a framework to permit the expeditious processing of individual solicitations, which result in legally binding contracts for the services defined in individual solicitations that fall within the scope of the supply arrangement.



TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION	5
1.1 Introduction	5
1.2 Summary	5
1.3 Security Requirements	6
1.4 Debriefings	7
PART 2 - SUPPLIER INSTRUCTIONS	8
2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions	8
2.2 Submission of Arrangements	8
2.3 Former Public Servant - Notification	9
2.4 Federal Contractors Program for Employment Equity - Notification	9
2.5 Enquiries - Request for Supply Arrangements	9
2.6 Applicable Laws	
PART 3 - ARRANGEMENT PREPARATION INSTRUCTIONS	10
3.1 Arrangement Preparation Instructions	10
PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	13
4.1 Evaluation Procedures	13
4.1.1 Technical Evaluation	13
4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria	13
4.1.1.2 Point Rated Technical Criteria	20
4.2 BASIS OF SELECTION	
PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	53
5.1 Certifications Required with the Arrangement	
5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences	53
5.2 Additional Certifications Required with the Arrangement	53
5.2.1 Integrity Provisions – List of Names	53
5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification	54
5.3 Certifications Precedent to the Issuance of a Supply Arrangement and Additional Information	54
5.3.1 Status and Availability of Resources	54
5.3.2 Rate or Price Certification	55
5.3.3 Education and Experience	55
5.3.4 Former Public Servant	55
5.3.5 Aboriginal Designation	
PART 6 - SUPPLY ARRANGEMENT AND RESULTING CONTRACT CLAUSES	58
A. SUPPLY ARRANGEMENT	58
6.1 Arrangement	58
6.2 Security Requirements	58
6.2.2 Supplier's Sites or Premises Requiring Safeguarding Measures	60
6.3 Standard Clauses and Conditions	60
6.3.1 General Conditions	60
6.3.2 Supplemental General Conditions	61
6.3.3 International Sanctions	
6.3.4 Dispute Resolution	61
6.3.5 Withholding Tax of 15 Percent (%)	62
6.3.6 Foreign Nationals (Canadian Contractor or Foreign Contractor)	
6.3.7 Closure of Government Offices	
6.3.8 Supply Arrangement Reporting	
6.4 Term of Supply Arrangement	
6.4.1 Period of the Supply Arrangement	
6.4.2 Option to Extend Supply Arrangement	
6.5 Authorities	
6.5.1 Supply Arrangement Authority	



6.5.2 Supplier's Representative	63
6.6 Identified Users	
6.7 On-going Opportunity for Qualification	
6.8 Priority of Documents	
6.9 Certifications and Additional Information	
6.9.1 Compliance	64
6.10 Applicable Laws	64
6.11 Bid Solicitation Documents	64
6.12 Bid Solicitation Process	65
6.13 Overview of the Procurement Process	
6.13.1 Step 1 - Statement of Work (SOW)	65
6.13.2 Step 2 - Request for Proposal (RFP)	
6.13.3 Step 3 - Basis of Selection	
6.13.4 Step 4 – Contract Award	
6.13.5 Step 5 - Notification to suppliers	66
6.13.6 Step 6 - Contract Amendments	66
6.14 GENERAL	67
ANNEX "A" - STATEMENT OF WORK	68
SW1 REQUIREMENT	68
SW2 BACKGROUND	
SW3 SCOPE AND TASKS	
SW4 ROLES AND RESPONSIBILITIES OF RESOURCES	
SW5 TRAVEL	
SW6 DELIVERABLES	
ANNEX "B" - BASIS OF PAYMENT	
ANNEX "C" - SECURITY REQUIREMENTS & SECURITY REQUIREMENTS CHECKLIST	
APPENDIX 1 - WORK STREAM DEFINITIONS	
APPENDIX 2 - PROPOSED RESOURCES	



PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 Introduction

Canada

The Request for Supply Arrangements (RFSA) is divided into six parts plus attachments and annexes, as follows:

- **Part 1** General Information: provides a general description of the requirement;
- Part 2 Supplier Instructions: provides the instructions applicable to the clauses and conditions of the RFSA;
- Part 3 Arrangement Preparation Instructions: provides Suppliers with instructions on how to prepare the arrangement to address the evaluation criteria specified;
- Part 4 Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria which must be addressed in the arrangement and the basis of selection;
- Part 5 Certifications and Additional Information: includes the certifications and additional information to be provided; and
- Part 6 6A, Supply Arrangement, 6B, Bid Solicitation, and 6C, Resulting Contract Clauses:

6A, includes the Supply Arrangement (SA) with the applicable clauses and conditions;

6B, includes the instructions for the bid solicitation process within the scope of the SA;

6C, includes general information for the conditions which will apply to any contract entered into pursuant to the SA.

Annexes include:

Annex "A" - Statement of Work Annex "B" – Basis of Payment Annex "C" - Security Requirements & Security Requirements Checklist

Appendices include:

Appendix "1" – Definition of Work Streams Appendix "2" – Proposed Resources

1.2 Summary

1.2.1 By means of this Request for Supply Arrangement (RFSA), The Office of Energy Efficiency (OEE) at Natural Resources Canada (NRCan) is seeking to pre-qualify companies that can carryout data and program support activities, analysis and research, audits and strategic planning activities and technical modeling services. The Supply Arrangement has no defined end-date and will remain valid until such time as Canada no longer considers it to be advantageous to use it.



Work Streams:

- Stream A Support to Strategic Planning
- Stream B Program Delivery and Monitoring
- Stream C Recipient Audits
- Stream D Economic Analysis and Research
- Stream E Technical Support
- Stream F Program Support

Note to Bidders: Bidders can bid on all streams or any of the streams.

- 1.2.2 There are security requirements associated with this requirement. For additional information, consult Part 1 General Information, and Part 6A Supply Arrangement. For more information on personnel and organization security screening or security clauses, Suppliers should refer to the <u>Contract Security Program</u> of Public Works and Government Services Canada (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/introduction-eng.html) website.
- 1.2.3 The requirement is subject to the following trade agreements:

World Trade Organization - Agreement on Government Procurement; North American Free Trade Agreement; Comprehensive Economic and Trade Agreement; Canadian Free Trade Agreement; Canada-Chile Free Trade Agreement; Canada-Colombia Free Trade Agreement; Canada-Honduras Free Trade Agreement; Canada-Panama Free Trade Agreement; Canada-Peru Free Trade Agreement; Canada-Peru Free Trade Agreement; Canada-Korea Free Trade Agreement

1.3 Security Requirements

- 1. At the Request for Supply Arrangements closing date, the following conditions must be met:
 - (a) the Supplier must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 6A Supply Arrangement;
 - (b) the Supplier's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work sites must meet the security requirements as indicated in Part 6A - Supply Arrangement;
 - (c) the Supplier must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites;
 - (d) the Supplier's proposed location of work performance and document safeguarding must meet the security requirements as indicated in Part 6A Supply Arrangement;
 - (e) the Supplier must provide the addresses of proposed sites or premises of work performance and document safeguarding as indicated in Part 3 Section IV Additional Information.
- 2. For additional information on security requirements, Suppliers should refer to the <u>Contract Security Program</u> of Public Works and Government Services Canada (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/introduction-eng.html) website.



1.4 Debriefings

Canada

Suppliers may request a debriefing on the results of the request for supply arrangements process. Suppliers should make the request to the Supply Arrangement Authority within 15 working days of receipt of the results of the request for supply arrangements process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.



PART 2 - SUPPLIER INSTRUCTIONS

2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the Request for Supply Arrangements (RFSA) by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual https://buyandsell.gc.ca/policy-andguidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

Suppliers who submit an arrangement agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the RFSA and accept the clauses and conditions of the Supply Arrangement and resulting contract(s).

The 2008 (2018-05-22) Standard Instructions - Request for Supply Arrangements - Goods or Services, are incorporated by reference into and form part of the RFSA.

Subsection 5.4 amended as follow:

Delete: 60 days Insert: 180 days

Section 6 amended as follow:

DELETE: PWGSC INSERT: NRCan

Subsection 8.1 amended as follow:

DELETE: In its entirety

2.1.1 SACC Manual Clauses

S0010C (2012-07-16) - Periodic Usage Reports - Supply Arrangement

2.2 Submission of Arrangements

Arrangements must be submitted only to Natural Resources Canada (NRCan) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the Request for Supply Arrangements.

Due to the nature of the Request for Supply Arrangements, transmission of arrangements by facsimile to NRCan will not be accepted.

It is requested that the Bidder's name, return address, Request for Supply Arrangement Number and Closing Date appear legibly on the outside of the envelope containing the Bidder's proposal. Failure to do so may result in bids being misdirected. NRCan will not assume responsibility for proposals directed to any other location. The onus is on the Bidder to ensure that the proposal is delivered to the location identified on Page 1. Not complying with the above instructions may result in NRCan's inability to ascertain reception date and/or consider the bid prior to supply arrangement award. Therefore, NRCan reserves the right to reject any proposal not complying with these instructions.



2.3 Former Public Servant - Notification

Service contracts awarded to former public servants in receipt of a pension or a lump sum payment must bear the closest public scrutiny and reflect fairness in the spending of public funds. Therefore, the bid solicitation will require that you provide information that, were you to be the successful bidder, your status with respect to being a former public servant in receipt of a pension or a lump sum payment, will be required to report this information on the departmental websites as part of the published proactive disclosure reports generated in accordance with Treasury Board policies and directives on contracts with former public servants, Contracting Policy Notice 2012-2 and the Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.

2.4 Federal Contractors Program for Employment Equity - Notification

The Federal Contractors Program (FCP) for employment equity requires that some contractors make a formal commitment to Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour to implement employment equity. In the event that this Supply Arrangement would lead to a contract subject to the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity, the bid solicitation and resulting contract templates would include such specific requirements. Further information on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity can be found on Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website.

2.5 **Enquiries - Request for Supply Arrangements**

All enquiries must be submitted in writing to the Supply Arrangement Authority no later than ten (10) business days before the Request for Supply Arrangements (RFSA) closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Suppliers should reference as accurately as possible the numbered item of the RFSA to which the enquiry relates. Care should be taken by Suppliers to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that Suppliers do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Suppliers. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Suppliers may not be answered by Canada.

2.6 Applicable Laws

The Supply Arrangement (SA) and any contract awarded under the SA must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Suppliers may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of the arrangement, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Suppliers.



PART 3 - ARRANGEMENT PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 Arrangement Preparation Instructions

Note: NRCan will accept either a hard copy or an electronic copy as submitted bids. However, it is NRCan's preference that bids be submitted electronically in order for us to adhere to our Green Initiative.

No payment shall be made for costs incurred by the Bidder in the preparation and submission of a proposal in response to this RFSA.

All fees, associated with the transfer of data or of all documents as may be required by NRCan as part of the solicitation process, are the responsibility of the Bidder. No costs incurred by the Bidder before receipt of a signed contract or specified written authorization from the Contracting Authority can be charged to any resulting contract.

ELECTRONIC (Preferred Method):

It is the Bidders responsibility to ensure that proposals are sent to the following e-mail address, by the time and date indicated on page 1 of this RFSA document:

NRCan.pacific region bid submission-pacific region bid submission.RNCan@canada.ca

IMPORTANT

Write the following information in the subject line of the email:

NRCan-5000033922 - Energy Analysis and Data Collection Services

The address above is reserved for the presentation of the proposals. No other communication must be sent there.

The onus is on the Bidder to ensure that the proposal is submitted correctly to the above address. Not complying with the above instructions may result in NRCan's inability to ascertain reception date and/or to consider the bid prior to contract award. Therefore, NRCan reserves the right to reject any proposal not complying with these instructions.

Canada requests that Bidders provide their bid in separate files as follows:

File I: Technical Bid and page 1 completed.

File II: Certifications

Additional Information File III:

File IIII: **Appendix 2 Completed**

OR

HARD COPY:

Natural Resources Canada encourages the use of recycled paper and two-sided printing. Reduction in the size of documents will contribute to Natural Resources Canada's sustainable development initiatives and reduce waste.



In support of the Policy on Green Procurement, it is requested that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid – 4 copies (1 original, 3 copies)

Section II: Certifications – 1 copy

Canada

Section III: Additional Information - 1 copy

a) Format of Bid: Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid :

- i. use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- ii. use a numbering system that corresponds to the bid solicitation;
- iii. include a title page at the front of each volume of the bid that includes the title, date, bid solicitation number, bidder's name and address and contact information of its representative; and
- Include a table of contents. iv.

To assist Canada in reaching its objectives on Green Procurement, bidders are encouraged to:

- i. use paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and/or containing minimum 30% recycled content; and
- ii. use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section IIII: Appendix 2 Completed

Technical Arrangement

In the technical arrangement, Suppliers should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Certifications

Suppliers must submit the certifications required under Part 5.

Additional Information

Supplier's Proposed Sites or Premises Requiring Safeguarding Measures

As indicated in Part 1 under Security Requirements, the Supplier must provide the full addresses of the Supplier's and proposed individuals' sites or premises for which safeguarding measures are required for Work Performance:

Street Number / Street Name, Unit / Suite / Apartment Number City, Province, Territory / State Postal Code / Zip Code Country



The Company Security Officer (CSO) must ensure through the Industrial Security Program (ISP) that the Supplier and proposed individual(s) hold a valid security clearance at the required level, as indicated in Part 1, clause 1.3, Security Requirements.



PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

This will be applicable for each respective stream. Each stream will be evaluated separately.

4.1 **Evaluation Procedures**

Canada

- (a) Arrangements will be assessed in accordance with the entire requirement of the Request for Supply Arrangements including the technical evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the arrangements.

The Mandatory Requirements listed below will be evaluated on a simple pass/fail (i.e. compliant/non-compliant) basis. Proposals which fail to meet the Mandatory Requirements will be deemed non-responsive and will be given no further consideration

Proposals MUST demonstrate compliance with all of the following Mandatory Requirements and MUST provide the necessary documentation, as appropriate, to support compliance.

The Bidder may propose one (1) or multiple resources for each category of services.

If a contract for a supply arrangement is issued, the successful Bidder will have the opportunity to add or replace resources at any time, providing that a CV identifying the skills and competencies of the resources are well documented, and are supplied to the Project Authority before the start of any project. All additional or replacement personnel will be evaluated based on the mandatory and point rated criteria of this RFSA. These criteria must be met at all times for the duration of the supply arrangement.

NOTE: For the purposes of this RFSA, the Bidder must be able to offer services in any one (1) or all of the following six (6) work streams.

- Stream 1 ("A") Support to Strategic Planning
- Stream 2 ("B") Program Delivery and Monitoring •
- Stream 3 ("C") – Recipient Audits
- Stream 4 ("D") Economic Analysis and Research
- ٠ Stream 5 ("E") – Technical Support
- Stream 6 ("F") Program Support •

4.1.1 **Technical Evaluation**

4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

The Bidder may propose one (1) or multiple resources. Should the Bidder wish to replace any of the proposed resources at any time after the SA has been signed, they must submit the same information provided originally for that resource. All additional or replacement personnel will be evaluated on the Mandatory and Point Rated Criteria of this RFSA. These criteria **MUST** be met at all times for the duration of the SA.



WORK STREAM A - SUPPORT TO STRATEGIC PLANNING

Item	Mandatory Requirement	Met/ Not Met	Proposal Page #
M-1	The Supplier (Bidder) must provide the services of qualified individuals for the roles of <u>Project Manager</u> , <u>Senior Researcher/Analyst</u> , and <u>Researcher/Analyst</u> .	Met Not met	
	Please note : the <u>Project Manager</u> and <u>Senior Researcher/Analyst</u> may be the same individual.		
	In order for the proposed resources to be evaluated properly, the Supplier (Bidder) should provide Curriculum Vitae (CV) of proposed resources that will participate in the supply arrangement and identify the role of each team member.		
M-2	Each individual proposed for the <u>Project Manager</u> position must possess, at a minimum, a post-secondary degree, diploma or certificate from a recognized Canadian university or college, or the equivalent as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada.	☐ Met ☐ Not met	
M-3	The Supplier (Bidder) must demonstrate that each individual proposed for the <u>Project Manager</u> position has a minimum of four (4) years experience since January 1, 2012 in providing project management to senior management in SUPPORT TO STRATEGIC PLANNING .	☐ Met ☐ Not met	
M-4	Each individual proposed for the <u>Senior Researcher/Analyst</u> position must possess, at a minimum, a post-secondary degree, diploma or certificate in Science, Engineering, Economics, Mathematics, Public/Business Administration, Environmental Studies or Statistics from a recognized Canadian university or college, or the equivalent as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada.	☐ Met ☐ Not met	
M-5	Each individual proposed for the <u>Senior Researcher/Analyst</u> position must possess a minimum of four (4) years of research and analytical experience related to Canadian energy studies since January 1, 2010.	Met Not met	
M-6	Each individual proposed for the <u>Researcher/Analyst</u> position must possess, at a minimum, a post-secondary degree, diploma or certificate in Science, Engineering, Economics, Mathematics, Public/Business Administration, Environmental Studies or Statistics from a recognized Canadian university or college, or the equivalent as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada.	☐ Met ☐ Not met	
M-7	Each individual proposed for the <u>Researcher/Analyst</u> position must possess a minimum of one (1) year of research and analytical experience related to energy studies since January 1, 2013.	Met Not met	

The list of recognized organizations can be found under the Canadian Information Centre for International Credentials website, at the following internet link:

https://www.cicic.ca/868/search_the_directory_of_educational_institutions_in_canada.canada.



WORK STREAM B - PROGRAM DELIVERY AND MONITORING

Item	Mandatory Requirement	Met/NotMet	Proposal Page #
M-1	The Supplier (Bidder) must provide the services of qualified individuals for the roles of <u>Project Manager</u> , <u>Senior Researcher/Analyst</u> , and <u>Researcher/Analyst</u> .	☐ Met ☐ Not met	
	Please note : the <u>Project Manager</u> and <u>Senior Researcher/Analyst</u> may be the same individual.		
	In order for the proposed resources to be evaluated properly, the Supplier (Bidder) should provide Curriculum Vitae (CV) of proposed resources that will participate in the supply arrangement and identify the role of each team member.		
M-2	Each individual proposed for the <u>Project Manager</u> position must possess, at a minimum, a post-secondary degree, diploma or certificate from a recognized Canadian university, or the equivalent as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada.	☐ Met ☐ Not met	
M-3	The Supplier (Bidder) must demonstrate that each individual proposed for the <u>Project Manager</u> position has a minimum of four (4) years experience since January 1, 2012 in providing project management to senior management on PROGRAM DELIVERY AND MONITORING .	Met Not met	
M-4	Each individual proposed for the <u>Senior Researcher/Analyst</u> position must possess, at a minimum, a post-secondary degree in Science, Engineering, Economics, Mathematics, Public/Business Administration, Environmental Studies or Statistics from a recognized Canadian university, or the equivalent, as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada.	☐ Met ☐ Not met	
M-5	Each individual proposed for the <u>Senior Researcher and Analyst</u> position must possess a minimum of four (4) years of research and analytical experience related to Canadian energy studies since January 1, 2010.	Met	
M-6	Each individual proposed for the <u>Researcher/Analyst</u> position must possess, or be in the process of obtaining, at a minimum, a post-secondary degree, diploma or certificate in Science, Engineering, Economics, Mathematics, Public/Business Administration, Environmental Studies or Statistics from a recognized Canadian university or college, or the equivalent as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada.	☐ Met ☐ Not met	
M-7	Each individual proposed for the <u>Researcher/Analyst</u> position has a minimum of one (1) year of research and analytical experience since January 1, 2013.	Met	

* The list of recognized organizations can be found under the Canadian Information Centre for International Credentials website, at the following internet link: <u>http://www.cicic.ca/indexe.stm</u>.



WORK STREAM C – RECIPIENT AUDITS

Item	Mandatory Requirement	Met/NotMet	Proposal Page #
M-1	The Supplier (Bidder) must provide the services of qualified individuals for the roles of <u>Project Manager</u> , <u>Senior Researcher/Analyst</u> , and <u>Researcher/Analyst</u> .	☐ Met ☐ Not met	
	In order for the proposed resources to be evaluated properly, the Supplier (Bidder) should provide Curriculum Vitae (CV) of proposed resources that will participate in the supply arrangement and identify the role of each team member.		
M-2	Each individual proposed for the <u>Project Manager</u> position must possess, at a minimum a:	☐ Met ☐ Not met	
	a) Professional Engineering license from an accredited engineering program association or be a member of the Ordre des ingénieurs du Québec, (visit <u>www.peng.ca</u> for more information) AND has a total of four (4) years experience in providing energy assessments AND participated in at least four (4) energy assessment projects since January 1, 2012.		
	OR		
	b) Professional Accounting designation (Chartered Accountant, Certified General Accountant or Certified Management Accountant) AND have a total of four (4) years experience in providing financial AUDITS AND participated in at least four (4) financial audit projects since January 1, 2012.		
M-3	Each individual proposed for the <u>Senior Researcher/Analyst</u> position must possess, at a minimum a post-secondary degree, diploma or certificate in Accounting, Science, Engineering, Economics, Mathematics, Public/Business Administration, Environmental Studies or Statistics from a recognized Canadian university or college, or the equivalent as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada.	☐ Met ☐ Not met	
M-4	Each individual proposed for the <u>Senior Researcher/Analyst</u> position must possess a minimum of four (4) years of research and analytical experience related to Canadian energy-consuming markets project auditing since January 1, 2012.	Met	
M-5	Each individual proposed for the <u>Researcher/Analyst</u> position must possess, or be in the process of obtaining, at a minimum, a post-secondary degree, diploma or certificate in Science, Engineering, Economics, Mathematics, Public/Business Administration, Environmental Studies or Statistics from a recognized Canadian university or college, or the equivalent as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada.	☐ Met ☐ Not met	
M-6	Each individual proposed for the <u>Researcher/Analyst</u> position must possess a minimum of one (1) year of research and analytical experience related to energy studies since January 1, 2013.	Met Not met	



* The list of recognized organizations can be found under the Canadian Information Centre for International Credentials website, at the following internet link: <u>http://www.cicic.ca/indexe.stm</u>.

WORK STREAM D - ECONOMIC ANALYSIS AND RESEARCH

ltem	Mandatory Requirement	Met/NotMet	Proposal Page #
M-1	The Supplier (Bidder) must provide the services of qualified individuals for the roles of <u>Project Manager</u> , <u>Senior Researcher/Analyst</u> , and <u>Researcher/Analyst</u> .	☐ Met ☐ Not met	
	Please note : the <u>Project Manager</u> and <u>Senior Researcher/Analyst</u> may be the same individual.		
	In order for the proposed resources to be evaluated properly, the Supplier (Bidder) should provide Curriculum Vitae (CV) of proposed resources that will participate in the supply arrangement and identify the role of each team member.		
M-2	Each individual proposed for the <u>Project Manager</u> position must possess, at a minimum a:	☐ Met ☐ Not met	
	a) post-secondary degree, diploma or certificate from a recognized Canadian university or the equivalent as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada AND has a minimum of four (4) years experience since January 1, 2012 in providing project management ECONOMIC ANALYSIS AND RESEARCH .		
	OR		
	b) post-secondary degree, diploma or certificate from a recognized Canadian college or the equivalent as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada AND has a minimum of eight (8) years experience since January 1, 2008 in providing project management ECONOMIC ANALYSIS AND RESEARCH.		
M-3	Each individual proposed for the <u>Senior Researcher/Analyst</u> position must possess, at a minimum, a post-secondary degree, diploma or certificate in Science, Engineering, Economics, Mathematics, Public/Business Administration, Environmental Studies or Statistics from a recognized Canadian university, or the equivalent, as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service [*] , if obtained outside Canada.	☐ Met ☐ Not met	
M-4	Each individual proposed for the <u>Senior Researcher/Analyst</u> position must possess a minimum of four (4) years of research and analytical experience related to Canadian energy studies since January 1, 2010.	Met Not met	
M-5	Each individual proposed for the <u>Researcher/Analyst</u> position must possess or be in the process of obtaining, at a minimum, a post-secondary degree, diploma or certificate in Science, Engineering, Economics, Mathematics, Public/Business Administration, Environmental Studies or Statistics from a recognized Canadian university or college, or the equivalent as established by	☐ Met ☐ Not met	



ľ	tem	Mandatory Requirement	Met/NotMet	Proposal Page #
		a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada.		
	M-6	Each individual proposed for the <u>Researcher/Analyst</u> position must possess a minimum of one (1) year of research and analytical experience since January 1, 2013.	Met Not met	

* The list of recognized organizations can be found under the Canadian Information Centre for International Credentials website, at the following internet link: <u>http://www.cicic.ca/indexe.stm</u>.

WORK STREAM E - TECHNICAL SUPPORT

Item	Mandatory Requirement	Met/NotMet	Proposal Page #
M-1	The Supplier (Bidder) must provide the services of qualified individuals for the roles of <u>Project Manager</u> , <u>Senior Energy Simulation Software Developer</u> , <u>Senior Researcher/Analyst</u> , <u>Junior Software Developer</u> and <u>Researcher/Analyst</u> .	Met Not met	
	Please note: - the <u>Project Manager</u> and <u>Senior Energy Simulation Software Developer</u> may be the same individual - the <u>Project Manager</u> and <u>Senior Researcher/Analyst</u> may be the same individual		
	In order for the proposed resources to be evaluated properly, the Supplier (Bidder) should provide Curriculum Vitae (CV) of proposed resources that will participate in the supply arrangement and identify the role of each team member.		
M-2	Each individual proposed for the <u>Project Manager</u> position must possess, at a minimum a:	Met	
	a) post-secondary degree, diploma or certificate from a recognized Canadian university or the equivalent as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada AND has a minimum of four (4) years experience since January 1, 2012 in providing project management TECHNICAL SUPPORT and contributed to at least three (3) technical projects.		
	OR		
	b) post-secondary degree, diploma or certificate from a recognized Canadian college or the equivalent as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada AND has a minimum of eight (8) years experience since January 1, 2008 in providing project management TECHNICAL SUPPORT and contributed to at least three (3) technical projects.		
M-3	Each individual proposed for the <u>Senior Energy Simulation Software</u> <u>Developer</u> position must possess, at a minimum:	Met Not met	



Item	Mandatory Requirement	Met/NotMet	Proposal Page #
	a) a post-secondary degree, diploma or certificate in Computer Science, Statistics, Mathematics or Engineering, from a recognized Canadian university, or the equivalent as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada.		
	AND		
	b) three (3) years of experience in developing software applications and a minimum of one (1) year of experience working with simulation tools since January 1, 2014.		
M-4	Each individual proposed for the <u>Junior Software Developer</u> position must possess, or be in the process of obtaining, at a minimum:	Met	
	a) a post-secondary degree, diploma or certificate in Computer Science, Statistics, Mathematics or Engineering from a recognized Canadian university or college, or the equivalent as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada.		
	AND		
	b) one (1) year of experience in developing software applications since January 1, 2015 and participated in at least one (1) software development project.		
M-5	Each individual proposed for the <u>Senior Researcher/Analyst</u> position must possess, at a minimum:	Met Not met	
	a) a post-secondary degree, diploma or certificate in Science, Engineering, Mathematics, Statistics or Environmental Studies from a recognized Canadian university, or the equivalent, as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada.		
	AND		
	b) four (4) years of research and analytical experience related to technical energy studies and, participated in at least two (2) technical energy projects since January 1, 2012.		
M-6	Each individual proposed for the <u>Researcher/Analyst</u> position must possess or be in the process of obtaining, at a minimum:	Met Not met	
	a) a post-secondary degree, diploma or certificate in Science, Engineering, Economics, Mathematics, Statistics or Environmental Studies from a recognized Canadian university or college, or the equivalent as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada.		
	AND		



Item	Mandatory Requirement	Met/NotMet	Proposal Page #
	b) one (1) year of research and analytical experience and, participated in at least one (1) technical energy project since January 1, 2015.		

* The list of recognized organizations can be found under the Canadian Information Centre for International Credentials website, at the following internet link: <u>http://www.cicic.ca/indexe.stm</u>.

WORK STREAM F - PROGRAM SUPPORT

ltem	Mandatory Requirement	Met/NotMet	Proposal Page #
M-1	The Supplier (Bidder) must provide the services of qualified individuals for the roles of <u>Project Manager/Facilitator</u> and <u>Analyst</u> .	Met Not met	
	In order for the proposed resources to be evaluated properly, the Supplier (Bidder) should provide Curriculum Vitae (CV) of proposed resources that will participate in the supply arrangement and identify the role of each team member.		
M-2	Each individual proposed for the <u>Project Manager/Facilitator</u> position must possess, at a minimum, a post-secondary degree, diploma or certificate from a recognized Canadian university or college, or the equivalent as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada.	☐ Met ☐ Not met	
M-3	The Supplier (Bidder) must demonstrate that each individual proposed for the <u>Project Manager/Facilitator</u> position has completed a minimum of ten (10) technical-related curricula development and training session delivery and consultation projects within the past ten (10) years.	Met	
M-4	Each individual proposed for the <u>Analyst</u> position must possess, at a minimum, a post-secondary degree, diploma or certificate from a recognized Canadian university, or the equivalent as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada.	☐ Met ☐ Not met	
M-5	Each individual proposed for the <u>Analyst</u> position must have assisted in the co-delivery of five (5) technical-related workshops/consultations within the past five (5) years.	Met Not met	

* The list of recognized organizations can be found under the Canadian Information Centre for International Credentials website, at the following internet link: <u>http://www.cicic.ca/indexe.stm</u>.

4.1.1.2 Point Rated Technical Criteria

The criteria contained herein will be used to evaluate each Proposal that has met all of the Mandatory Requirements. Bidders are advised to address these requirements in the following order and in sufficient depth in their proposals to enable a thorough assessment. The assessment will be based solely on the information contained within the Proposal. NRCan may confirm information or seek clarification from Bidders.

Only those Proposals which are compliant with all of the Mandatory Requirements and then achieve (or exceed) the stated Minimum Points Required for the Rated Requirements Evaluation Criteria Section, will be further considered for



award of a Supply Arrangement. Proposals not meeting the Minimum Points Required will be deemed non-responsive and given no further consideration.

WORK STREAM A - SUPPORT TO STRATEGIC PLANNING

Points Breakdown Summary:

Canada

	Rated Requirement	Points Breakdown
R1	Approach to providing SUPPORT TO STRATEGIC PLANNING	30 points
R2	Experience providing SUPPORT TO STRATEGIC PLANNING	20 points
R3	Experience of Proposed Resources	58 points (Total of R3A to C)
R3A	M-2 and M-3 of WORK STREAM A - Providing Project Management Services to Senior Management in the area of SUPPORT TO STRATEGIC PLANNING	24 points
R3B	M-4 and M-5 of WORK STREAM A - Providing Research and Analytical Services to Project Authorities Relating to Canadian Energy-Consuming Markets	24 points
R3C	M-6 and M-7 of WORK STREAM A - Providing Research and Analytical Services Relating to Energy Studies	10 points

Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
R1	Approach to providing SUPPORT	O STRATEGIC PLANNIN	IG	
	As per M-1 of WORK STREAM A,	Poor: 10/30		
	the Supplier (Bidder) should			
	describe how the proposed	Acceptable: 18/30	Total:/30	
	resources will provide SUPPORT			
	TO STRATEGIC PLANNING			
	services to NRCan, and	Good: 23/30		
	demonstrate their ability to			
	perform the TASKS for which	Excellent: 30/30		
	they are submitting a bid			
	(proposal) related to any of the			
	ECONOMIC ACTIVITIES as listed			
	in ANNEX A of the Statement of			
	Work.			
	The description of the approach			
	should include examples of			
	actions and/or activities that			
	demonstrate that the Supplier			
	(Bidder) clearly understands the			
	scope of the TASKS required in			
	ANNEX A of the Statement of			
	Work.			
R2	Experience providing SUPPORT TO	STRATEGIC PLANNING	ì	



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	As per M-1 of WORK STREAM A , the Supplier (Bidder) should demonstrate that the Project Team possesses the experience required to perform the TASKS for which a bid (proposal) is submitted in relation to any of the ECONOMIC ACTIVITIES as listed in ANNEX A of the Statement of Work. The Supplier (Bidder) must provide a minimum of two (2) references per project, which can be contacted to verify the accuracy and veracity of each of the projects cited as it relates to SUPPORT TO STRATEGIC PLANNING. NOTE: Only the first five (5) projects will be evaluated. This experience shall be evaluated based on: a) the number of clearly detailed projects that prove that the Supplier (Bidder)'s experience meet the requirements to perform the tasks listed in ANNEX A of the Statement of Work. b) relevance of tasks and services for all projects listed in a) c) number of relevant projects	 a) 1 point per relevant project supported by Project Team; maximum 5 points b) Relevance of tasks and services for all projects listed in a): poor: 3/10 acceptable: 6/10 good: 8/10 excellent: 10/10 c) 1 point per relevant project listed in a) supported by the Project Team and completed for the Federal Government; maximum 5 points 	a)/5 b)/10 c)/5 Total:/20	
	listed in a) supported by the Project Team and completed for the Federal Government			
R3	Experience of Proposed Resources	S:	<u> </u>	
	Experience of proposed resource(s) As per the information provided in M-1 to M-7 of WORK STREAM A, the resources proposed by the Supplier (Bidder) will be			



Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
evaluated based on the point rated requirement (R-3A to R-3C) listed below. Each resource will be evaluated separately. The CVs should address all relevant details for each point- rated requirement (R-3A to R- 3C). The details should demonstrate how the proposed resources obtained the relevant experience and should include the following: a) duration of time (e.g. months, years) and dates b) the role and responsibilities c) description of work: nature, scope and objective of project(s) Note : the same individual can be proposed for the Project			
Manager and <u>Senior</u> Researcher/Analyst.			
The Supplier (Bidder) should demonstrate that the proposed resource for M-2 and M-3 of WORK STREAM A provided project management services to senior management in the area of SUPPORT TO STRATEGIC PLANNING . These services include, but are not limited to the TASKS listed ANNEX A of the Statement of Work. Please refer to SW4 of the Statement of Work to view roles and responsibilities for this resource. The response should: a) Demonstrate that the proposed resource has the experience as outlined in this point-rated requirement for at least two (2) projects during the last two (2) years.	 a) 2 points per project supported by the proposed resource during last 2 years, maximum 4 points b) Relevance of roles and responsibilities provided by the proposed resource per project supported; up to 5 points per project, maximum 10 points: poor: 2/5 acceptable: 3/5 good: 4/5 excellent: 5/5 c) Description of projects: nature, 	a)/4 b)/10 c)/10 Total:/24	
	rated requirement (R-3A to R-3C) listed below. Each resource will be evaluated separately. The CVs should address all relevant details for each point- rated requirement (R-3A to R- 3C). The details should demonstrate how the proposed resources obtained the relevant experience and should include the following: a) duration of time (e.g. months, years) and dates b) the role and responsibilities c) description of work: nature, scope and objective of project(s) Note : the same individual can be proposed for the <u>Project</u> <u>Manager</u> and <u>Senior</u> <u>Researcher/Analyst</u> . The Supplier (Bidder) should demonstrate that the proposed resource for M-2 and M-3 of WORK STREAM A provided project management services to senior management in the area of SUPPORT TO STRATEGIC PLANNING . These services include, but are not limited to the TASKS listed ANNEX A of the Statement of Work. Please refer to SW4 of the Statement of Work to view roles and responsibilities for this resource. The response should: a) Demonstrate that the proposed resource has the experience as outlined in this point-rated requirement for at least two (2) projects	rated requirement (R-3A to R-3C) listed below. Each resource will be evaluated separately. The CVs should address all relevant details for each point- rated requirement (R-3A to R- 3C). The details should demonstrate how the proposed resources obtained the relevant experience and should include the following: a) duration of time (e.g. months, years) and dates b) the role and responsibilities c) description of work: nature, scope and objective of project(s) Note: the same individual can be proposed for the <u>Project</u> <u>Manager</u> and <u>Senior</u> <u>Researcher/Analyst</u> . The Supplier (Bidder) should demonstrate that the proposed resource for M-2 and M-3 of WORK STREAM A provided project management in the area of SUPPORT TO STRATEGIC PLANNING . These services to senior management in the area of SUPPORT TO STRATEGIC PLANNING . These services to senior management in the area of SUPPORT TO STRATEGIC PLANNING . These services include, but are not limited to the TASKS listed ANNEX A of the Statement of Work. Please refer to SW4 of the Statement of Work to view roles and responsibilities for this resource. The response should: a) Demonstrate that the proposed resource has the experience as outlined in this point-rated requirement for at least two (2) projects during the last two (2) years.	rated requirement (R-3A to R-3C) listed below. Each resource will be evaluated separately. The CVs should address all relevant details for each point- rated requirement (R-3A to R- 3C). The details should demonstrate how the proposed resources obtained the relevant experience and should include the following: a) duration of time (e.g. months, years) and dates b) the role and responsibilities c) description of work: nature, scope and objective of project(s) Note: the same individual can be proposed for the <u>Project</u> Manager and <u>Senior</u> <u>Researcher/Analyst</u> . The Supplier (Bidder) should demonstrate that the proposed resource for M-2 and M-3 of WORK STREAM A provided project management in the area of <u>SUPPORT TO STRATEGIC</u> PLANNING. These services include, but are not limited to the TASKS listed ANNEX A of the Statement of Work. Please refer to SW4 of the Statement of Work to view roles and responsibilities for this resource. The response should: a) Demonstrate that the proposed resource has the experience as outlined in this point-raded requirement for at least two (2) projects during the last two (2) years. resources in ature, during the last two (2) years. resources in ature, the resource has the experience as outlined in this point-rade requirement for at least two (2) years. resources in ature, the resource has the experience as outlined in this point-rade requirement for at least two (2) years.



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	responsibilities on each project. c) Provide a clear and concise description of each project as a whole. NOTE: Only the first five (5)	points per project, maximum 10 points - poor: 2/5 - acceptable: 3/5 - good: 4/5 - excellent: 5/5		
R3B	projects will be evaluated. The Supplier (Bidder) should demonstrate that the proposed resource(s) for M-4 and M-5 of WORK STREAM A provided research and analytical services to project authorities related to Canadian energy studies. Please refer to SW4 of the Statement of Work to view roles and	 a) 2 points per project supported by the proposed resource(s) during last 2 years, maximum 4 points b) Relevance of roles and responsibilities 	a)/4 b)/10 c)/10 Total:/24	
	 responsibilities for this resource. The response should: a) Demonstrate that the proposed resource has the experience as outlined in this point-rated requirement for at least two (2) projects during the last two (2) years. b) Provide a clear description of his/her roles and responsibilities on each project. c) Provide a clear and concise description of each project as a whole. NOTE: Only the first five (5) projects will be evaluated. 	provided by the proposed resource(s) per project supported; up to 5 points per project, maximum 10 points: - poor: 2/5 - acceptable: 3/5 - good: 4/5 - excellent: 5/5 c) Description of projects: nature, scope and objective of projects; up to 5 points per project, maximum 10 points - poor: 2/5 - acceptable: 3/5 - good: 4/5 - excellent: 5/5		
R3C	The Supplier (Bidder) should demonstrate that the proposed resource(s) for M-6 and M-7 of WORK STREAM A provided research and analytical services related to energy studies. Please refer to SW4 of the Statement of Work to view roles and responsibilities for this resource.	4 points: one year of research and analytical services and a poor description of work experience. 6 points: one year of research and	Total:/10	



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	The response should: a) Demonstrate that the proposed resource has the experience as outlined in this point-rated requirement by providing a clear description of his/her roles and responsibilities.	analytical services and an acceptable description of work experience (including nature, scope and objectives). 8 points: one to two years of research and analytical services related to <u>energy studies</u> and a good description of work experience (including nature, scope and objectives). 10 points: over two years of research and analytical services related to <u>energy studies</u> and an excellent description of work experience (including nature, scope and an excellent		
.		objectives).	400	
	Points Available		108	
IVIINIM	um Points Needed to be Considere	a compliant (60%)	65	

Detailed Evaluation Grid:

Excellent	Clear, thorough, very rigorous and detailed with extensive level of details demonstrating an in-depth understanding.
Good	Clear and detailed with considerable level details demonstrating a good understanding.
Acceptable	Clear (but not accompanied with many details) with adequate level of details demonstrating an acceptable understanding.
Poor	Unclear, with few details demonstrating a poor understanding.



WORK STREAM B - PROGRAM DELIVERY AND MONITORING

Points Breakdown Summary:

	Rated Requirement	Points Breakdown
R1	Approach to providing PROGRAM DELIVERY AND MONITORING	30 points
R2		20 pointe
RZ	Experience providing PROGRAM DELIVERY AND MONITORING	20 points
R3	Experience of Proposed Resources	58 points (Total of R3A to C)
R3A	M-2 and M-3 of Work Stream B - Providing Project Management Services to Senior Management in the area of PROGRAM DELIVERY AND MONITORING	24 points
R3B	M-4 and M-5 of Work Stream B - Providing Research and Analytical Services to Project Authorities Related to Canadian Energy-Consuming Markets	24 points
R3C	M-6 and M-7 of Work Stream B - Providing Research and Analytical Services related to Energy Studies	10 points

Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
R1	Approach to providing PROGRAM	A DELIVERY AND MO	NITORING	
	As per M-1 of WORK STREAM	Poor: 10/30		
	A, the Supplier (Bidder) should			
	describe how the proposed	Acceptable: 18/30	Total:/30	
	resources will provide			
	PROGRAM DELIVERY AND	Good: 23/30		
	MONITORING services to			
	NRCan, and demonstrate their	Excellent: 30/30		
	ability to perform the TASKS			
	for which they are submitting a			
	bid (proposal), related to any of			
	the ECONOMIC ACTIVITIES as			
	listed in ANNEX A of the Statement of Work.			
	Statement of work.			
	The description of the approach			
	should include examples of			
	actions and/or activities that			
	demonstrate that the Supplier			
	(Bidder) clearly understands			
	the scope of the TASKS			
	required in ANNEX A of the			



ltem	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
R2	Statement of Work. Experience providing PROGRAM As per M-1 of WORK STREAM A, the Supplier (Bidder) should demonstrate that the Project Team possesses the experience required to perform the TASKS for which a bid (proposal) is submitted in relation to any of the ECONOMIC ACTIVITIES as listed in ANNEX A of the Statement of Work. The Supplier (Bidder) must provide a minimum of two (2) references per project, which can be contacted to verify the accuracy and veracity of each of the projects cited as it relates to PROGRAM DELIVERY AND MONITORING. NOTE: Only the first five (5) projects will be evaluated. This experience shall be evaluated based on: a) the number of clearly detailed projects that prove that the Supplier (Bidder)'s experience meet the requirements to perform the tasks listed in ANNEX A of the Statement of Work. b) relevance of tasks and services for all projects listed in a) c) number of relevant projects listed in a) supported by the Project Team and completed	DELIVERY AND MON a) 1 point per relevant project supported by Project Team; maximum 5 points b) Relevance of tasks and services for all projects listed in a): - poor: 3/10 - acceptable: 6/10 - good: 8/10 - excellent: 10/10 c) 1 point per relevant project listed in a) supported by the Project Team and completed for the Federal Government; maximum 5 points	a)/5 b)/10 c)/5 Total:/20	
	for the Federal Government			
R3	Experience of Proposed Resource	e(s):	I	I
	Experience of proposed resource(s) As per the information			



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to
				Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	provided in M-1 to M-7 of WORK STREAM A, the resource(s) proposed by the Supplier (Bidder) will be evaluated based on the point rated requirement (R-3A to R- 3C) listed below. Each resource will be evaluated separately. The CVs should address all relevant details for each point- rated requirement (R-3A to R- 3C). The details should demonstrate how the proposed resource(s) obtained the relevant experience and should include the following: a) duration of time (e.g. months, years) and dates b) the role and responsibilities c) description of work: nature, scope and objective of project(s)			
	Note : the same individual can be proposed for the <u>Project</u> <u>Manager</u> and <u>Senior</u> <u>Researcher/Analyst</u> .			
R3A	The Supplier (Bidder) should demonstrate that the proposed resource for M-2 and M-3 of WORK STREAM B provided project management services to senior management in the area of PROGRAM DELIVERY AND MONITORING . These services include, but are not limited to the TASKS listed ANNEX A of the Statement of Work. Please refer to SW4 of the Statement of Work to view roles and responsibilities for this resource. In order to get full points, the proposed resource should:	 a) 2 points per project supported by the proposed resource during last 2 years, maximum 4 points b) Relevance of roles and responsibilities provided by the proposed resource per project supported; up to 5 points per project, maximum 10 points: - poor: 2/5 	a)/4 b)/10 c)/10 Total:/24	



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	 a) Clearly demonstrate s/he has the experience as outlined in this point-rated requirement for at least two (2) projects during the last two (2) years. b) Provide a clear description of his/her roles and responsibilities on each project. c) Provide a clear and concise description of each project as a whole. NOTE: Only the first five (5) projects will be evaluated. 	 - acceptable: 3/5 - good: 4/5 - excellent: 5/5 c) Description of work: nature, scope and objective of projects; up to 5 points per project, maximum 10 points - poor: 2/5 - acceptable: 3/5 - good: 4/5 - excellent: 5/5 		
R3B	 The Supplier (Bidder) should demonstrate that the proposed resource(s) for M-4 and M-5 of WORK STREAM B provided research and analytical services to project authorities related to Canadian energy studies. Please refer to SW4 of the Statement of Work to view roles and responsibilities for this resource. In order to get full points, the proposed resource(s) should: a) Clearly demonstrate s/he has the experience as outlined in this point-rated requirement for at least two (2) years. b) Provide a clear description of his/her roles and responsibilities on each project. c) Provide a clear and concise description of each project as a whole. 	 a) 2 points per project supported by proposed resource(s) during last 2 years, maximum 4 points b) Relevance of roles and responsibilities provided by proposed resource(s) per project supported; up to 5 points per project, maximum 10 points: poor: 2/5 acceptable: 3/5 good: 4/5 excellent: 5/5 c) Description of work: nature, scope and objective of projects; up to 5 points per project, maximum 10 	a)/4 b)/10 c)/10 Total:/24	



R3C The Supplier (Bidder) should 4 po demonstrate that the proposed of resource(s) for M-6 and M-7 of analy WORK STREAM B provided and research and analytical services desc related to energy studies. work Please refer to SW4 of the statement of Work to view 6 po roles and responsibilities for of re analy In order to get full points, the proposed resource should work In order to get full points, the desc proposed resource should work the experience as outlined in scop this point-rated requirement by obje	or: 2/5	
demonstrate that the proposed resource(s) for M-6 and M-7 of wORK STREAM B provided and research and analytical services related to energy studies. Please refer to SW4 of the Statement of Work to view roles and responsibilities for this resource.of re analytical desc work 6 po roles and responsibilities for and and In order to get full points, the proposed resource should work clearly demonstrate s/he has the scop this point-rated requirement by obje	eptable: 3/5 od: 4/5 sellent: 5/5	
responsibilities. two rese anal relat stud desc work (inclus scop obje 10 p two rese anal relat stud desc work (inclus scop obje	ints: one year issearch and ytical services a poor ription of < experience. ints: one year issearch and ytical services an acceptable ription of < experience uding nature, ints: one to years of arch and ytical services red to <u>energy</u> <u>ies</u> and a good ription of < experience uding nature, ie and ctives). ints: one to years of arch and ytical services red to <u>energy</u> <u>ies</u> and a good ription of < experience uding nature, ie and ctives). oints: over years of arch and ytical services red to <u>energy</u> <u>ies</u> and a good ription of < experience uding nature, ie and ctives). oints: over years of arch and ytical services red to <u>energy</u> <u>ies</u> and an llent ription of < experience	0
scop obje	uding nature,	



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
Minin (60%)	Minimum Points Needed to be Considered Compliant (60%)		65	

Excellent	Clear, thorough, very rigorous and detailed with extensive level of details demonstrating an in-depth understanding.	
Good	Clear and detailed with considerable level details demonstrating a good understanding.	
Acceptable	Clear (but not accompanied with many details) with adequate level of details demonstrating an acceptable understanding.	
Poor	Unclear, with few details demonstrating a poor understanding.	

WORK STREAM C – RECIPIENT AUDITS

Points Breakdown Summary:

	Rated Requirement	Points Breakdown
R1	Approach to providing RECIPIENT AUDITS	30 points
R2	Experience providing RECIPIENT AUDITS	20 points
R3	Experience of Proposed Resource(s)	58 points (Total of R3A to C)
R3A	M-2 of WORK STREAM C - Providing Project Management Services to Senior Management in the Area of <u>Energy Assessments</u>	24 points
R3B	M-3 and M-4 of WORK STREAM C - Providing Relevant Services to Project Authorities Related to Canadian Energy-Consuming Markets	24 points
R3C	M-5 and M-6 of WORK STREAM C - Providing Research and Analytical Services Related to Energy Studies	10 points

Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
R1	Approach to providing SUPPORT TO RECIPIENT AUDITS			
	As per M-1 to M-6 of WORK	Poor: 10/30		
	STREAM C , the Supplier (Bidder)			
	should describe how the	Acceptable: 18/30	Total:/30	
	proposed resources will provide			
	SUPPORT TO RECIPIENT AUDITS	Good: 23/30		
	services to NRCan, and			



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	demonstrate their ability to perform the TASKS for which they are submitting a bid (proposal), related to any of the ECONOMIC ACTIVITIES listed in ANNEX A of the Statement of Work. The description of the approach should include examples of	Excellent: 30/30		
	actions and/or activities that demonstrate that the Supplier (Bidder) clearly understands the scope of the TASKS required in ANNEX A of the Statement of Work			
R2	Experience providing RECIPIENT A	UDITS		
	the Supplier (Bidder) should demonstrate that the Project Team possesses the relevant experience required to perform the TASKS for which a bid (proposal) is submitted in relation to any of the	relevant project supported by Project Team; maximum 5 points b) Relevance of tasks	a)/5 b)/10 c)/5 Total:/20	
	ECONOMIC ACTIVITIES as listed in ANNEX A of the Statement of Work. The Supplier (Bidder) must provide a minimum of two (2) references per project, which	and services for all projects listed in a): - poor: 3/10 - acceptable: 6/10 - good: 8/10 - excellent: 10/10		
	can be contacted to verify the accuracy and veracity of each of the projects cited as it relates to RECIPIENT AUDITS. NOTE: Only the first five (5)	c) 1 point per relevant project listed in a) supported by the Project Team and completed for the Federal		
	projects will be evaluated. This experience shall be evaluated based on:	Government; maximum 5 points		
	a) the number of clearly detailed projects that prove that the Supplier (Bidder)'s experience meet the requirements to			



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to
				Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	perform the tasks listed in			
	ANNEX A of the Statement of			
	Work.			
	b) relevance of tasks and			
	services for all projects listed in			
	a)			
	c) number of relevant projects			
	listed in a) supported by the			
	Project Team and completed for			
	the Federal Government			
R3	Experience of Proposed Resource	(s):		
	As per the information provided			
	in M-1 to M-6 of WORK STREAM			
	C , the resource(s) proposed by			
	the Supplier (Bidder) will be			
	evaluated based on the point			
	rated requirement (R-3A to R-3C) listed below. Each resource will			
	be evaluated separately.			
	The CVs should address all			
	relevant details for each point-			
	rated requirement (R-3A to R-			
	3C). The details should			
	demonstrate how the proposed			
	resource(s) obtained the			
	experience and should include			
	the following:			
	a) duration of time (e.g. months,			
	years) and dates			
	b) the role and responsibilities			
	c) dollar value of projects or			
	budgets of work: nature, scope			
	and objective of project(s)			
R3A	The Supplier (Bidder) should	a) 1 point per project		
	demonstrate that the proposed	supported by	\	
	resource for M-2 of WORK	proposed resource	a)/4	
	STREAM C provided project	during last 6 years,	b)/10	
	management services to senior	maximum 4 points	c)/10	
	management in the area of	h) Polovance of rolar		
	energy assessments OR financial	b) Relevance of roles		
	<u>audits</u> . These services include, but are not limited to the TASKS	and responsibilities provided by	Total: /24	
	listed in ANNEX A of the	proposed resource	Total:/24	
	Statement of Work. Please refer	per project		
	to SW4 of the Statement of	supported; up to 2.5		
	Work to view roles and	points per project,		



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to
				Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	responsibilities for this resource.	maximum 10 points:		
		- poor: 1/2.5		
	In order to get full points, the	- acceptable: 1.5/2.5		
	proposed resource should:	- good: 2/2.5 - excellent: 2.5/2.5		
	a) Clearly demonstrate s/he			
	has the experience as	c) Description of		
	outlined in this point-rated	work: nature, scope		
	requirement for at least four	and objective of		
	(4) projects during the last	projects; up to 2.5		
	six (6) years.	points per project,		
	b) Provide a clear description	maximum 10 points:		
	of his/her roles and	- poor: 1/2.5		
	responsibilities on each	- acceptable: 1.5/2.5		
	project.	- good: 2/2.5		
	c) Provide a clear and concise	- excellent: 2.5/2.5		
	description of each project as a whole.			
	NOTE: Only the first five (5)			
	projects will be evaluated.			
R3B	The Supplier (Bidder) should	a) 1 point per project		
	demonstrate that the proposed	supported by		
	resource for M-3 and M-4 of	proposed resource(s)	a)/4	
	WORK STREAM C provided	during last 4 years,	b)/10	
	relevant services to project	maximum 4 points	c)/10	
	authorities related to Canadian	h) Delevenes of value		
	energy-consuming markets	b) Relevance of roles		
	project auditing. Please refer to SW4 of the Statement of Work	and responsibilities provided by		
	to view roles and responsibilities	proposed resource(s)	Total:/24	
	for this resource.	per project		
		supported; up to 2.5		
	In order to get full points, the	points per project,		
	proposed resource should:	maximum 10 points:		
		- poor: 1/2.5		
	a) Clearly demonstrate s/he	- acceptable: 1.5/2.5		
	has the experience as	- good: 2/2.5		
	outlined in this point-rated	- excellent: 2.5/2.5		
	requirement for at least four			
	(4) projects during the last	c) Description of		
	four (4) years.	work: nature, scope		
	b) Provide a clear description	and objective of		
	of his/her roles and	projects; up to 2.5		
	responsibilities on each	points per project,		



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	 project. c) Provide a clear and concise description of each project as a whole. NOTE: Only the first five (5) projects will be evaluated. 	maximum 10 points: - poor: 1/2.5 - acceptable: 1.5/2.5 - good: 2/2.5 - excellent: 2.5/2.5		
R3C	The Supplier (Bidder) should demonstrate that the proposed resource for M-5 and M-6 of WORK STREAM C provided research and analytical services related to energy studies. Please refer to SW4 of the Statement of Work to view roles and responsibilities for this resource. In order to get full points, the proposed resource should clearly demonstrate s/he has the experience as outlined in this point-rated requirement by providing a clear description of his/her roles and responsibilities.	 4 points: one year of research and analytical services and a poor description of work experience. 6 points: one year of research and analytical services and an acceptable description of work experience (including nature, scope and objectives). 8 points: one to two years of research and analytical services related to <u>energy studies</u> and a good description of work experience (including nature, scope and objectives). 10 points: over two years of research and analytical services related to <u>energy studies</u> and a good description of work experience (including nature, scope and objectives). 10 points: over two years of research and analytical services related to <u>energy studies</u> and an excellent description of work experience (including nature, scope and objectives). 	Total:/10	



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
Total	Points Available	·	108	
Minimum Points Needed to be Considered Compliant (60%)		65		

Excellent	Clear, thorough, very rigorous and detailed with extensive level of details demonstrating an in-depth understanding.
Good	Clear and detailed with considerable level details demonstrating a good understanding.
Acceptable	Clear (but not accompanied with many details) with adequate level of details demonstrating an acceptable understanding.
Poor	Unclear, with few details demonstrating a poor understanding.

WORK STREAM D – ECONOMIC ANALYSIS AND RESEARCH

Points Breakdown Summary:

	Rated Requirement	Points Breakdown
R1	Approach to Providing ECONOMIC ANALYSIS AND RESEARCH	30 points
R2	Experience Providing ECONOMIC ANALYSIS AND RESEARCH	20 points
R3	Experience of Proposed Resource(s)	58 points (Total of R3A to C)
R3A	M-2 of WORK STREAM D - Providing Project Management Services to Senior Management in the Area of ECONOMIC ANALYSIS AND RESEARCH	24 points
R3B	M-3 and M-4 of WORK STREAM D - Providing Research and Analytical Services to Project Authorities Related to Canadian Energy-Consuming Markets	24 points
R3C	M-5 and M-6 of WORK STREAM D - Providing Research and Analytical Services Related to Energy Studies	10 points

Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
R1	Approach to providing ECONOMIC ANALYSIS AND RESEARCH			
	As per M-1 of WORK STREAM D,	Poor: 10/30		
	the Supplier (Bidder) should			
	describe how the proposed	Acceptable: 18/30	Total:/30	
	resources will provide			
	ECONOMIC ANALYSIS AND			



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	RESEARCH services to NRCan,	Good: 23/30		
	and demonstrate their ability to			
	perform TASKS for which they	Excellent: 30/30		
	are submitting a bid (proposal),			
	related to any of the ECONOMIC			
	ACTIVITIES listed in ANNEX A of the Statement of Work.			
	The description of the approach			
	should include examples of			
	actions and/or activities that			
	demonstrate that the Supplier			
	(Bidder) clearly understands the			
	scope of the TASKS required in			
	ANNEX A of the Statement of			
R2	Work.			
KZ	Experience providing ECONOMIC As per M-1 of WORK STREAM D ,	a) 1 point per	.н	
	the Supplier (Bidder) should	relevant project	a)/5	
	demonstrate that the Project	supported by Project	b)/10	
	Team possesses the relevant	Team; maximum 5	c)/5	
	experience required to perform	points	, <u> </u>	
	the TASKS for which a bid	1		
	(proposal) is submitted in			
	relation to any of the	b) Relevance of tasks	Total:/20	
	ECONOMIC ACTIVITIES as listed	and services for all		
	in ANNEX A of the Statement of	projects listed in a):		
	Work.	- poor: 3/10		
		- acceptable: 6/10		
	The Supplier (Bidder) must	- good: 8/10		
	provide a minimum of two (2)	- excellent: 10/10		
	references per project, which	a) 1 point por		
	can be contacted to verify the accuracy and veracity of each of	c) 1 point per relevant project		
	the projects cited as it relates to	listed in a) supported		
	ECONOMIC ANALYSIS AND	by the Project Team		
	RESEARCH.	and completed for		
		the Federal		
	NOTE: Only the first five (5)	Government;		
	projects will be evaluated.	maximum 5 points		
	This experience shall be			
	evaluated based on:			
	a) the number of clearly detailed			
	projects that prove that the			
	Supplier (Bidder)'s experience			



Itom	Doint Potod Poquiromont	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to
ltem	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	meet the requirements to			
	perform the tasks listed in			
	ANNEX A of the Statement of			
	Work.			
	b) relevance of tasks and			
	services for all projects listed in			
	a)			
	c) number of relevant projects			
	listed in a) supported by the			
	Project Team and completed for			
	the Federal Government			
R3	Experience of Proposed Resource As per the information provided	(s):		
	in M-1 to M-6 of WORK STREAM D , the resource(s) proposed by the Supplier (Bidder) will be evaluated based on the point rated requirement (R-3A to R-3C) listed below. Each resource will be evaluated separately.			
	The CVs should address all relevant details for each point- rated requirement (R-3A to R- 3C). The details should demonstrate how the proposed resource(s) obtained the experience and should include the following: a) duration of time (e.g. months, years) and dates b) the role and responsibilities c) description of work: nature, scope and objective of project(s)			
	Note: the same individual can be proposed for the <u>Project</u> <u>Manager</u> and <u>Senior</u> <u>Researcher/Analyst</u> .			
R3A	The Supplier (Bidder) should	a) 2 points per		
	demonstrate that the proposed	project supported by		
	resource for M-2 of WORK	proposed resource(s)	a)/4	
	STREAM D provided project	during the past 2 of	b)/10	
	management services to senior	last 4 years,	c)/10	
	management in the area of	maximum 4 points		
	ECONOMIC ANALYSIS AND			
	RESEARCH. These services	b) Relevance of roles		



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	 include, but are not limited to the TASKS listed ANNEX A of the Statement of Work. Please refer to SW4 of the Statement of Work to view roles and responsibilities for this resource. In order to get full points, the proposed resource should: a) Clearly demonstrate s/he has the experience as outlined in this point-rated requirement for at least two (2) projects during the past two (2) of last four (4) years. b) Provide a clear description of his/her roles and responsibilities on each project. c) Provide a clear and concise description of each project as a whole. NOTE: Only the first five (5) projects will be evaluated. 	and responsibilities provided by proposed resource(s) per project supported; up to 5 points per project, maximum 10 points: - poor: 2/5 - acceptable: 3/5 - good: 4/5 - excellent: 5/5 c) Description of work: nature, scope and objective of projects; up to 5 points per project, maximum 10 points - poor: 2/5 - acceptable: 3/5 - good: 4/5 - excellent: 5/5	Total:/24	
R3B	The Supplier (Bidder) should demonstrate that the proposed resource for M-3 and M-4 of WORK STREAM D has provided research and analytical services to project authorities related to Canadian energy-consuming markets. Please refer to SW4 of the Statement of Work to view roles and responsibilities for this resource. In order to get full points, the proposed resource should: a) Clearly demonstrate s/he has the experience as outlined in this point-rated requirement for at least two	 a) 2 points per project supported by proposed resource(s) during the past 2 of last 4 years, maximum 4 points b) Relevance of roles and responsibilities provided by proposed resource(s) per project supported; up to 5 points per project, maximum 10 points: poor: 2/5 acceptable: 3/5 good: 4/5 excellent: 5/5 	a)/4 b)/10 c)/10 Total:/24	



ltem	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	 (2) projects during the past two (2) of last four (4) years. b) Provide a clear description of his/her roles and responsibilities on each project. c) Provide a clear and concise description of each project as a whole. 	c) Description of work: nature, scope and objective of projects; up to 5 points per project, maximum 10 points - poor: 2/5 - acceptable: 3/5 - good: 4/5 - excellent: 5/5		
R3C	The Supplier (Bidder) should demonstrate that the proposed resource for M-5 and M-6 of WORK STREAM D provided research and analytical services related to energy studies. Please refer to SW4 of the Statement of Work to view roles and responsibilities for this resource. In order to get full points, the proposed resource should clearly demonstrate s/he has the experience as outlined in this point-rated requirement by providing a clear description of his/her roles and responsibilities.	 4 points: one year of research and analytical services and a poor description of work experience. 6 points: one year of research and analytical services and an acceptable description of work experience (including nature, scope and objectives). 8 points: one to two years of research and analytical services related to energy studies and a good description of work experience (including nature, scope and objectives). 8 points: one to two years of research and analytical services related to energy studies and a good description of work experience (including nature, scope and objectives). 10 points: over two years of research and analytical services related to energy studies and a malytical services related to analytical services netwo years of research and analytical services related to energy studies and and analytical services related to energy studies and and analytical services related to energy studies and an excellent description of work 	Total:/10	



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
		(including nature, scope and objectives).		
Total Points Available			108	
Minin	Minimum Points Needed to be Considered Compliant (60%)			

Excellent	Clear, thorough, very rigorous and detailed with extensive level of details demonstrating an in-depth understanding.
Good	Clear and detailed with considerable level details demonstrating a good understanding.
Acceptable	Clear (but not accompanied with many details) with adequate level of details demonstrating an acceptable understanding.
Poor	Unclear, with few details demonstrating a poor understanding.

WORK STREAM E - TECHNICAL SUPPORT

Points Breakdown Summary:

	Rated Requirement	Points Breakdown
R1	Approach to providing TECHNICAL SUPPORT	30 points
R2	Experience providing TECHNICAL SUPPORT	20 points
R3	Experience of Proposed Resource(s)	104 points (Total of R3A to E)
R3A	M-2 of WORK STREAM E - Providing Project Management Services to Senior Management in the area of TECHNICAL SUPPORT	36 points
R3B	M-3 of WORK STREAM E - Providing Expertise in Developing Software Applications (Using Software Programs such as C, C++, etc.) and Working with Energy-Related Simulation Tools (i.e. DOE-2, E+ or HOT2000, etc.)	24 points
R3C	M-4 of WORK STREAM E - Providing Support in Developing Software Applications (Using Programs such as C++, etc.)	10 points
R3D	M-5 of WORK STREAM E - Providing Research and Analytical Services to Project Authorities Related to Canadian Energy-Consuming Markets	24 points
R3E	M-6 of WORK STREAM E - Providing Research and Analytical Services Related to Energy Studies	10 points



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
R1	Approach to providing TECHNICAI	SUPPORT		
	As per M-1 of WORK STREAM E , the Supplier (Bidder) should	Poor: 10/30		
	describe how the proposed resources will provide	Acceptable: 18/30	Total:/30	
	TECHNICAL SUPPORT services to NRCan, and demonstrate their	Good: 23/30		
	ability to perform TASKS for which they are submitting a bid (proposal), related to any of the	Excellent: 30/30		
	ECONOMIC ACTIVITIES listed in ANNEX A of the Statement of Work.			
	The description of the approach should include examples of actions and/or activities that demonstrate that the Supplier (Bidder) clearly understands the			
	scope of the TASKS required in ANNEX A of the Statement of			
	Work.			
R2	Experience providing TECHNICAL			
	As per M-1 of WORK STREAM E ,	a) 1 point per	a) /5	
	the Supplier (Bidder) should	relevant project	a)/5 b) /10	
	demonstrate that the Project Team possesses the relevant	supported by Project Team; maximum 5	·	
	experience required to perform	points	c)/5	
	TASKS for which a bid (proposal)	points		
	is submitted in relation to any of			
	the ECONOMIC ACTIVITIES as	b) Relevance of tasks	Total:/20	
	listed in ANNEX A of the	and services for all		
	Statement of Work.	projects listed in a): - poor: 3/10		
	The Supplier (Bidder) must	- acceptable: 6/10		
	provide a minimum of two (2)	- good: 8/10		
	references per project, which	- excellent: 10/10		
	can be contacted to verify the			
	accuracy and veracity of each of	c) 1 point per		
	the projects cited as it relates to	relevant project		
	TECHNICAL SUPPORT.	listed in a) supported by the Project Team		
	NOTE: Only the first five (5)	and completed for		
	projects will be evaluated.	the Federal Government;		
	This experience shall be	maximum 5 points		



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	 evaluated based on: a) the number of clearly detailed projects that prove that the Supplier (Bidder)'s experience meet the requirements to perform the tasks listed in ANNEX A of the Statement of Work. b) relevance of tasks and services for all projects listed in a) 			
	c) number of relevant projects listed in a) supported by the Project Team and completed for the Federal Government			
R3	Experience of Proposed Resource As per the information provided in M-1 to M-6 of WORK STREAM E, the resource(s) proposed by the Supplier (Bidder) will be evaluated based on the point rated requirement (R-3A to R-3E) listed below. Each resource will be evaluated separately. The Supplier (Bidder) and/or the proposed resource(s) must provide a minimum of two (2) references per project, which can be contacted to verify the accuracy and veracity of each of the projects cited as it relates to TECHNICAL SUPPORT.	s):		
	relevant details for each point- rated requirement (R-3A to R- 3E). The details should demonstrate how the proposed resource(s) obtained the experience and should include the following: a) duration of time (e.g. months, years) and dates b) the role and responsibilities c) description of work: nature,			



ltem	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	scope and objective of project(s) Notes: - the same individual can be proposed for the <u>Project</u> <u>Manager</u> and <u>Senior Energy</u> <u>Simulation Software Developer</u> - the same individual can be proposed for the <u>Project</u> <u>Manager</u> and <u>Senior</u> <u>Researcher/Analyst</u> .			
R3A	 The Supplier (Bidder) should demonstrate that the proposed resource(s) for M-2 of WORK STREAM E provided project management services to senior management in the area of TECHNICAL SUPPORT. These services include, but are not limited to the TASKS listed ANNEX A of the Statement of Work. Please refer to SW4 of the Statement of Work to view roles and responsibilities for this resource. In order to get full points, the proposed resource should: a) Clearly demonstrate s/he has the experience as outlined in this point-rated requirement for at least three (3) technical projects. b) Provide a clear description of his/her roles and responsibilities on each project. c) Provide a clear and concise description of each project as a whole. NOTE: Only the first five (5) projects will be evaluated. 	a) 2 points per project supported by proposed resource(s), maximum 6 points. b) Relevance of roles and responsibilities provided by proposed resource(s) per project supported; up to 5 points per project, maximum 15 points: - poor: 2/5 - acceptable: 3/5 - good: 4/5 - excellent: 5/5 c) Description of work: nature, scope and objective of projects; up to 5 points per project, maximum 15 points - poor: 2/5 - acceptable: 3/5 - good: 4/5 - acceptable: 3/5 - good: 4/5 - acceptable: 3/5 - good: 4/5 - excellent: 5/5	a)/6 b)/15 c)/15 Total:/36	
R3B	The Supplier (Bidder) should	a) 2 points per		



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	 demonstrate that the proposed resource(s) for M-3 of WORK STREAM E provided expertise in developing software applications (using software programs such as C, C++, etc.) and working with energy-related simulation tools (i.e. DOE-2, E+ or HOT2000, etc.). Please list such software applications and simulation tools. Please refer to SW4 of the Statement of Work to view roles and responsibilities for this resource. In order to get full points, the proposed resource should: a) Clearly demonstrate s/he has the experience as outlined in this point-rated requirement for at least two (2) technical projects during the past two (2) of last four (4) years. b) Provide a clear description of his/her roles and responsibilities on each project. c) Provide a clear and concise description of each project as a whole. NOTE: Only the first five (5) projects will be evaluated. 	project supported by proposed resource(s) during the past 2 of last 4 years, maximum 4 points b) Relevance of roles and responsibilities provided by proposed resource(s) per project supported; up to 5 points per project, maximum 10 points: - poor: 2/5 - acceptable: 3/5 - good: 4/5 - excellent: 5/5 c) Description of work: nature, scope and objective of projects; up to 5 points per project, maximum 10 points - poor: 2/5 - acceptable: 3/5 - good: 4/5 - excellent: 5/5	a)/4 b)/10 c)/10 Total:/24	
R3C	The Supplier (Bidder) should demonstrate that the proposed resource(s) for M-4 of WORK STREAM E provided support in developing software applications (using programs such as C++, etc.) and participated in at least one (1) software development project. Please list such software applications. Please refer to SW4 of the Statement of Work to	 4 points: one year of providing support in developing software applications (using programs such as C++, etc.) and a poor description of work experience. 6 points: one year of providing support in 	Total:/10	



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	view roles and responsibilities for this resource. In order to get full points, the proposed resource should clearly demonstrate s/he has the experience as outlined in this point-rated requirement by providing a clear description of his/her roles and responsibilities in the project(s). NOTE: Only the first five (5) projects will be evaluated.	developing software applications (using programs such as C++, etc.) and an acceptable description of work experience (including nature, scope and objectives). 8 points: one to two years of providing support in developing software applications (using programs such as		found
		programs such as C++, etc.) and a good description of work experience (including nature, scope and objectives). 10 points: one to two years of providing support in developing software applications (using programs such as		
		C++, etc.) and an excellent description of work experience (including nature, scope and objectives).		
R3D	The Supplier (Bidder) should demonstrate that the proposed resource(s) for M-5 of WORK STREAM E has provided research and analytical services to project authorities related to technical energy studies. Please refer to SW4 of the Statement of Work	 a) 2 points per project supported by proposed resource(s) during the past 2 of last 4 years, maximum 4 points b) Relevance of roles 	a)/4 b)/10 c)/10 Total: /24	
	to view roles and responsibilities for this resource.	and responsibilities provided by proposed resource(s)		



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	 In order to get full points, the proposed resource should: a) Clearly demonstrate s/he has the experience as outlined in this point-rated requirement for at least two (2) technical energy projects during the past two (2) of last four (4) years. b) Provide a clear description of his/her roles and responsibilities on each project. c) Provide a clear and concise description of each project as a whole. NOTE: Only the first five (5) projects will be evaluated. 	per project supported; up to 5 points per project, maximum 10 points: - poor: 2/5 - acceptable: 3/5 - good: 4/5 - excellent: 5/5 c) Description of work: nature, scope and objective of projects; up to 5 points per project, maximum 10 points - poor: 2/5 - acceptable: 3/5 - good: 4/5 - excellent: 5/5		
R3E	The Supplier (Bidder) should demonstrate that the proposed resource(s) for M-6 of WORK STREAM E provided research and analytical services related to energy studies. Please refer to SW4 of the Statement of Work to view roles and responsibilities for this resource. In order to get full points, the proposed resource should clearly demonstrate s/he has the experience as outlined in this point-rated requirement by providing a clear description of his/her roles and responsibilities.	 4 points: one year of research and analytical services and a poor description of work experience. 6 points: one year of research and analytical services and an acceptable description of work experience (including nature, scope and objectives). 8 points: one to two years of research and analytical services related to energy studies and a good description of work experience (including nature, scope and analytical services related to energy studies and a good description of work experience (including nature, scope and analytical services related to energy studies and a good description of work experience (including nature, scope and analytical services related to energy studies and a good description of work experience (including nature, scope and and a good and a good bechave a go	Total:/10	



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
		objectives). 10 points: over two years of research and analytical services related to energy studies and an excellent description of work experience (including nature, scope and objectives).		
Total F	Points Available		154	
Minim	um Points Needed to be Conside	ered Compliant (60%)	92	

Excellent	Clear, thorough, very rigorous and detailed with extensive level of details demonstrating an in-depth understanding.
Good	Clear and detailed with considerable level details demonstrating a good understanding.
Acceptable	Clear (but not accompanied with many details) with adequate level of details demonstrating an acceptable understanding.
Poor	Unclear, with few details demonstrating a poor understanding.

WORK STREAM F – PROGRAM SUPPORT

Points Breakdown Summary:

	Rated Requirement	Points Breakdown
R1	Approach to providing PROGRAM SUPPORT	30 points
R2	Experience providing PROGRAM SUPPORT	20 points
R3	Experience of proposed resource(s)	120 points (Total of R3A-B)
R3A	M-2 and M-3 (Project Management Services)	75 points
R3B	M-4 and M-5 (Research and Analytical Services)	45 points

Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found	
R1	Approach to providing PROGRAM SUPPORT				
	As per M-1 of WORK STREAM F,	Poor: 10/30	Total:/30		
	the Supplier (Bidder) should				
	describe how the proposed	Acceptable: 18/30			



ltem	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	resources will provide PROGRAM SUPPORT services to NRCan, and demonstrate their ability to perform TASKS for which they are submitting a bid (proposal), related to any of the ECONOMIC ACTIVITIES listed in ANNEX A of the Statement of Work. The description of the approach should include examples of actions and/or activities that demonstrate that the Supplier (Bidder) clearly understands the scope of the TASKS required in ANNEX A of the Statement of	Good: 23/30 Excellent: 30/30		
R2	Work. Experience providing PROGRAM S			
	As per M-1 of WORK STREAM F , the Supplier (Bidder) should demonstrate that the Project Team possesses the relevant experience required to perform the TASKS for which a bid (proposal) is submitted in relation to any of the ECONOMIC ACTIVITIES as listed in ANNEX A of the Statement of Work. The Supplier (Bidder) must provide a minimum of two (2) references per project, which can be contacted to verify the accuracy and veracity of each of the projects cited as it relates to PROGRAM SUPPORT. NOTE: Only the first five (5) projects will be evaluated. This experience shall be evaluated based on:	 a) 1 point per relevant project supported by Project Team; maximum 5 points b) Relevance of tasks and services for all projects listed in a): poor: 3/10 acceptable: 6/10 good: 8/10 excellent: 10/10 c) 1 point per relevant project listed in a) supported by the Project Team and completed for the Federal Government; maximum 5 points 	a)/5 b)/10 c)/5 Total:/20	
	a) the number of clearly detailed projects that prove that the Supplier (Bidder)'s experience			



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to
item	Point Kated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	meet the requirements to			
	perform the tasks listed in			
	ANNEX A of the Statement of			
	Work.			
	b) relevance of tasks and			
	services for all projects listed in			
	a)			
	c) number of relevant projects			
	listed in a) supported by the			
	Project Team and completed for			
	the Federal Government			
R3	Experience of Proposed Resources	5:		1
	As per the information provided			
	in M-1 to M-4 of WORK STREAM			
	F , the resource(s) proposed by			
	the Supplier (Bidder) will be			
	evaluated based on the point			
	rated requirement (R-3A to R-			
	3B) listed below. Each resource			
	will be evaluated separately.			
	The Supplier (Bidder) and/or the			
	proposed resource(s) must			
	provide a minimum of two (2)			
	references per project, which			
	can be contacted to verify the			
	accuracy and veracity of each of			
	the projects cited as it relates to			
	PROGRAM SUPPORT.			
	The CVs should address all			
	relevant details for each point-			
	rated requirement (R-3A to R-			
	3B). The details should			
	demonstrate how the proposed			
	resource(s) obtained the			
	experience and should include			
	the following:			
	a) duration of time (e.g. months,			
	years) and dates			
	b) the role and responsibilities			
	c) description of work: nature,			
	scope and objective of project(s)			
R3A	The Supplier (Bidder) should	a) 1 point per project		
	demonstrate that the proposed	supported by the		
	resource(s) for M-2 and M-3 of	proposed resource(s)		
	WORK STREAM F provided	during last 10 years,	1	



Item	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to
				Bidder's proposal and/or
				CV. Clearly identify where information can be
				found
	project management and	maximum 15 points	a)/15	
	facilitation services to senior	·····	b)/30	
	management in the area of	b) Relevance of roles	c)/30	
	PROGRAM SUPPORT. These	and responsibilities		
	services include, but are not	provided by the		
	limited to the TASKS listed in	proposed resource(s)	Total:/75	
	ANNEX A of the Statement of	per project		
	Work. Please refer to SW4 of the	supported; up to 2		
	Statement of Work to view roles	points per project,		
	and responsibilities for this	maximum 30 points:		
	resource.	- poor: 0.5/2		
		 acceptable: 1/2 good: 1.5/2 		
	In order to get full points, the	- good: 1.5/2 - excellent: 2/2		
	proposed resource should clearly	EACENEIIL. 2/2		
	demonstrate s/he has the experience as outlined in this	c) Description of		
	point-rated requirement for at	work: nature, scope		
	least ten (10) projects during the	and objective of		
	last ten (10) years, and provide a	projects; up to 2		
	clear description of his/her roles	points per project,		
	and responsibilities.	maximum 30 points		
		- poor: 0.5/2		
	NOTE: Only the first fifteen (15)	 acceptable: 1/2 		
	projects will be evaluated.	- good: 1.5/2		
		- excellent: 2/2		
R3B	The Supplier (Bidder) should	a) 0.5 points per		
	demonstrate that the proposed	project supported by	a) /5	
	resource(s) for M-4 and M-5 of WORK STREAM F provided co-	the proposed resource(s) during	a)/5 b)/20	
	delivery services to project	last 5 years;	c)/20	
	authorities related to PROGRAM	maximum 5 points	~,, 20	
	SUPPORT . Please refer to SW4 of			
	the Statement of Work to view	b) Relevance of roles	Totalı /45	
	roles and responsibilities for this	and responsibilities	Total:/45	
	resource.	provided by the		
		proposed resource(s)		
	In order to get full points, the	per project		
	proposed resource should clearly	supported; up to 2		
	demonstrate s/he has the	points per project,		
	experience as outlined in this	maximum 20 points:		
	point-rated requirement for at	- poor: 0.5/2 - acceptable: 1/2		
	least five (5) projects during the last five (5) years, and provide a	- good: 1.5/2		
	clear description of his/her roles	- good. 1.5/2 - excellent: 2/2		
	and responsibilities.			
		c) Description of		
	NOTE: Only the first ten (10)	work: nature, scope		



ltem	Point Rated Requirement	Points Breakdown	Max Points	Cross reference to Bidder's proposal and/or CV. Clearly identify where information can be found
	projects will be evaluated.	and objective of projects; up to 2 points per project, maximum 20 points - poor: 0.5/2 - acceptable: 1/2 - good: 1.5/2 - excellent: 2/2		
Total Points Available			170	
Minimum Points Needed to be Considered Compliant (60%)			102	

Excellent	Clear, thorough, very rigorous and detailed with extensive level of details demonstrating an in-depth understanding.
Good	Clear and detailed with considerable level details demonstrating a good understanding.
Acceptable	Clear (but not accompanied with many details) with adequate level of details demonstrating an acceptable understanding.
Poor	Unclear, with few details demonstrating a poor understanding.

Basis of Selection 4.2

Supply Arrangements (SA) will be issued to Suppliers who meet all of the Mandatory Requirements and achieve the minimum score identified in the Point Rated Requirements. These Bidders will be deemed to be gualified firms for the purposes of performing the services.

Receipt of a Supply Arrangement does NOT automatically mean that the Supplier will receive subsequent Contracts. RFPs will be sent to successful suppliers as and when required by NRCan and its federal clients.

Minimum Point Rating

- 1. To be declared responsive, an arrangement must:
 - a. comply with all the requirements of the Request for Supply Arrangements; and
 - b. meet all mandatory technical evaluation criteria; and
 - obtain the required minimum of sixty (60) percent overall of the points for the technical c. evaluation criteria which are subject to a point rating.
- 2. Arrangements not meeting (a), (b) or (c) above will be declared non-responsive.

Note: This will be applicable for each respective stream.

PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Suppliers must provide the required certifications and additional information to be issued a supply arrangement (SA).

The certifications provided by Suppliers to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare an arrangement non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Supplier is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly during the arrangement evaluation period, or during the period of any supply arrangement arising from this RFSA and any resulting contracts.

The Supply Arrangement Authority will have the right to ask for additional information to verify the Supplier's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Supply Arrangement Authority will render the arrangement non-responsive, or constitute a default under the Contract.

5.1 Certifications Required with the Arrangement

Suppliers must submit the following duly completed certifications as part of their arrangement.

Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences 5.1.1

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all suppliers must provide with their arrangement, if applicable, the declaration form available on the Forms for the Integrity Regime website (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html), to be given further consideration in the procurement process.

5.2 Additional Certifications Required with the Arrangement

5.2.1 Integrity Provisions – List of Names

In accordance with the Ineligibility and Suspension Policy (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policyeng.html), the Bidder must provide with its bid the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

- Bidders who are incorporated, including those bidding as a joint venture, must provide a complete list of • names of all individuals who are currently directors of the Bidder or, in the case of a private company, the owners of the company.
- Bidders bidding as sole proprietorship, as well as those bidding as a joint venture, must provide the name of the owner(s).
- Bidders bidding as partnerships do not need to provide lists of names. •

Name of Bidder:

OR

Name of each member of the joint venture:

Member 1:	 	
Member 2:	 	
Member 3:		
Member 4:		



Identification of the administrators/owners:

Canada

SURNAME	NAME	TITLE

5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website (https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractorprogram.html#).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid list at the time of contract award.

Canada will also have the right to terminate the Contract for default if a Contractor, or any member of the Contractor if the Contractor is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list during the period of the Contract.

The Bidder must provide the Contracting Authority with a completed annex titled Federal Contractors Program for **Employment Equity - Certification, before contract award.** If the Bidder is a Joint Venture, the Bidder must provide the Contracting Authority with a completed annex Federal Contractors Program for Employment Equity - Certification, for each member of the Joint Venture.

5.3 Certifications Precedent to the Issuance of a Supply Arrangement and Additional Information

5.3.1 Status and Availability of Resources

The Bidder certifies that, should it be awarded a contract as a result of the bid solicitation, every individual proposed in its bid will be available to perform the Work as required by Canada's representatives and at the time specified in the bid solicitation or agreed to with Canada's representatives. If for reasons beyond its control, the Bidder is unable to provide the services of an individual named in its bid, the Bidder may propose a substitute with similar qualifications and experience. The Bidder must advise the Contracting Authority of the reason for the substitution and provide the name, gualifications and experience of the proposed replacement. For the purposes of this clause, only the following reasons will be considered as beyond the control of the Bidder: death, sickness, maternity and parental leave, retirement, resignation, dismissal for cause or termination of an agreement for default.

If the Bidder has proposed any individual who is not an employee of the Bidder, the Bidder certifies that it has the permission from that individual to propose his/her services in relation to the Work to be performed and to submit



his/her résumé to Canada. The Bidder must, upon request from the Contracting Authority, provide a written confirmation, signed by the individual, of the permission given to the Bidder and of his/her availability.

5.3.2 Rate or Price Certification

Canada

The Bidder certifies that the price proposed is not in excess of the lowest price charged anyone else, including the Bidder's most favoured customer, for the like quality and quantity of the goods, services or both.

5.3.3 **Education and Experience**

The Bidder certifies that all the information provided in the résumés and supporting material submitted with its bid, particularly the information pertaining to education, achievements, experience and work history, has been verified by the Bidder to be true and accurate. Furthermore, the Bidder warrants that every individual proposed by the Bidder for the requirement is capable of performing the Work described in the resulting contract.

5.3.4 Former Public Servant

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPSs, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

DEFINITIONS:

For the purposes of this clause, "former public servant" means a former member of a department as defined in the Financial Administration Act, R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police and includes:

- (a) An individual;
- (b) An individual who has incorporated;
- A partnership made up of former public servants; or (c)
- (d) Sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"Lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the Public Service.

"Pension" means, in the context of the fee abatement formula, a pension or annual allowance paid under the Public Service Superannuation Act (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the Supplementary Retirement Benefits Act, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the Canadian Forces Superannuation Act, R.S., 1985, c. C-17, the Defence Services Pension Continuation Act, 1970, c. D-3, the Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act, 1970, c. R-10, and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act, R.S., 1985, c. R-11, the Members of Parliament Retiring Allowances Act, R.S., 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the Canada Pension Plan Act, R.S., 1985, c. C-8.

Former Public Servant (FPS) in Receipt of a Pension

Is the Bidder a FPS in receipt of a pension as defined above? **YES** () NO()

If so, the Bidder must provide the following information:



- Name of former public servant: (a)
- (b) Date of termination of employment or retirement from the Public Service.

Work Force Reduction Program

Canada

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of a work force reduction program?

YES() NO()

If so, the Bidder must provide the following information:

- (a) Name of former public servant;
- Conditions of the lump sum payment incentive: (b)
- Date of termination of employment: (c)
- (d) Amount of lump sum payment:
- Rate of pay on which lump sum payment is based: ______ (e)
- Period of lump sum payment including: (f) Start date: _____ End date:

Number of weeks:

Number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force reduction (g) program.

Contract Number:

Contract Amount:

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fee that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including the Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax.

5.3.5 Aboriginal Designation

Who is eligible?

- a) An Aboriginal business, which can be:
 - i. a band as defined by the Indian Act
 - ii. a sole proprietorship
 - iii. a limited company
 - iv. a co-operative
 - a partnership ٧.
 - vi. a not-for-profit organization

in which Aboriginal persons have at least 51 percent ownership and control,

OR

A joint venture consisting of two or more Aboriginal businesses or an Aboriginal business and a non-Aboriginal b. business(es), provided that the Aboriginal business(es) has at least 51 percent ownership and control of the joint venture.



When an Aboriginal business has six or more full-time employees at the date of submitting the bid, at least thirty-three percent of them must be Aboriginal persons, and this ratio must be maintained throughout the duration of the contract.

The bidder must certify in its submitted bid that it is an Aboriginal business or a joint venture constituted as described above.

- Our Company is <u>NOT an Aboriginal Firm</u>, as identified above.
- Our Company IS an Aboriginal Firm, as identified above. The supplier must complete the certificate in the appropriate clause below.

Signature of Authorized Representative

Date



PART 6 - SUPPLY ARRANGEMENT AND RESULTING CONTRACT CLAUSES

Α. SUPPLY ARRANGEMENT

6.1 Arrangement

Canada

The Supply Arrangement covers the Work described in the Statement of Work at Annex "A"

6.2 **Security Requirements**

6.2.1 The following security requirements (the "Security Requirements Check List" (SRCL) and related clauses provided by the Contract Security Program) apply and form part of the Supply Arrangement.

The following SRCLs apply to the following work streams below:

Workstream A – Support to Strategic Planning – SRCL17-161, SRCL 17-162 Workstream B – Program Delivery and Monitoring – SRCL17-161, SRCL 17-162 Workstream C - Recipient Audits - SRCL17-161, SRCL 17-162, SRCL 17-163 Workstream D – Economic Analysis and Research – SRCL17-161, SRCL 17-162, SRCL 17-164 Workstream E – Technical Support – SRCL17-161, SRCL 17-162 Workstream F – Program Support – SRCL17-161, SRCL 17-162

SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER: PWGSC FILE # 5000033922-17-161 - Revision1 (ALL STREAMS)

- 1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), with approved Document Safeguarding at the level of PROTECTED B, issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
- 2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to PROTECTED information, assets or sensitive work site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by CISD/PWGSC. Until the security screening of the Contractor personnel required by this Contract has been completed satisfactorily by CISD/PWGSC, the Contractor/ personnel MAY NOT HAVE ACCESS to PROTECTED information or assets, and MAY NOT ENTER sites where such information or assets are kept, without an escort.
- 3. Processing of PROTECTED materiel electronically at the Contractor/Offeror's site is NOT permitted under this Contract/Standing Offer.
- 4. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.
- 5. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex ;
 - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition).



SECURITY REQUIREMENTS

Canada

SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER: PWGSC FILE # 5000033922-17-162 - Revision1 (ALL STREAMS)

- 1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
- 2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to sensitive work site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by CISD/PWGSC. Until the security screening of the Contractor personnel required by this Contract has been completed satisfactorily by CISD, PWGSC, the Contractor personnel MAY NOT ENTER sites without an escort.
- 3. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.
- 4. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex _____; a)
 - b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER: PWGSC FILE # SRCL - 5000033922-17-163 - Revision 1 (WORKSTREAM "C" ONLY)

- 1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Facility Security Clearance at the level of SECRET, with approved Document Safeguarding at the level of SECRET, issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
- 2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to PROTECTED/CLASSIFIED information, assets or sensitive work site(s) must EACH hold a valid personnel security screening at the level of SECRET or RELIABILITY as required, granted or approved by the CISD/PWGSC.
- 3. The Contractor MUST NOT utilize its Information Technology systems to electronically process, produce or store any sensitive CLASSIFIED information until CISD/PWGSC has issued written approval. After approval has been granted, these tasks may be performed at the level of PROTECTED B (and an IT Link at the level of PROTECTED B).
- 4. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.
- 5. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex _____;
 - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition).



SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER:

PWGSC FILE # 5000033922-17-164 - Revision1 (WORKSTREAM "D" ONLY)

- The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
- 2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to PROTECTED information, assets or sensitive work site(s) must EACH hold a valid **RELIABILITY STATUS**, granted or approved by CISD/**PWGSC**. Until the security screening of the Contractor personnel required by this Contract has been completed satisfactorily by CISD/PWGSC, the Contractor/ personnel **MAY NOT HAVE ACCESS** to **PROTECTED** information or assets, and **MAY NOT ENTER** sites where such information or assets are kept, without an escort.
- 3. The Contractor/Offeror MUST NOT remove any PROTECTED information or assets from the identified work site(s), and the Contractor/Offeror must ensure that its personnel are made aware of and comply with this restriction.
- 4. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/**PWGSC**.
- 5. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex _____;
 - b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

6.2.2 Supplier's Sites or Premises Requiring Safeguarding Measures

6.2.2.1 Where safeguarding measures are required in the performance of the Work, the Supplier must diligently maintain up-to-date the information related to the Supplier's and proposed individuals' sites or premises, for the following addresses:

Street Number / Street Name, Unit / Suite / Apartment Number City, Province, Territory / State Postal Code / Zip Code Country

6.2.2.2 The Company Security Officer must ensure through the <u>Contract Security Program</u> that the Contractor and individual(s) hold a valid security clearance at the required level.

6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Supply Arrangement and resulting contract(s) by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

6.3.1 General Conditions

2020 (2017-09-21) General Conditions - Supply Arrangement - Goods or Services, apply to and form part of the Supply Arrangement.



Section 1 – should be amended as follows:

Canada

Public Works and Government Services Canada DELETE:

INSERT: Natural Resources Canada

6.3.2 Supplemental General Conditions

Any additional supplemental general conditions, including intellectual property, will be decided during the RFP stages and on a contract-by-contract basis.

6.3.3 **International Sanctions**

Persons in Canada, and Canadians outside of Canada, are bound by economic sanctions imposed by Canada. As a result, the Government of Canada cannot accept delivery of goods or services that originate, either directly or indirectly, from the countries or persons subject to economic sanctions. Details on existing sanctions can be found at: http://www.dfait-maeci.gc.ca/trade/sanctions-e.asp.

It is a condition of this Contract that the Contractor not supply to the Government of Canada any goods or services which are subject to economic sanctions.

By law, the Contractor must comply with changes to the regulations imposed during the life of the contract. During the performance of the Contract should the imposition of sanctions against a country or person or the addition of a good or service to the list of sanctioned countries or the additions of a good or service to the list of sanctioned goods or services cause an impossibility of performance for the Contractor, the situation will be treated by the Parties as a force majeure. The Contractor shall forthwith inform Canada of the situation; the procedures applicable to force majeure shall then apply.

6.3.4 Dispute Resolution

Mediation

If a dispute arising from this contract cannot be settled amicably through negotiation, then the parties agree in good faith to submit the dispute to mediation as administered by the Arbitration and Mediation Institute of Canada Inc. (AMC). The parties acknowledge receipt of the rules of AMC. The cost of mediation shall be borne equally by the parties.

Arbitration

If the parties cannot resolve the dispute through mediation within sixty (60) days, the parties agree to submit the dispute to arbitration pursuant to the Commercial Arbitration Act (Canada). The party requesting such arbitration shall do so by written notice to the other party/parties. The cost of the arbitration and fees of the arbitrator shall be borne equally by the parties. The arbitration shall take place in the city where the contractor carries on business before a single arbitrator to be chosen jointly by the parties. If the parties cannot agree on the choice of arbitrator within thirty (30) days of written notice to submit the dispute to arbitration, each party will choose a representative who will select the arbitrator.

The parties may determine the procedure to be followed by the arbitrator in conducting the proceedings, or may ask the arbitrator to do so. The arbitrator shall issue a written award within thirty (30) days of hearing the parties. The award may be entered in any court having jurisdiction and enforced as a judgment of that court.



Meaning of "Dispute"

Canada

The parties agree that the word "dispute" in this clause refers to a dispute of fact or of law, other than a dispute of public law.

6.3.5 Withholding Tax of 15 Percent (%)

The Contractor agrees that, pursuant to the provisions of the Income Tax Act, Canada is empowered to withhold an amount of 15% of the price to be paid to the Contractor, if the Contractor is a non-resident Contractor as defined in said Act. This amount will be held on account with respect to any liability for taxes which may be owed to Canada.

6.3.6 Foreign Nationals (Canadian Contractor or Foreign Contractor)

SACC Manual clause A2000C (2006-06-16) - Foreign Nationals (Canadian Contractor); or SACC Manual clause A2001C (2006-06-16) - Foreign Nationals (Foreign Contractor)

6.3.7 **Closure of Government Offices**

Contractor employees are personnel of the Contractor and are paid by the Contractor on the basis of services rendered. Where Contractor's employees are providing services on government premises pursuant to this contract and the said premises become non-accessible due to evacuation or closure of government offices and consequently no work is being performed as a result of the closure, Canada will not be liable for payment to the Contractor for the period of the closure.

6.3.8 Supply Arrangement Reporting

The Supplier must compile and maintain records on its provision of goods, services or both to the federal government under contracts resulting from the Standing Offer. This data must include all purchases, including those paid for by a Government of Canada Acquisition Card.

The Supplier must provide this data in accordance with the reporting requirements detailed in Annex "A". If some data is not available, the reason must be indicated. If no goods or services are provided during a given period, the Supplier must still provide a "NIL" report.

The data must be submitted on a quarterly basis to the Standing Offer Authority.

The quarterly reporting periods are defined as follows: 1st quarter: April 1 to June 30; 2nd quarter: July 1 to September 30; 3rd quarter: October 1 to December 31; 4th quarter: January 1 to March 31.

The data must be submitted to the Standing Offer Authority no later than ten (10) calendar days after the end of the reporting period.

6.4 Term of Supply Arrangement

6.4.1 Period of the Supply Arrangement

The period for the Supply Arrangement is for an initial twenty-four (24) month period from Supply Arrangement Award with two (2) additional twelve (12) month option periods.

The period for awarding contracts under the Supply Arrangement begins January 2019.

Option to Extend Supply Arrangement 6.4.2

NRCan reserves the right to extend the period of the Supply Arrangement indefinitely, under the same terms and conditions. The Supply Arrangement has no defined end-date and will remain valid until such time as Canada no longer considers it to be advantageous to use it. NRCan may exercise the option, or any extension thereof, at any time by written notice to the Offeror (Contractor) at least 30 calendar days prior to the Supply Arrangement expiry date.

The option may only be exercised by the Project Authority and any extension to the period will be evidenced through a formal Standing Offer amendment issued by the Contracting Authority.

6.5 Authorities

Canada

6.5.1 Supply Arrangement Authority

The Supply Arrangement Authority is:

Name:	Gerald Baran
Title:	Senior Procurement Officer
	Natural Resources Canada
	Finance and Procurement Branch
Address:	506 West Burnside Road
	Victoria, British Columbia
Telephone:	250-298-2502
Facsimile:	250-363-3222
E-mail address: gerald.baran@canada.ca	

The Supply Arrangement Authority is responsible for the issuance of the Supply Arrangement, its administration and its revision, if applicable.

6.5.2 Supplier's Representative

Name: Title: Company: **Telephone:** Facsimile: Email:

Identified Users 6.6

The Identified User is: Natural Resources Canada

6.7 **On-going Opportunity for Qualification**

A Notice will be posted once a year on the Government Electronic Tendering Service (GETS) to allow new Suppliers to become qualified. Existing qualified Suppliers, who have been issued a supply arrangement, will not be required to submit a new arrangement.



6.8 **Priority of Documents**

Canada

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the articles of the Supply Arrangement;
- (b) the general conditions 2020 (2017-09-21), General Conditions - Supply Arrangement - Goods or Services
- (c) Annex "A", Statement of Work;
- (d) Annex "B", Basis of Payment";
- (e) the Supplier's arrangement dated

6.9 **Certifications and Additional Information**

6.9.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Supplier in its arrangement or precedent to issuance of the Supply Arrangement (SA), and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of issuance of the SA and failure to comply will constitute the Supplier in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the SA and of any resulting contract that would continue beyond the period of the SA.

6.10 Applicable Laws

The Supply Arrangement (SA) and any contract resulting from the SA must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in

Β. **REQUEST FOR PROPOSAL**

6.1 **Bid Solicitation Documents**

Canada will use the following bid solicitation templates based on the estimated dollar value and complexity of the requirement:

- Simple, for low dollar value requirements;
- Medium Complexity (MC) for medium complexity requirements;
- High Complexity (HC) for more complex requirements.

A copy of the template(s) can be provided upon request by contacting the Strategic Policy Integration Division by sending a query to TPSGC.Outilsdapprovisionnement-ProcurementTools.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

Note: References to the HC, MC and Simple templates in PWGSC Requests for Supply Arrangements are provided as examples only. The latest versions of the template and terms and conditions will be used at time of bid solicitation.

The bid solicitation will contain as a minimum the following:

- (a) security requirements;
- a complete description of the Work to be performed; (b)
- (c) 2003 (2018-05-22), Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements;



Subsection 3.a) of Section 01, Integrity Provisions - Bid of the Standard Instructions 2003 (2018-05-22) incorporated by reference above is deleted in its entirety and replaced with the following:

- a. at the time of submitting an arrangement under the Request for Supply Arrangements (RFSA), the Bidder has already provided a list of names, as requested under the <u>Ineligibility and Suspension Policy</u>. During this procurement process, the Bidder must immediately inform Canada in writing of any changes affecting the list of directors."
- (d) bid preparation instructions;
- (e) instructions for the submission of bids (address for submission of bids, bid closing date and time);
- (f) evaluation procedures and basis of selection;
- (g) financial capability (*if applicable*);
- (h) certifications;
 - Federal Contractors Program (FCP) for Employment Equity Notification
 - SACC Manual <u>A3005T</u>, <u>A3010T</u> for service requirements when specific individuals will be proposed for the work;
 - Integrity Provisions Declaration of Convicted Offences;
- (i) conditions of the resulting contract.

6.2 Bid Solicitation Process

- **6.2.1** Bids will be solicited for specific requirements within the scope of the Supply Arrangement (SA) from Suppliers who have been issued a SA.
- **6.2.2** The bid solicitation will be sent directly to Suppliers.

6.3 Overview of the Procurement Process

6.3.1 Step 1 - Statement of Work (SOW)

In the first step NRCan will determine the quantity, level(s) of the services to be performed described in Annex "A" for the specific streams identified within Appendix "1".

6.3.2 Step 2 - Request for Proposal (RFP)

In the second step a RFP will be issued by NRCan, if it is to be a competitive solicitation. The RFP will be sent by email to SA Holders.

Note: NRCan may, at its sole discretion, limit the invitation to Aboriginal SA Holders

The SA Holder will have to respond to the RFP within the identified (approximately five (5) business days date and time of solicitation) by replying to the e-mail sent by NRCan.



Suppliers may request written clarification of RFP requirements. Such requests for clarification shall be sent to the Contracting Authority (CA) through electronic means or through written correspondence within 2 days of issuance of RFP by NRCan.

The CA Authority will answer clarification requests to all invited suppliers. As a result of clarification requests, the CA Authority will determine if any revisions to SOW requirements or evaluation criterion are required, and if necessary, issue an amended RFP.

6.3.3 Step 3 - Basis of Selection

Canada

The Basis of Selection will be determined at the RFP stage.

6.3.4 Step 4 – Contract Award

Contracts awarded by the CA authority will be in accordance with Section II; Part B (Resulting Contract Clauses, Terms and Conditions for Stage 2 of the Procurement Process) of the SA. The contract will incorporate the level(s) of services to be performed as described at Annex "B"; and, the quote by reference. The Contract authorizes the supplier to proceed as per deliverable schedule. The supplier shall not commence work until an approved Contract has been received from the CA authority. The SA Holder acknowledges that any and all work performed in the absence of the aforementioned Contract will be done at the SA Holder's own risk, and Canada shall not be liable for payment therefore, unless or until a Contract is provided by the CA authority.

6.3.5 Step 5 - Notification to suppliers

At contract award, the CA Authority (CA) will notify all suppliers which supplier is being awarded the contract.

6.3.6 Step 6 - Contract Amendments

The estimated total cost authorized for each Contract is not to be exceeded unless and until an increase is authorized by a formal Contract amendment. No amendment of a Contract will be binding upon the contractor or Canada unless a formal Contract amendment has been issued by the contracting authority in writing. Likewise, the NRCan shall not be liable for any adjustment to the price of a Contract on account of a change, unless the change is authorized in writing by the Contracting Authority.

1) For requirements up to \$25,000.00 HST included

(a) For non-competitive.

The CA Authority (Contracting Authority) for Natural Resources Canada will select a SA Holder to solicit a proposal.

(b) For competitive

NRCan reserves the right to solicit bids competitively at the discretion of the Contracting Authority. The Contracting Authority will send the selected SA Holders a competitive RFP. The RFP will include a detailed statement of work, the delivery date, the evaluation criteria (if applicable) as well as any other pertinent information as deemed necessary. NRCan reserves the right to solicit bids with a short response time if deemed necessary.

All requirements will be processed through SSO Procurement unless indicated otherwise.

2) For requirements Exceeding \$25,000.00 but less than \$100,000.00 HST included

The Contracting Authority will select a minimum of three (3) SA Holders. NRCan reserves the right to invite additional SA Holders based on operational requirements. The Contracting Authority will send the selected SA Holders a competitive RFP



by e-mail to the SA Holder's identified contact. The RFP will include a detailed statement of work, the delivery date, the evaluation criteria (if applicable) as well as any other pertinent information as deemed necessary. NRCan reserves the right to solicit bids with a short response time if deemed necessary.

3) For requirements between \$ 100,000.00 and two million dollars, HST included

A quotation or a request for proposals will be sent by email to the contact person of all SA. The RFP includes a detailed statement of work, date of delivery, assessment criteria (if applicable) and any other relevant information as required. NRCan reserves the right to request proposals within tight timeframe if necessary. Discretion to supplement the list of invited suppliers

NRCan reserves the invite or allow potential suppliers outside of the SA holders that result from the RFSA, to submit bids at its sole discretion in any resulting solicitation. (For example, we might consider this if we ended up with a single potential supplier for a given requirement. Other circumstances might also call for this consideration).

С. **RESULTING CONTRACT CLAUSES**

6.1 General

The conditions of any contract awarded under the Supply Arrangement will be in accordance with the resulting contract clauses of the template used for the bid solicitation.

For any contract to be awarded using the template:

- Simple (for low dollar value requirements), general conditions 2029 (2016-04-04) will apply to the resulting (a) contract;
- (b) MC (for medium complexity requirements), general conditions 2010B (2018-06-21) will apply to the resulting contract;
- (c) HC (for high complexity requirements), general conditions 2035 (2018-06-21) will apply to the resulting contract.

A copy of the template(s) can be provided upon request by contacting the Strategic Policy Integration Division by sending a query to TPSGC.Outilsdapprovisionnement-ProcurementTools.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

Note: References to the HC, MC and Simple templates in PWGSC Requests for Supply Arrangements are provided as examples only. The latest versions of the template and terms and conditions will be used at time of bid solicitation.



ANNEX "A" - STATEMENT OF WORK

TITLE: ENERGY ANALYSIS AND DATA COLLECTION SERVICES

SW1 REQUIREMENT

Canada

To deliver various TASKS in support of any WORK STREAM and for any ECONOMIC ACTIVITY as identified in APPENDIX 1.

SW2 BACKGROUND

The Office of Energy Efficiency (OEE) at Natural Resources Canada (NRCan) has a mandate to communicate the importance and value of energy efficiency and alternative transportation fuels and to advise the public on actions they can take to contribute to individual and societal benefits. The OEE builds on efforts by NRCan to promote energy conservation and continuous increases in energy efficiency as ways to help protect the environment and strengthen Canada's economic competitiveness. As such, the OEE has become Canada's centre of excellence for energy efficiency and alternative fuels information.

The OEE strengthens and expands Canada's commitment to energy efficiency to address the Government of Canada's policy objectives. To meet these policy objectives, the OEE collects and analyzes energy efficiency data, trends in energy use and the development and delivery of key programs that promote energy efficiency in the built environment, industry, transportation, equipment and appliances sectors as well as the overall economy.

Further information pertaining to the Office of Energy Efficiency is available at http://oee.nrcan.gc.ca/english/.

SW3 SCOPE AND TASKS

See APPENDIX 1

ROLES AND RESPONSIBILITIES OF RESOURCES SW4

WORK STREAMS A TO D (See APPENDIX 1 for a definition of Work Streams)

Project Manager:

Role: Complete the project on time, within budget, and as per approved Mini-RFP. Establish the project's resource requirements, clearly define objectives and properly assign tasks to team members.

- Act as the main point of contact for the Technical Authority and the Project Authority.
- Lead and manage the project team.
- Develop and maintain a detailed project plan and ensure business continuity. •
- Plan and coordinate the activities of the project including assigned work, financial, planning, and contracting aspects.
- Prepare and submit reports to the **Project Authority**.
- Record, manage, resolve project issues and maintain regular communication with the Project Authority concerning project issues.
- Depending on the nature of work, establish an appropriate Steering/Advisory Committee (which includes the Project Authority). Refer to Mini-RFP for details.



Senior Researcher/Analyst:

Canada

Role: Conduct studies and surveys applicable to the work stream(s) for which they qualify; the development, application and evaluation of statistical and survey methods and systems; and the development and interpretation of qualitative and quantitative information. Develop analytical methods pertaining to the work.

Responsibilities:

- Work with the Project Manager and the **Project Authority** to develop project scope and work plan to meet task requirements of applicable work stream.
- Liaise regularly with the **Project Authority** to obtain, exchange, and clarify data and information.
- Conduct other activities as required:
 - Comprehensive research and studies.
 - Maintain a strong understanding of program requirements and its linkages to policy/program development.
 - Develop procedures for collecting, extracting, and verifying statistics.
 - o Develop data standards and statistical information products.
 - Develop and apply analytical tools, analytical statistical methods and techniques, and databases. 0
 - Develop and enhance models to collect, aggregate and analyze energy supply, demand and emission 0 statistics, as well as natural resource and socio-economic data, and provide advice on the availability and performance of models.
 - Develop statistical surveys and testing, and evaluate survey questionnaires, analyze and present the 0 survey results and statistical outputs.
 - o Conduct survey and statistical projects to develop, collect, process, analyze, market, and disseminate statistical information.
 - Carry out statistical, mathematical, and trend analyses and perform calculations for use in studies using statistical methods and techniques, and cost-benefit analysis as well as impact and comparative analysis.
 - Analyze data and prepare reports and presentations of findings. 0
- Participate in project meetings.

Researcher/Analyst:

Role: Support the Senior Researcher/Analyst in conducting studies, research, compilation and analysis of data, information, and trends. Assist with the preparation of papers and reports, maintenance and development of data and databases, and ensure the confidentiality and quality of data and information.

- Conduct background literature searches and analysis.
- Perform data gathering, processing, and analysis.
- Develop and update data profiles, definitions, and coding.
- Develop and enhance databases.
- Assist in reviewing studies, data, and methodologies in support of new studies to determine accuracy, • consistency, and validity.
- Assist in the development and enhancement of models to collect, aggregate and analyze energy supply, demand and emission statistics, as well as natural resource and socio-economic data.
- Assist in the development and application of analytical tools, statistical methods and techniques, and databases.
- Undertake statistical programs systems validation and technical assessments.
- Identify and compile data and information, and perform statistical, mathematical, and trend analyses.
- Identify data gaps and deficiencies.
- Integrate findings and results for the Senior Researcher and Analyst.
- Update and improve procedures for collecting, extracting, and verifying statistics.

Participate in statistical surveys, testing and evaluation of survey questionnaires.

Junior Resource:

Canada

The Junior Resource may be used to perform the type of work described under "Responsibilities" below. The Junior Resource will not be evaluated and will not form part of the Bidder's proposal, but must meet the minimum education and experience listed below in order to perform work resulting from this solicitation. The Junior Resource must possess, or be in the process of obtaining:

- At a minimum, a post-secondary degree, diploma or certificate from a recognized Canadian university or college, or the equivalent as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada; and
- A minimum of six (6) months experience in a work environment.

To assist the team in conducting work by gathering information, and updating files. Role:

Responsibilities:

- Perform basic data collection, data entry and compilation. ٠
- Conduct background literature searches.
- Assist the Senior Researcher/Analyst and or Researcher/Analyst with updating data profiles, definitions, • coding, and procedures.

WORK STREAM E (See APPENDIX 1 for definition of Work Streams)

Project Manager:

Complete the project on time, within budget, and as per approved **Mini-RFP**. Establish the project's resource Role: requirements, clearly define objectives and properly assign tasks to team members.

Responsibilities:

- Act as the main point of contact for the Technical Authority and the **Project Authority**.
- Lead and manage the project team.
- Develop and maintain a detailed project plan and ensure business continuity.
- Plan and coordinate the activities of the project including assigned work, financial, planning, and contracting ٠ aspects.
- Prepare and submit reports to the Project Authority
- Record, manage, resolve project issues and maintain regular communication with the **Project Authority** ٠ concerning project issues.
- Depending on the nature of work, establish an appropriate Steering/Advisory Committee (which includes the • Project Authority). Refer to Mini-RFP for details.

Senior Technical Advisor:

Role: Provide technical support relating to energy management practices

- ٠ Work with the Project Manager and the **Project Authority** to develop project scope and work plan to meet task requirements of applicable work stream.
- Liaise regularly with the **Project Authority** to obtain, exchange, and clarify data and information.
- Conduct and advise on energy and carbon assessments and audits
- Advise on retrofits and other activities that improve the energy performance of commercial and institutional • existing buildings



- Advise on designs of high performing new buildings
- Develop guides and provide advice relating to HVAC, electrical, building envelope, controls, lighting and other equipment in commercial buildings
- Participate in project meetings. •

Senior Energy Simulation Software Developer/Analyst:

Develop and maintain software and/or databases applicable to the work stream for which they qualify. Role:

Responsibilities:

- Work with the Project Manager and the **Project Authority** to develop project scope and work plan to meet ٠ task requirements of applicable work stream.
- Liaise regularly with the **Project Authority** to obtain, exchange, and clarify data and information.
- Conduct other activities as required: •
 - Lead and manage all aspects of software and/or specifications, development, testing and creation of 0 software releases.
 - Work with the Technical and **Project Authority** on acceptance testing.
 - Manage and report all software bugs and enhancements as requested by the Project Authority and work with the **Project** and the Technical **Authority** to prioritize tasks.
 - 0 Work with external stakeholders to determine their software needs and implement these changes in NRCan software.
 - o Provide recommendations for future growth and direction of software and/or databases.
 - Analyze data and prepare reports and presentations of findings. 0
- Participate in project meetings.

Senior Researcher/Analyst:

Role: Conduct studies and surveys applicable to the work stream for which they qualify; the development, application and evaluation of statistical and survey methods and systems; and the development and interpretation of qualitative and quantitative information. Develop analytical methods.

- Work with the Project Manager and the **Project Authority** to develop project scope and work plan to meet • task requirements of applicable work stream.
- Liaise regularly with the **Project Authority** to obtain, exchange, and clarify data and information.
- Conduct other activities as required:
 - Conduct comprehensive research and studies.
 - 0 Maintain a strong understanding of program requirements and its linkages to policy and program development.
 - Develop procedures for collecting, processing, verifying, and analyzing statistics.
 - Develop data standards and statistical information products.
 - 0 Develop, maintain and apply analytical tools, analytical statistical methods and techniques, and databases.
 - o Develop and enhance models to collect, aggregate and analyze energy supply, demand and emission statistics, as well as natural resource and socio-economic data, and provide advice on the availability and performance of models.
 - Develop statistical surveys and testing, evaluate survey questionnaires, analyze and present the survey results and statistical outputs.
 - o Conduct survey and statistical projects to develop, collect, process, analyze, and disseminate statistical information.
 - Carry out statistical, mathematical, and trend analyses and perform calculations for use in studies using statistical methods and techniques, and cost-benefit analysis as well as impact and comparative



analysis.

- Analyze data and prepare reports and presentations of findings. 0
- Participate in project meetings.

Researcher/Analyst/Advisor:

Canada

Role: Support the Senior Technical Advisor, and/or Senior Energy Simulation Software Developer/Analyst and/or Senior Researcher/Analyst in the conduct of studies, research, compilation and analysis of data, information, and trends. Assist with the preparation of papers and reports, maintenance and development of data and databases, and ensure the confidentiality and quality of data and information.

Responsibilities:

- Conduct background literature searches and analysis.
- Perform data gathering, processing, and analysis.
- Develop and update data profiles, definitions, and coding.
- Develop and enhance databases.
- Assist in reviewing studies, data, and methodologies in support of new studies to determine accuracy, consistency and validity.
- Assist in the development and enhancement of models to collect, aggregate and analyze energy supply, demand and emission statistics, as well as natural resource and socio-economic data.
- Assist in the development and application of analytical tools, statistical methods and techniques, and databases.
- Undertake statistical programs systems validation and technical assessments.
- Identify and compile data and information, and perform statistical, mathematical, and trend analyses.
- Identify and report data gaps and deficiencies.
- Integrate findings and results for the Senior Technical Advisor or Senior Researcher/Analyst.
- Update and improve procedures for collecting, processing, and verifying statistics.
- Participate in statistical surveys, testing and evaluation of survey questionnaires.

WORK STREAM F (See APPENDIX 1 for a definition of Work Streams)

Manager/Facilitator:

Role: Complete the project on time, within budget, and as per approved Mini-RFP. Establish the project's resource requirements, clearly define objectives, and properly assign tasks to team member(s).

- Act as the main point of contact for the Technical Authority and the **Project Authority**.
- Lead and manage the project team.
- Develop and maintain a detailed project plan and ensure business continuity.
- Plan and coordinate the activities of the project including assigned work, financial, planning, and contracting • aspects.
- Prepare and submit reports and recommendations to the **Project Authority.**
- Record, manage, resolve project issues and maintain regular communication with the Project Authority concerning project issues.
- Perform needs analysis, seek stakeholder feedback.
- Develop training curricula for specific technical and non-technical audiences.
- Review existing training courses and recommend appropriate training strategies.
- Evaluate instructional programs and processes, and develop or recommend improvements to existing • instructional material.
- Select instructional media and strategies.



- Pilot test training sessions, and deliver appropriate training sessions.
- Develop consultation approaches and strategies.
- Facilitate consultative processes and sessions.
- Prepare consultation reports and recommendations.
- Have capacity to deliver products in both official languages.

Analyst:

Role: Support the Manager/Facilitator in conducting training, facilitation, consultation and evaluation as per the tasks required. Assist the Manager/Facilitator with the delivery and presentation of reports, recommendations, processes, strategies, facilitation, training, consultations and evaluation as per the tasks required.

Responsibilities:

- Work with the Manager/Facilitator to develop the project scope and work plan to meet task requirements of applicable work stream.
 - Provide support in other activities as required:
 - Analyse needs, seek stakeholder feedback 0
 - Develop training curricula for specific technical and non-technical audience
 - Review existing training courses and recommendations of appropriate training strategies 0
 - Evaluate instructional programs and processes; the development or recommendation of 0 improvements to existing instructional material
 - 0 Select instructional media and strategies
 - Pilot test training sessions; delivery of appropriate training sessions 0
 - Develop consultation approaches and strategies 0
 - Help facilitate consultative processes and sessions
 - Prepare of consultation reports and recommendations 0
 - Take notes during consultation meetings or sessions.

SW5 TRAVEL

There may be a requirement to travel to the National Capital Region to attend project kick-off meetings. These kick-off meetings, if necessary, would require the attendance of the Senior Researcher /Analyst at a minimum. If travel is deemed necessary by the Project Authority, the requirements will be specified in the scope of the work and will form part of the approved Contract. ALL TRAVEL MUST BE PRE-APPROVED.

SW6 DELIVERABLES

Deliverables include, but are not limited to:

- a) work plans;
- b) reporting templates;
- c) electronic spreadsheets;
- d) data and information questionnaires;
- e) databases;
- f) documentation;
- g) analytical reports;
- h) progress reports;
- i) draft reports;
- i) final reports;
- presentations; k)



- results of feasibility studies; I)
- m) financial and investment decision models; and
- reporting frameworks; n)

The period to perform the work, document formats, and delivery dates will be specified in each Request for Proposal and resulting contract.



ANNEX "B" - BASIS OF PAYMENT

(To be determined and specified in each Request for Proposal and resulting contract)



ANNEX "C" - SECURITY REQUIREMENTS & SECURITY REQUIREMENTS CHECKLIST

(Please see below - all copies attached at the end of this document)

1) SRCL 17-161

2) SRCL 17-162

3) SRCL 17-163 (Part A - Security Guide; Part B - Security Guide; Part C - Safeguards/ IT Media - 11d = yes (NRCan Security Requirements - Technical Document)

4) SRCL 17-164



APPENDIX 1 - WORK STREAM DEFINITIONS

WORK STREAM	TASKS including, but not limited to:	ECONOMIC ACTIVITY*
A) Support to	 Develop business plans 	 Built environment
Strategic	 Provide strategic policy planning and implementation services 	 Industry
Planning	 Identify data and information requirements to develop policy proposal options 	 Transportation
	 Prepare data, information and analytical material (e.g.: SWOT analyses) to develop and support 	 Equipment and
	policy proposals or to be used in departmental policy papers and presentations	appliances
	 Assess policy strategies and positions on energy efficiency activities 	 Overall economy
	 Prepare reports and presentations on findings and recommendations 	
B) Program	Develop performance indicators	 Built environment
Delivery and	 Track, monitor and analyze energy efficiency program activities and performance (e.g.: net-to- 	Industry
Monitoring	gross study)	 Transportation
	 Conduct assessments of needs to inform the development of new programs or the modification of existing ones 	 Equipment and appliances
	 Prepare technical and statistical fact sheets, best practices guides and other program support 	appliances
	documents and information	
	 Identify data requirements and develop data collection strategies and tools (e.g.: survey 	
	questionnaires)	
	 Assess data availability, quality, and identify gaps 	
	 Quality assurance and validation of programs' data 	
	 Collect (via surveys or other means), validate and analyze data related to program activities (e.g. 	
	fenestration data validation) or segments of the energy efficiency market (e.g. ENERGY STAR	
	participant survey)	
	 Analyze data to inform policy and program development using statistical methods (e.g. 	
-	regression analysis)	
C) Recipient	 Perform or provide support to financial, technical and compliance audits 	 Built environment
Audits	 Prepare reports on findings and recommendations 	Industry
		 Transportation
		 Equipment and
D) Economic	 Assess micro and macro economic impacts of efficiency activities and investments (e.g. 	appliancesBuilt environment
Analysis and	job creations, GDP, prices, cost of energy services)	 Built environment Industry
research	 Identify and analyze barriers and gaps to energy efficiency (e.g.: perceived cost or risk) 	 Transportation
research	 Analyze markets for energy services and energy-using products 	 Equipment and
	 Assess/compare energy using and carbon markets and programs in Canada and internationally 	appliances
	(e.g. comparative analyses of Canada with other countries' policies, standards and codes)	 Overall economy
	 Assess the potential and uptake of energy efficient technologies, behaviour and, operation & 	over all cecilionity
	maintenance best practices (e.g. Net Zero Energy and emissions concepts)	
	 Produce feasibility studies, statistical assessments and reports on findings 	
	 Prepare cost curves (e.g.: operating cost, perceived cost) 	
E) Technical	 Conduct and provide advice relating to energy and carbon assessments, energy and carbon 	 Built environment
Support	audits, monitoring and verification, new building designs, near net zero buildings,	 Industry
	benchmarking, commissioning and building optimization	 Transportation
	 Develop/maintain modeling tools 	 Equipment and
	 Conduct computer programming (e.g. CanQuest modeling tool for energy building codes) 	appliances
	 Recommend/develop/maintain tools, methods and software related to energy management 	
	and efficiency performance (e.g. ENERGY STAR calculator, fenestration data import tool)	
	 Analyze/evaluate/develop technical specifications 	
	 Produce technical material for programs (e.g. toolkits, applications) and publications (e.g. case 	
	studies, guidebooks, factsheets and others)	
	 Provide recommendations for the development, maintenance and use of tools to support 	
	energy management, including software tools	
	 Develop approach to reconcile simulated results with collected data 	
	 Prepare technical studies on current and emerging technologies, energy management practices 	
	and issues	



F) Program Support	 Facilitate, coordinate and manage outcomes of consultation meetings related to program or sector of activity Develop and/or deliver training and workshops 	 Built environment Industry Transportation Equipment and
		appliances

*Built environment:

Canada

- Residential buildings: single family homes, low rise and high rise apartments, multi-unit residential buildings
- Commercial and institutional buildings: offices, schools, health care, retail, accommodations, multi-purpose buildings • Industries: manufacturing, mining, small and medium businesses

Transportation: passenger and freight transport (road, rail, marine, air)

Equipment and appliances: energy consuming appliances and equipment, or having an influence on energy use

Overall economy: macro oriented economic activities (e.g. GDP, job creations, prices)

Other tasks: The Contractor may be required to attend meetings to present the findings of the project. Detailed descriptions, requirements and location of meetings will be part of the RFP.



APPENDIX 2 - PROPOSED RESOURCES

The Offeror MUST indicate the stream (s) they are submitting an offer for by completing the form below:

NRCan requests that Bidders provide details of all proposed resources who will be working under this Arrangement. Prices will be determined at time of the individual RFP stage issued against this Arrangement.

Bidder Firm Name:
Stream(s): A, B, C, D, E, F (circle correct one(s))
• Stream A – Support to Strategic Planning
Stream B – Program Delivery and Monitoring
• Stream C – Recipient Audits
Stream D – Economic Analysis and Research
 Stream E – Technical Support Stream F – Program Support
Bidder Proposed SA Personnel:
Name:
Title:
Tel:
E-mail:
Primary: Yes No (circle correct one)
Security: Yes No (circle correct one)
Security Level of Personnel Clearance: Employee or Subcontractor: (Specify)
Bidder Proposed SA Personnel:
Name:
Title:
Tel:
E-mail:
Primary: Yes No (circle correct one)
Security: Yes No (circle correct one)
Security Level of Personnel Clearance:
Employee or Subcontractor: (Specify)



Bidder Proposed SA Personnel:	
Name: Title: Tel: E-mail: Primary: Yes No (circle correct one) Security: Yes No (circle correct one) Security Level of Personnel Clearance: Employee or Subcontractor: (Specify)	
Bidder Proposed SA Personnel:	
Name: Title: Tel: E-mail: Primary: Yes No (circle correct one) Security: Yes No (circle correct one) Security Level of Personnel Clearance: Employee or Subcontractor: (Specify)	
Bidder Proposed SA Personnel:	
Name: Title: Tel: E-mail: Primary: Yes No (circle correct one) Security: Yes No (circle correct one) Security Level of Personnel Clearance: Employee or Subcontractor: (Specify)	
Bidder Proposed SA Personnel:	
Name: Title: Tel: E-mail: Primary: Yes No (circle correct one) Security: Yes No (circle correct one) Security Level of Personnel Clearance: Employee or Subcontractor: (Specify)	

RECEIVED MAY 0 9 2018

100	4	100
- 53	No. of	23
- 60	T	25

Government of Canada Gouvernement du Canada 17-161 REVISED (Ticket 140886) Contract Number / Numéro du contrat

5000033922 Ŧ.

Security Classification / Classification de sécurité

Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandies contrôlées? Non	LISTE DE	VÉRIFICATION DES EXIG	ENCES RELATIN	JES À LA SÉCLIPITÉ (I VEDE)	
Minister ou organizant gouvernemental d'offine Nuture Resources cauda Office of Energy Endency. 3.0 Bubonned Number / Number / Number du contrat da sous-ternitance 3.b) Name-and Address of Subcontractor Henne al adresse du sous-initiant 4. Brief Description of Work / Enéve description du travail 3.b) Name-and Address of Subcontractor Analysis and Research; E) Technical Support edu; 6. a) Will the supplior require access to Controlled Goods? No No Yo 6. a) Will the supplior require access to Controlled Goods? No No Yo 6. a) Will the supplior require access to Controlled Goods? No No Yo 6. a) Will the supplior require access to Controlled Goods? No No Yo 6. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? No Yo No Yo 6. a) Will the supplier and ta englogoes techniques Millary techniques antilative techniques antilative technique actes supplier and ta englogoes require access to FROTECTED and/or CLASSIFIED Information or assets? No Yo Yo 6. a) Will the supplier and ta englogoes require access to personne) require access to restricted access to access to CASSIFIED information or assets? No Yo 6. a) Will the supplier and ta englogoes is call a curve for acces a require access to access to access to CASSIFIED information restricted access to access to access to a	PARTASCONTRACT INCORMATION	ARTIE A - INFORMATION CO	NTRACTUELLE		出 计标识 这种计器数
3. a) Subcontract Number / Number du contrat da soue-traitance 3. b) Marne and Address of Subcontractor / Norm di afresse du soue-traitant 4. Brief Description of Work / Bréve description du travail All Steem / Support is Strategie framing: B) Program Delivoy and Manhathag: C) Recipient Audits; D) Economic Analysis and Research; E) Technical Support and; P) Program Support 5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? 4. 6 funiteseur auru-H acces a dea marchandhathag: C) Recipient Audits; D) Economic Analysis and Research; E) Technical Support and; P) Program Support 5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? 4. 6 funiteseur auru-H acces a dea marchandhathag: C) Recipient Audits; D) Economic Analysis and Research; E) Technical Data Control 5. a) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control 6. b) Will the supplier require access to exceed a control and the subject to the provisions of the Technical Data Control 7. b) Fournisseur auru-H acces a dea marchandhathag: EC) TECD and/or CLASSIFIED Information or assets? 8. Indicate the type of access around a subject to the provisions of the Technical Data Control 8. Indicate the type of access around a subject to the provisions of the Technical Data Control 8. Indicate the type of access around a subject to the provisions of the Technical Data Control 8. Indicate the type of access around a subject to the provisions of the Technical Data Control 9. Ortification and the simple around auron this access to promote forquine access to restricted access areas? 9. Non C or Control to the secose to PROTECIES and/or CLASSIFIES Information or assets? 10. Defourtingenents ou A de the Information repromeint (require access to restricted access to access to PROTECIES? 10. Ortificate to riveau diaces and the achieve of a decase areas of the Control to access and the access to access to PROTECIES and the access a defaust and the acces a decase areas? 10. O	Ministère ou provinient department of t				le ou Direction
4. Brief Description of Work / Bréve description du travail All Steparts Disport All Steparts Stream All Steparts Disport Stream All Steparts Disport Stream Stream Stream Stream All Note Supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur uard-Hi accès à des manchandiss concludes? Stream Le fournisseur uard-Hi accès à des des manchandiss concludes? Stream All Mite supplier and the explore access to Controlled Stream Stream Stream Stream Stream Stream Stream Stream All Mite supplier Stream Stream Stream Stream Stream Stream Stream Stream	3 al Subcontract Number (Number du an		os Canada	Office of Energy Efficiency	
All Stepart 10 Strategic Planning: B) Program Delivery and Monitority: C) Recipion: Audits: D) Economic Analysis and Research; E) Technical Support and, B) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur surs-14 access 4 des increhendises controldes? Le fournisseur surs-14 access 4 des increhendises regula 6. a) Will the supplier require access to unclassified militariy techniques militariss non classifiées qui sont assulgibles aux dispositions du Règlement. 8. fondant the type of access require access tage increasing the character and the supplier point or assests is provided control access tage increasing the orbit in Question 7, c). 6. fondate the type of access require access to the Interplication or assests is provided access areas? No access to C QP reduction and QC and Biology and Call Schleich Classifies free tages and other and a context of the supplier and its employees (e.g., cleaners, maintenance personne) require access to restricted access areas? No access to C QP reduction and Call Schleich I controlled access and the des biology POTECES elvice (LASSIFIES) free intergeness and a des biology POTECES elvices (LASSIFIES) free transmitted. Le fournisseur of asses there proved (G.S. access to C) work of a guestion 7, c). 8. Will be supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personne) require access to restricted access areas? No access to C) work of a guestion restricted access and the desider access and the desider access and the desider access and the access and the access and the desider access and the access and the desider access and the access and the access and the access and the desider access and the desider access and the access areas? No access to access to access the access access to a contex and access arestricted to access and the access and the access and the	o, al oppositiate Multiper / Multiero du con	ival de sous-traitance	3. b) Name-and-Addi	ress of Subcontractor I-Nom et adresse du sol	us-traitant
All Stepart 10 Strategic Planning: B) Program Delivery and Monitority: C) Recipion: Audits: D) Economic Analysis and Research; E) Technical Support and, B) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur surs-14 access 4 des increhendises controldes? Le fournisseur surs-14 access 4 des increhendises regula 6. a) Will the supplier require access to unclassified militariy techniques militariss non classifiées qui sont assulgibles aux dispositions du Règlement. 8. fondant the type of access require access tage increasing the character and the supplier point or assests is provided control access tage increasing the orbit in Question 7, c). 6. fondate the type of access require access to the Interplication or assests is provided access areas? No access to C QP reduction and QC and Biology and Call Schleich Classifies free tages and other and a context of the supplier and its employees (e.g., cleaners, maintenance personne) require access to restricted access areas? No access to C QP reduction and Call Schleich I controlled access and the des biology POTECES elvice (LASSIFIES) free intergeness and a des biology POTECES elvices (LASSIFIES) free transmitted. Le fournisseur of asses there proved (G.S. access to C) work of a guestion 7, c). 8. Will be supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personne) require access to restricted access areas? No access to C) work of a guestion restricted access and the desider access and the desider access and the desider access and the access and the access and the desider access and the access and the desider access and the access and the access and the access and the desider access and the desider access and the access areas? No access to access to access the access access to a contex and access arestricted to access and the access and the access and the	4. Brief Description of Work / Breve description	otion du travail		the second s	
S. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? S. a) Will the supplier require access to unclassified milliary technical data subject to the provisions of the Technical Data Control No	All Stream: A) Support to Strategic Planning:	8) Program Delivery and Monitoring	C) Recipient Auditor	D) Economic Analysis and Research: E) Technical S	
Le fourtiliseur aura-III accès à des manchandies contrôlées? ✓ Non	F) Program Support	of the second	a, et traciliant voors'i	D) Economic Analysis and Research; E) Technical S	support and;
Le fourtiliseur aura-III accès à des manchandies contrôlées? ✓ Non	5. a) Will the supplier require access to Cor	ntrolled Goods?			No Yes
5. b) Will be supplier negure access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control V Non Viegutations Viegutat				and and an and the second	
6. e) Will the supplier and its employee require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or assets?	Le fournisseur aura-t-fl accès à des de sur le contrôle des données technique	onnées techniques militaires no			
Le fournisseur ainsi qué les employés auront-lis accès à des renseignements ou à des blens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? Non ✓ Ordédeser le riveau d'accès en utilisent le tableau qui se trouve à la question 7, c) Monte des des consest auront de number au qui se trouve à la question 7, c) Non ✓ So Will the supplier and its employes (e.g., c), cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to a des blens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pes autorisé. ✓ Non ✓ Le fournisseur et ass employés (p. ex. reducerent value of lister or delivery requirement will soroge? ✓ Non ✓ Non ✓ Sels this a commercial counter or delivery requirement will be required to access / indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir acces ✓ Non ✓ Non ✓ Canada ✓ NATO / OTAN Foreign / Étranger ✓ No Accure restriction relative à la diffusion No release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion Ali NATO countries No release restriction relative à la diffusion No release restriction relative à la diffusion No release restrictions et alive à la diffusion No release restrictions / Restriction relative à la diffusion Ali NATO countries No release restriction relative à la diffusion No release restriction relative à la diffusion No rele					
Le fournisseur ainsi qué les employés auront-lis accès à des renseignements ou à des blens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? Non ✓ Ordédeser le riveau d'accès en utilisent le tableau qui se trouve à la question 7, c) Monte des des consest auront de number au qui se trouve à la question 7, c) Non ✓ So Will the supplier and its employes (e.g., c), cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to a des blens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pes autorisé. ✓ Non ✓ Le fournisseur et ass employés (p. ex. reducerent value of lister or delivery requirement will soroge? ✓ Non ✓ Non ✓ Sels this a commercial counter or delivery requirement will be required to access / indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir acces ✓ Non ✓ Non ✓ Canada ✓ NATO / OTAN Foreign / Étranger ✓ No Accure restriction relative à la diffusion No release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion Ali NATO countries No release restriction relative à la diffusion No release restriction relative à la diffusion No release restrictions et alive à la diffusion No release restrictions / Restriction relative à la diffusion Ali NATO countries No release restriction relative à la diffusion No release restriction relative à la diffusion No rele	6. a) Will the supplier and its employees red	quire access to PROTECTED a	nd/or CLASSIFIED	information or assets?	No Yes
CSpecify the level of access using the chart in Question 7. c) Predister level addacks en utilisant to tableau quite is trouve à la question 7. c) 6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personne) require access to restricted access areas? No access to Y No Non C Y PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or assets is permitted. 1. de remessigation us des biens PROTECES evel CLASSIFIED integra automád. 8. e) is this a commercial courter or delivery requirement with no overnight storage? Stagli d'un contrat de messagerie ou de livrations commerciale asse entreposage de nuit? 7. a) Indicate the type of information intal the supplier will be required to access / indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir acces Canada ✓ No release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion No release restrictions relative à la diffusion No release restriction / Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	Le fournisseur ainsi que les employés	auront-lis accès à des renselor	nements ou à des bl	ens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	
5. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access? No access to who who who were the fournise of the classifier of the set of the se	(Specify the level of access using the	chart in Question 7 c)			
PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Image: Classified information or assets is permitted. Image: Classified information or assets is permitted. Le fournisseur et ase employés (p. ex. nettoyeur, personnel d'entretien) auront-lis accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des restreintes? L'accès acces avoir accès acces accès accès accès accès accès accès accès accès acc	(Préciser le niveau d'accès en utilisant	t le tableau qui se trouve à la q	uestion 7. c)	and the second	1000
Le fournisseur et alse employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-lis accès à des zones d'accès restretintes? L'accès à des zones d'accès des des zones d'accès restretintes? L'accès d'accès restretintes accès a d'accès restretintes d'accès d'accà d'accès d'accès d'accès d'accès d'accès d	b. b) will the supplier and its employees (e.	g. cleaners, maintenance perso	onnel) require acces	s to restricted access areas? No access to	
a doe refreighements ou à des biens PROTECES d/ou CLASSIFIES m'est pas autorisé. No Y c) is this a commercial coulter or deliverement with no evenight isorage? No Y Siguit d'un contrat de messagerle ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit? No Y Z. a) Indicate the type of Information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auguel le fournisseur devra avoir accés No Y Z. a) Indicate the type of Information relatives à la diffusion No release restrictions No release restrictions Aucune restriction relative Interview of a diffusion No release restriction relative à la diffusion No release restriction relative à la diffusion No release restriction relative Interview of information / Nor elesse restrictions No release restriction relative à la diffusion No release ble An ep as diffuser Restricted to: / Limité à : Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préder le(s) pays : Specify country(ies): / Préder le(s) pays : Specify country(ies): / Préder le(s) pays : Specify country(ies): / Préder le(s) pays : Specify country(ies): / Préder le(s) pays : Y Natro RESTRICTED NATO NON CLASSIFIED PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED C NATO NON CLASSIFIE PROTÉCÉE B PROTÉCÉE B	PROTECTED and/or CLASSIFIED into	ormation or assets is permitted			Non L Oui
6. c) is this a commercial courter or delivery requirement with no overnight storage? Image: Commercial courter or delivery requirement with no overnight storage? StagH-II d'un contrat de messagete ou de livration commerciale sans entreposage de nuit? Image: Commercial courter or delivery required to access? Indiquer le type d'information euquel le fournisseur devra avoir accès Canada Image: Commercial courter of delivery required to access? Indiquer le type d'information euquel le fournisseur devra avoir accès Canada Image: Commercial courter of delivers avoir accès Canada Image: Commercial courter of delivers avoir accès No release restrictions Restriction relatives à la diffusion No release restriction relative Image: Commercial courter of delivers avoir accès Aucume restriction relative Image: Courter of delivers avoir accès Aucume restriction relative Image: Courter of delivers An e pas diffusion Tous les pays de l'OTAN No release restriction relative Image: Courter of delivers An e pas diffusion Restricted to: / Limité à : Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : ?. o) Level of information / Niveau d'information NATO UNON CLASSIFIED PROTECTED A PROTECTE	à des renselanements ou à des blens	PROTECES atlan CLASSIE	ien) auront-lis acces	a des zones d'accès restreintes? L'accès	
Signal d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit? Y Non Ci 7. e) Indicate the type of Information that the supplier will be required to access / indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accés Canada // NATO / OTAN Foreign / Étranger 7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion All NATO countries Nor release restrictions Noucine restrictions / Restrictions relative ////////////////////////////////////	6. c) is this a commercial courier or delivery	requirement with no overnight	storage?	A	Ne E Ne
7. e) Indicate the type of Information that the supplier will be required to access / indiquer le type d'information auguel le fournisseur devra avoir accès Canada ✓ No release restrictions relatives à la diffusion No release restrictions Aucune restrictions Aucune restrictions Aucune restrictions Aucune restriction relative A la NATO / OTAN No release restrictions Aucune restriction relative A la diffusion Not release restriction relative A ne pas diffusion Not release restriction relative A ne pas diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED A NATO ONON CLASSIFILE PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED C PROTECTED C NATO ONON CLASSIFILE PROTECTED C PROTECTED C PROTECTED C	S'agit-Il d'un contrat de messagerie ou	de livraison commerciale sam	s entreposade de nu	112	
Canada ✓ NATO / OTAN Foreign / Étranger 7. b) Release restrictions relatives à la diffusion No release restrictions Aucune restrictions Aucune restrictions Aucune restriction relative à la diffusion All NATO countries No release restriction relative à la diffusion Not release restriction relative ✓ All NATO countries No release restriction relative à la diffusion Not release trestriction relative ✓ All NATO countries Aucune restriction relative à la diffusion Not release trestriction relative ✓ All NATO countries Aucune restriction relative à la diffusion Not release trestriction relative ✓ All NATO countries Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : PROTÉCTED A ✓ NATO UNCLASSIFIED PROTÉCTED A PROTÉCTED A PROTÉCTED B NATO ONE CLASSIFIE PROTÉCTED A PROTÉCTED B PROTÉCTED C NATO ONFIDENTIAL PROTÉCTED C PROTÉCE B PROTÉCE C NATO SECRET COSMIC TRÈS SECRET SECRET COSMIC TRÈS SECRET SECRET					
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion No release restrictions No release restrictions All NATO countries Aucune restriction relative Image: Ima			Processing and	pe d'information auquel le toumisseur devra a	VOIR BCCES
No release restrictions All NATO countries No release restrictions Aucune restriction relative Image: Stricted to: / Limité à : No release restrictions Not release ble Image: Stricted to: / Limité à : Restricted to: / Limité à : Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précisor le(s) pays : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : Restricted to: / Limité à : Y. evel of information / Niveau d'information PROTECTED A Image: Stricted to: / Limité à : Restricted to: / Limité à : PROTECTED A Image: Stricted to: / NATO UNCLASSIFIED PROTÉCTED A PROTÉCTED A PROTÉCED B Image: Stricted to: / DifFusion RESTRICTED PROTÉCÉ à A PROTÉCÉ à A PROTÉCED C Image: Stricted to: / DifFusion RESTRICTED PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B NATO DIFFUSION RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ C Image: Stricted to: / Restricted to: / Restricted c PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B NATO OND CLASSIFIE NATO DIFFUSION RESTRICTED PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ C Image: Stricted to: / Limité à : Image: Stricted to: / Limité à : Image: Stricted to: / Limité à	Canada 🗸	NATO	OTAN	Foreign / Étranger	
No release restrictions All NATO countries No release restrictions Aucune restriction relative Image: Stricted to: / Limité à : No release restrictions Not release ble Image: Stricted to: / Limité à : Restricted to: / Limité à : Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précisor le(s) pays : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : Restricted to: / Limité à : Y. evel of information / Niveau d'information PROTECTED A Image: Stricted to: / Limité à : Restricted to: / Limité à : PROTECTED A Image: Stricted to: / NATO UNCLASSIFIED PROTÉCTED A PROTÉCTED A PROTÉCED B Image: Stricted to: / DifFusion RESTRICTED PROTÉCÉ à A PROTÉCÉ à A PROTÉCED C Image: Stricted to: / DifFusion RESTRICTED PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B NATO DIFFUSION RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ C Image: Stricted to: / Restricted to: / Restricted c PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B NATO OND CLASSIFIE NATO DIFFUSION RESTRICTED PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ C Image: Stricted to: / Limité à : Image: Stricted to: / Limité à : Image: Stricted to: / Limité à	7. b) Release restrictions / Restrictions relation	tives à la diffusion			-hh
Aucune restriction relative ✓ Tous ies pays de l'OTAN Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à :	No release restrictions			No release restrictions	
A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Restricted to: / Limité à : Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : 7. c) Level of Information / Niveau d'information NATO UNCLASSIFIED Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : PROTECTED A Image: Construction / Niveau d'information NATO NON CLASSIFIED PROTECTED A PROTÉCTED B Image: Construction / Niveau d'information NATO NON CLASSIFIED PROTÉCÉ à B PROTÉCTED C NATO NON CLASSIFIED PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B PROTÉCTED C NATO ONFIDENTIAL PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ C NATO CONFIDENTIEL NATO SECRET PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B NATO SECRET NATO SECRET CONFIDENTIEL PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B SECRET NATO SECRET COSMIC TRÈS SECRET SECRET SECRET TOP SECRET (SIGINT) SECRET (SIGINT) TOP SECRET (SIGINT) TOP SECRET (SIGINT)				Aucune restriction relative	
A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Restricted to: / Limité à : Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : 7. c) Level of Information / Niveau d'information NATO UNCLASSIFIED Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : PROTECTED A Image: Construction / Niveau d'information NATO NON CLASSIFIED PROTECTED A PROTÉCTED B Image: Construction / Niveau d'information NATO NON CLASSIFIED PROTÉCÉ à B PROTÉCTED C NATO NON CLASSIFIED PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B PROTÉCTED C NATO ONFIDENTIAL PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ C NATO CONFIDENTIEL NATO SECRET PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B NATO SECRET NATO SECRET CONFIDENTIEL PROTÉCÉ à B PROTÉCÉ à B SECRET NATO SECRET COSMIC TRÈS SECRET SECRET SECRET TOP SECRET (SIGINT) SECRET (SIGINT) TOP SECRET (SIGINT) TOP SECRET (SIGINT)	Not miensable				
Restricted to: / Limité à :					
Specify country(les): / Prócisor le(s) pays : Specify country(les): / Précisor le(s) pays : Specify country(les): / Précisor le(s) pays : Y. c) Level of Information / Niveau d'information Specify country(les): / Précisor le(s) pays : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : PROTECTED A Image: A formation / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED A PROTÉGÉ A Image: A formation / Niveau d'information NATO UNCLASSIFIE PROTECTED A PROTÉCTED B Image: A formation / Nation Non CLASSIFIE PROTECTED B PROTÉCTED B PROTÉGÉ B Image: A formation / Nation Na					
Specify country(les): / Prócisor le(s) pays : Specify country(les): / Prócisor le(s) pays : Specify country(les): / Prócisor le(s) pays : 7. c) Level of Information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED A PROTÉGÉ A Image: state st	Restricted to: / Limité à :	Restricted to: / Limi	té à :	Restricted to: / I Imité à ·	
7. c) Level of Information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED A PROTÉGÉ A Image: Construction / Niveau d'information NATO UNCLASSIFIED PROTECTED A PROTÉGÉ A Image: Construction / Niveau d'information NATO UNCLASSIFIED PROTÉCTED A PROTÉGÉ B Image: Construction / Niveau d'information NATO UNCLASSIFIED PROTÉCTED A PROTECTED B Image: Construction / Niveau d'information NATO RESTRUCTED PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B Image: Construction / Niveau d'information NATO Construction / Niveau d'information PROTÉGÉ C Image: Construction / Niveau d'information NATO Construction / Niveau d'information PROTÉGÉ C Image: Construction / Niveau d'information PROTÉGÉ A PROTÉGÉ C Image: Construction / Niveau d'information PROTÉCTED C PROTÉGÉ C Image: Construction / Nato Secret PROTÉCTED C CONFIDENTIEL Image: Construction / Nato Secret Construction / Nato Secret Secret Image: Construction / Secret Secret Image: Construction / Nato Secret Secret Image: Construction / Nato Secret Secret Image: Construction / Nato Secret Secret Image: Construction / Nato Secret Image: Construction / Nato Secret Image: Construction / Nato Secret TOP Secret Image: Constru	Specify country(lea): / Drécleon le(a) nous		Lesson and the second s		
PROTECTED A ✓ NATO UNCLASSIFIED PROTECTED A PROTÉGÉ A ✓ NATO NON CLASSIFIE PROTÉGÉ A ✓ PROTÉGÉ B ✓ NATO RESTRICTED PROTÉGÉ B ✓ PROTÉGÉ C ✓ NATO CONFIDENTIAL PROTÉGÉ C ✓ PROTÉGÉ C NATO CONFIDENTIEL PROTÉGÉ C ✓ CONFIDENTIAL NATO SECRET ✓ ✓ CONFIDENTIEL NATO SECRET ✓ ✓ SECRET COSMIC TOP SECRET ✓ ✓ TOP SECRET ✓ ✓ ✓ TOP SECRET (SIGINT) ✓ ✓ ✓	opoony country(ica). / Preciser re(s) pays :	specily country(les)): / Preciser le(s) pay	vs : Specify country(les): / Précise	rie(s) pays :
PROTECTED A ✓ NATO UNCLASSIFIED PROTECTED A PROTÉGÉ A ✓ NATO NON CLASSIFIE PROTÉGÉ A ✓ PROTÉGÉ B ✓ NATO RESTRICTED PROTÉGÉ B ✓ PROTÉGÉ C ✓ NATO CONFIDENTIAL PROTÉGÉ C ✓ PROTÉGÉ C NATO CONFIDENTIEL PROTÉGÉ C ✓ CONFIDENTIAL NATO SECRET ✓ ✓ CONFIDENTIEL NATO SECRET ✓ ✓ SECRET COSMIC TOP SECRET ✓ ✓ TOP SECRET ✓ ✓ ✓ TOP SECRET (SIGINT) ✓ ✓ ✓					
PROTECTED A ✓ NATO UNCLASSIFIED PROTECTED A PROTÉGÉ A ✓ NATO NON CLASSIFIE PROTÉGÉ A ✓ PROTÉGÉ B ✓ NATO RESTRICTED PROTÉGÉ B ✓ PROTÉGÉ C ✓ NATO CONFIDENTIAL PROTÉGÉ C ✓ PROTÉGÉ C NATO CONFIDENTIEL PROTÉGÉ C ✓ CONFIDENTIAL NATO SECRET ✓ ✓ CONFIDENTIEL NATO SECRET ✓ ✓ SECRET COSMIC TOP SECRET ✓ ✓ TOP SECRET ✓ ✓ ✓ TOP SECRET (SIGINT) ✓ ✓ ✓	and the second se	the second s			
PROTÉGÉ A Imato Non CLASSIFIÉ PROTÉGÉ A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B Imato Non CLASSIFIÉ PROTÉGÉ A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B Imato RESTRICTED PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C Imato DIFFUSION RESTREINTE PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B CONFIDENTIAL Imato CONFIDENTIAL PROTÉGÉ C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL Imato SECRET Imato SECRET CONFIDENTIAL SECRET Imato SECRET Imato SECRET Imato SECRET TOP SECRET (SIGINT) Imato SECRET Imato SECRET Imatos SECRET		tion			
PROTECTED B Image: Construction of the construction of t		NATO UNCLASSIF	IED [PROTECTED A	
PROTECTED B Imate: Secret for the s		NATO NON CLASS	IFIE	PROTÉGÉ A	
PROTEGÉ B V NATO DIFFUSION RESTREINTE PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C NATO CONFIDENTIAL PROTÉGÉ C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL PROTÉGÉ C CONFIDENTIEL NATO SECRET CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL NATO SECRET CONFIDENTIEL SECRET COSMIC TOP SECRET CONFIDENTIEL TOP SECRET COSMIC TRÉS SECRET SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET	PROTECTED B	NATO RESTRICTE	D		
PROTÉGÉ C NATO CONFIDENTIEL PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL NATO SECRET CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL NATO SECRET CONFIDENTIAL SECRET COSMIC TOP SECRET SECRET TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET (SIGINT) TOP SECRET (SIGINT) TOP SECRET (SIGINT)		NATO DIFFUSION	RESTREINTE		
PROTÉGÉ C NATO CONFIDENTIEL PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL NATO SECRET CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL NATO SECRET CONFIDENTIAL SECRET COSMIC TOP SECRET SECRET TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET SECRET TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET (SIGINT) TOP SECRET (SIGINT) TOP SECRET (SIGINT)	PROTECTED C	NATO CONFIDENT	TAL T	PROTECTED C	
CONFIDENTIAL NATO SECRET CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL NATO SECRET CONFIDENTIAL SECRET COSMIC TOP SECRET SECRET TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET (SIGINT) TOP SECRET (SIGINT) TOP SECRET (SIGINT)					
CONFIDENTIEL NATO SECRET CONFIDENTIEL SECRET COSMIC TOP SECRET SECRET TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET (SIGINT) TOP SECRET (SIGINT) TOP SECRET (SIGINT)					
SECRET COSMIC TOP SECRET SECRET SECRET COSMIC TRÈS SECRET SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET (SIGINT) TOP SECRET (SIGINT)					1 × 1
SECRET COSMIC TRÈS SECRET SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET (SIGINT) TOP SECRET (SIGINT)	SECRET		RET		
TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET SIGINT)	SECRET	COSMIC TRES SE	CRET		
TRÈS SECRET	TOP SECRET		1.00		
TOP SECRET (SIGINT)					
	TOP SECRET (SIGINT)			And the second se	
	TRÈS SECRET (SIGINT)			TRES SECRET (SIGINT)	

TBS/SCT 350-103(2004/12).

Security Classification / Classification de sécurité

Canadä

17-161 REVISED (T	Ticket 140886)
-------------------	----------------

Contract Number / Numéro du contrat

5000033922

Security Classification / Classification de sécurité

PART A (conf	inued) / PARTIE A (suite)	No Yes
	Intred) PARTIE A Salley offer require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets? ur aura-t-ll accès à des renseignements ou à des blans COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	✓ Non Oul
If Vas India	ate the level of sensitivity:	and the second
	ative, Indiquer le niveau de sensibilité : plier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?	No Yes Non Oui
	plier require access to extremely sensitive ner Color montation of construction of the extremement délicate? ur aura-t-ll accès à des renselgnements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?	
FT as and been as as & A) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel : lumbar / Numéro du document :	and the rest is a set of the
International Property in the local division in which the local division in which the local division in the lo	IONDET / Nomeno de Boognander SONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B : PERSONNEL (FOURNISSEUR) el security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis	
10. a) Personn	TOP SECRET TOP SEC	
1	COTE DE FIABILITÉ CONFIDENTIEL SECRET TRES SI	
		TOP SECRET
	SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS	
	Special comments: Commentaires spéciaux :	
1.0	NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.	re fourni
to bi May up	REMARQUE : SI plusieurs niveaux de controle de securité sont requis, un gaute de classification de securité sont requiser sont req	No Yes Non Oul
Du pers	onnel sans autorisation securitaire peut-il se voir contier des parties du davair	No Yes
If Yes, M	vill unscreened personnel be escorted? Iffirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?	Non Oui
DADT C SAL	EGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)	
INFORMATI	ON / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS	
11 a) Will the	supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or	No V Yes
	as? nisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou	
CLASS	IFIÉS?	
11. b) Will the	supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?	No Yes Non Oui
Le four	supplie be require to congetato conseignements ou des blens COMSEC?	
PRODUCTI	ON	
de' a) 1650 the	production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment	No Yes
	production (manuacture, entroit representation of the second second second second se	V Non Oui
Les Ins et/ou C	tallations du tournisseur serviront-elles à la production (autoauon eu ou reparation du ou r	
INCODMAT	ON TECHNOLOGY (IT) MEDIA 1 SUPPORT RELATIF A LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)	
	supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED	No Ves Non Oui
In form	uton or data? nisseur sera-t-li tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des	
rensel	nements ou des données PROTÉGES et/ou CLASSIFIÉS?	and the second
11. e) Will the Dispos	re be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? era-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celul du ministère ou de l'agence	Non Yes
gouve	nementale?	

Gouvernement du Canada

Government of Canada

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canada



Government Gouvernement of Canada du Canada

17-161 REVISED (Ticket 140886) Contract Number / Numéro du contrat

Canada

5000033922

Security Classification / Classification de sécurité

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite) For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(iee) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisles dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégoria	PROTECTED				ASSIFIED LASSIFIE		NATO					COMSEC				
	A	B	c	CONFIDENTIAL	SECRET	Top SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO	COBALC TOP	PROTECTED PROTEGE			CONFIDENTIAL	SEGNET	TOP
				CONFIDENTIES.		TRÉS SECRET	NATO DIFFUSION RESTREME	NATO CONFIDENTIEL		SECRET COBMIC TRES SECRET	A	B	0	CONFIDENTIEL		TREE SECRET
Normetion / Assets Renseignements / Biens	V	1					1.				1		1	1		
roduction	-	1	1		1		The second second			1	-	1	1		1	1
T Media / Support Ti T Link /			-		1.										1	1
T Link / Jon électronique														1.1		
La description If Yes, classif Dans l'affirma « Classificatio	y th	is fo	tm l ssil	by annotating fler le présent	the top	and botto ire en inc	om in the en liquant le ni	a entitled "S	ecurity C	lassificat					✓ Non	
2. b) Will the docu La documenta														[✓ No Non	
if Yes, classif attachments (Dans l'affirma « Classificatio dos pièces jo	e.g. stive on d	SE , cli 0 80	CRE	T with Attach	nmonts). t formula	Ire on Inc	liquant le ni	veau de sécu	rité dans	a la caso l	ntitu	lée				

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

File No. 17-162 REVISED (Ticket 140886)

Contract Number / Numéro du contrat

50000033922

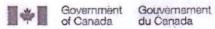
Security Classification / Classification de sécurité

LIS.	SE TE DE VÉRIFIC,	CURITY REQUIR	REMENTS CH	ECK LIS	À LA SÉ	.) CURITÉ (LVERS)			
SART A CONTRACT INFORMATI 1. Originating Government Departm Ministère ou organisme gouverne	ON / PARTIE A -	INFORMATION CO n / Natural Resource	DNTRACTUELL	E 2	Branch o	r Directorate / Direction génér Energy Efficiency/ Housing D	livision		ion
3, a) Subcontract Number / Numéro	du contrat de sou	s-traitance	3. b) Name and	Address	of Subcon	tractor / Nom et adresse du so	ous-tra	itant	
4. Brief Description of Work / Brève							11 11 11 1		
All streams: Support to strategic plan Support (F).	ning (A), Program de	slivery and monitoring.	(B), Recipient Aud	tits (C), Ec	nomic Anal	lysis and Research (D), Technical	Suppor	t (E). P	rogram
5. a) Will the supplier require access Le fournisseur aura-t-ll access a	s to Controlled Go des marchandise	ods? is contrôlées?			1		V	No Non	Yes
 b) Will the supplier require access Regulations? Le fournisseur sura-t-li acces a sur le contrôle des données te 5. Indicate the type of access requi 	des données lect chniques?	hhiques militairás n					1	No Nón	Qu!
6, a) Will the supplier and its empto			and/or CLASSI	EIED info	mation or	ascals?	5-1	No	1Yes
(6. a) will be supplied and its entries Le fournisseur ainsi que les en (Specify the level of access us (Préciser le niveau d'accès en	nployes auront-lls	eccès à des rensel restion 7. c)	gnements ou à c	jes biens	PROTÉGI	ÉS et/ou CLASSIFIÉS?		Non	U Oui
8 b) Will the supplier and its employ PROTECTED and/or GLASSIF Le fournisseur et ses employé à des renselgnements ou à de	yees (e.g. cleaners TED information o s (p. ex. nettoyeurs s blens PROTEGE	s, maintenance pen r assets is permitte s, personnel d'entre ÉS et/ou CLASSIFII	sonnel) require : d. atien) auront-lis : ÉS n'est pas àut	accès à d				No Non	Ves Oui
6. c) is this a commercial courier or S'agit-II d'un contrat de messa		1	No	Yes Oui					
7. a) Indicate the type of Information	hat the supplier	will be required to a	access 7 Indique	r le type.d	Informatio	in auquel le fournisseur devra	avoir	accès	
Canada	1	and the second	OTAN			Foreign / Étranger		1	
	1			Part and	1000			-	
7. b) Release restrictions/ Restrictions No release restrictions Atroune restriction relative a la diffusion	ons retatives a la c	Ali NATO countrie Tous les pays de				No release restrictions Aucune restriction relative a la diffusion]	1
Not releasable À ne pas diffuser]						_	_	
Restricted to: / Limité à :		Restricted to: / Lin	mitó à :		1.00	Restricted to: / Limité à :			
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	Specify country(le	es): / Préciser la	(s) pays :		Specify country(ies): / Préci	ser le(s	s) pays	:
Z.c) Level of information / Niveau c	rinformation		Section 199		(1-1)		1		
PROTECTED A	1994 A. 1997 A. 1997 A.	NATO UNCLASS	ALC: CONTRACTOR OF A		Walter P. S.	PROTECTED A			1
PROTÉGÉA	Shandin sheres	NATO NON CLA			a martine and	PROTĖGĖ A	-	1	21
PROTECTED B		NATO RESTRIC		-		PROTECTED B PROTÉGÉ B			
PROTÉGÉ B	Protect Constant	NATO DIFFUSIO		Concession of the local division of the loca		PROTECTED C			
PROTECTED C	0.20 200	NATO CONFIDE			let mente	PROTÉGÉC		11	Ser 2 8
CONFIDENTIAL		NATO SECRET	To Plata			CONFIDENTIAL	Contraction of the local division of the loc	T	
CONFIDENTIEL		NATO SECRET			and and and	CONFIDENTIEL			1 4
SECRET		COSMIC TOP SE	CRET			SECRET			
SECRET	sequences and	COSMIC TRES S	SECRET		Acherty	SECRET	L		1.01
TOP SECRET	1				the state	TOP SECRET	-	1	
TRÈS SECRET	-					TRÈS SECRET		1	
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT)	1 2 3 3	politika in Malandra Na Angel and An	en franciski se krit Na Stari Ka	11.195	aligne de l'Alia. Notest al al al	TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT)		1.	

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canada



File No. 17-162 REVISED (Ticket 140886)

Government Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat 50000033922

Security Classification / Classification de sécurité

Le fourmisseur aura-t-ll accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	Non Oui
9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?	INO Yes
Le fournisseur aura-t-ll accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?	
	Non Oui
Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel : Document Number / Numéro du document ;	4445.6
PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR) 10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis	SIGN CONTRACTOR
RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET CONFIDENTIAL DECRET TRÈS SECRET	
TOP SECRET - SIGINT NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET COSMIC TOP SE NATO CONFIDENTIEL NATO SECRET COSMIC TRESS	
SITE ACCESS ACCES AUX EMPLACEMENTS	
Special comments: Commentaires spéciaux :	
NOTE: Il multiple levels of screening ere identified, a Security Classification Guide must be provided: REMARQUE : Si plusfeurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.	
10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?	No TYes
Du personnel sans autorisation securitaire peut-il se voir confier des parties.du travail?	Non Oui
If Yes, will unscreened personnel be escorted?	No Yes
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?	
PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)	
INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS	
11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?	No Yes Non Qui
Le fournisseur sera-t-litenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	
11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information of assets? Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des blens COMSEC?	No Yes Non Oui
PRODUCTION	
If. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur servironí-elles à la production ((abrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?	No Yes Non Oul
INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)	
11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED	No Yes
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS?	
11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?	No Yes Non Oui

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canada

File No. 17-162 REVISED (Ticket 140886)

Contract Number / Numéro du contrat

50000033922

Security Classification / Classification de sécurité

	PROTECTED			CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO					1		COMSEC			
Catégoria;	A	B	c	-	CONTRENTING.	SECRET	TOP	NATO RESTRUCTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO	COSMIC TOP SECRET	PROTECTED PROTECTED			CONFIDENTIAL	SECRET	SECRET
3				CONFIDENTIEL		TRES	NATO DIFFUSION RESTRENTE	NATO		COSNIC TRES SECRET	A	B	c	CONFIDENTIEL		THES	
ormation / Assets na eignements / Blens soluction		F										_	_				
Media /		\vdash		75		-					1						
ink / diedronique										19							
If Yes, classif Dans l'affirm & Classificati b) Will the docu	ative on c ame	ntationals from	assif Icuri on at oclés	ter le présen ité » au haut tached to this r à la présent by annotating	t formula et au bas SRCL be a LVERS g the top	PROTEC sera-t-elle	ilquant le ni ulaire. TED and/or PROTÉGÉI	veau de sècu CLASSIFIED E el/ou CLASI	irité dans ? SIFIÈE?	la case l	ntkul		India	cate with	√ No Non		
If Yes, classi attachments	le.o				+ farmerta	ire an Inc	tiquant le ni	veau de sécu	irité dana	la case l ces jointe	ntitul	ée.					

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Government Gouvernement du Canada

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

Security Classification / Classification de sécurité



		a come or a	EIVED		
		MAY	8 9 2018		
			1	7-163 REVISED (T	icket 140886)
			(R)17-16	3
		a mana para	L		140886
	Gouvernement		Oonire	tel Number / Numèro du contre 5000033922	ol de
國平图 of Canada (du Canada			selficellon / Classification de s	écuité
	SE	CURITY REQUIREM	N'TS CHECK LIST (SRCL	1.	
LIS ANY CONTRACTOR DEPARTMENT Originaling Governmoni Departm	ION PARTIE A.	REORMATIONCONTR	12. CRATCH O	r Directorala / Direction généra	ale ou Direction
Minfatère eu organisme gouvern a) Subcontract Number / Numére	amantal d'origina	Natural Resources Co	nade Office of Name and Address of Subcan	Energy Elidency /TAF	Us-Iraliant
Brief Description of Work / Brove Supplementary Astronomical Union	description du trav	ALYSIS AND DATA COLLEC	TION SERVICES		
	itream C		at Audits		
 Will the supplier require access Le lournisseur pure-(-il acces 	a Pers matchandise	S CONTREEST			Non Vas
b) Will the supplier require acces Regulations? Le fournisseur sura-1-?! occès	is to unclassified m	filtery technical data subj			Non Out
sur le contrôle des dormées le	red / Indigues?	na d'accès requis			
e) Will the supplier and its emplo	melovés aurodilis	se lo PROTECTEC and/o accés à des ranseignemi	r CLASSIFIED information or onto ou à des blens PROTÉGI	esecie? És eveu classifiés?	Non Ves Non Oul
(Specify the level of accoss up	sing ino onen in uu	000011 (. 0)			No Yes
the last line mus of the provide	MARE (R.C. DISSILLIS	PATER AND A SECTION AND A CHARTER A	Wiredhung gegennen og ingennen.	d'accès rustrainiae? L'accès	Non 004
	IS US. CA. HOURTER	S eilen CI ASSIFIES n'e	Ashabita asia asia		
à des renselanements ou à de	r delivery requirement	eni with no overnight stor	rupo?	d'accès rustrainies? L'accès	No Yes
c) is this a consubstrust contrat of	r tieuvery reconcine	an commerciale satis PA	trancesene de mui?		Non Loui
c) is this a commercial course of S'agil-II d'un control de messi at indicate the type of informatio	ngerie ou de livraise	an commerciale satis PA	traposege de null? a l'indiquer la type d'informatio		Evolr socks
c) is this a commercial counter of Stagit-II d'un contrait de measu a) indicate the type of informatio Caneda V	ngerie ou de livraise	on commerciale eans en was be required to access NATO / OT Musion	traposege de null? a l'indiquer la type d'informatio	on suquel to fournisseur dav/a Poreign / Étranger	Evolr socks
 c) is this a commercial conter of S'agil-1 d'un contrait de mossi a) indicate the type of informatic Caneda b) Relazae restrictions / Resider No release restrictions / Resider No release restrictions / Resider 	ngerie ou de livraise	on commerciale sans an was be required to access was no room of the NATO / OT	a lindiquer la type d'information	on auquel to fournisseur davra	Evolr socks
C) is this a commercial contrar of Stagil-II d'un contrait de mossi a) indicate the type of informatic Caneda Ko Relazae restrictions / Restrict No release restrictions Aucone restriction relative & is diffusion Noi releasable	ngerie ou de livraise	on commerciale sens en was be required to access NATO / OT Musion All NATO countries	a lindiquer la type d'information	n suquel lo fountessur devra Poreign / Étranger No release restrictions Aucune restriction relative 6 la diffusion	Evolr socks
c) is initis e commercial courter o S'agl-R-d'un confinit de mossi a) indicate the type of informatic Canada ((b) Reinase restrictions No relesse restrictions Aucom restrictions Aucom restrictions a la diffusion Noi retessablo A ne pas diffuser	ngerie ou de livraise	an comberciale sans en wis pe rentsred to score NATO / OT Brusion All NATO countries Tous les pays de l'OTA Restricted to: / Limité é	hiposege de rul(? I Indiquer le tive d'information AN	n suguel le fourniceaur devra Poreign / Étranger No relosse restrictions Aucune restriction relative à le diffusion Restricted le: / Limiló à :	
c) is links a contribution of informatio Stagl-1 d'un confrai de messi a) Indicate the type of informatio Canada (b) Reinase restrictions No relesse restrictions Aucone restriction viative the diffusion Not refessable A ne pas diffusor Restricted to: / Lim/Re b ;	In genie ou de livraîse in thei the suppler lions rolatives à la c	an cominerciale sens en Mis De <u>recurad to access</u> NATO / OT All NATO countries Toua les pays de l'OTA	hiposege de rul(? I Indiquer le tive d'information AN	n suquel lo fountessur devra Poreign / Étranger No release restrictions Aucune restriction relative 6 la diffusion	
c) is this a comparcial contrar of S'agil-1 d'un contrait de mossi a) indicate the type of informatic Canada (b) Relazae restrictions / Resultat No release restriction relative A ne pas diffusion Noi releaseblo A ne pas diffusion Restricted to: / Limite 5; Specify country(tes): / Préclaer te (c) Level of Information / Niveau	(a) paya :	An comberciale same en was be rentared to access NATO / OT All NATO countries · Tous les pays de l'OTA Restricted lo: / Limité é Specify country(tes): / /	briposegie de rull? i / Indiquer le tvoe d'information N	Augual to fourniceaur davra Poreign / Étranger No relosse restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(tes): / Précis	Non Oul
C) is time a continencial courter to Stagl-3 d'un confinat de mossi a) Indicate lhe tupe of Informatic Canede (6) Relasso restrictions (6) Relasso restrictions we release restrictions we release restrictions we release restrictions (7) Relasso to 6) Relasso restrictions (7) Relasso to 6) Relasso testictions (7) Relasso to 6) Relasso testictions (7) Rela	(a) paya :	An comberciale same en was be rentared to access NATO / OT All NATO countries · Tous les pays de l'OTA Restricted lo: / Limité é Specify country(tes): / /	briposegie de rul(? # / Indiquer je tvoe d'information AN	Protected A	Non Oul
C) is this a commercial cover of Sagit-2 d'un confinat de measu a) indicate the type of informatic Canede (b) Relazao restrictions (b) Relazao restrictions (c) Relazao re	(a) pays : (b) pays :	An comberciale same en wis percentrical a second NATO / OT Silvation All NATO countries Tous les pays de l'OTA Restricted to: / Limité 0 Specify country(Tes): / I NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED	Préciser le (s) pays :	Protected & Protected & No relasse resideans Accune resid	
c) is this is contributed to mass indicate the mass is indicate the type of informatic Canada (1) indicate the type of informatic Canada (1) Reliase restrictions (1) Reliase (1)	(a) paya :	A comberciale same en was be rentared to access NATO / OT ALL NATO countries · Tous las pays da FOTA Restricted Ic; / Limité é Spacity country(Tas): / / NATO UNCLASSIFIEC NATO CONFIDENTIA NATO RESTRICTED NATO CONFIDENTIA	Préciser le (s) pays :	Protected A Protected A Providen / Étranger No release resideitons Aucune resideiton relative à la diffusion Restricted (c. / Limité à : Specify country(fes): / Précid PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C	Non Oul
C) is time is commercial course of informatic Stagil-8 d'un confinat de measu a) Indicate the type of informatic Canada (2) b) Relazao restrictions (2) b) Relazao restrictions (2) Relazao restrict	In the Une suppler In the Une suppler Ions relatives a la c (a) pays : cintormation	An comberciale same en MATO / OT Silvation All NATO countries Tous les pays de l'OTA Restricted to; / Limité 0 Specily country(tes); / I NATO NON CLASSIFIE NATO NON CLASSIFIE NATO DIFFUSION RE NATO CONFIDENTIA NATO CONFIDENTIA NATO CONFIDENTIA	Préciser le (s) pays :	Protected & Protected & No release residedons Accune residedon relative à la difusion Restricted (c. / Limité à : Specify country(tes): / Précis PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTECTED C PROTECTED C	Non Oul
c) is this is commercial country to the most is applied for contrast to ensure the most is indicate the type of informatic Canedu (*) is related to the contrast of the cont	contention conten	Arto UNCLASSIFIED NATO DIFUSION RESULT AND UNCLASSIFIED NATO UNCLASSIFIED NATO DIFUSION RESULT NATO CONFIDENTIE NATO CONFIDENTIE NATO SEORET NATO SEORET	Préciser le (s) pays :	Protected A Protected A Providen / Étranger No release residicions Aucune residiction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(fee): / Précid PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTECTED C PROTECTED C PROTECTED C PROTECTED C	Non Oul
C) is this is continential countrol to other to Stagil a d'un confrai de mossi a) indicate the type of informatic Di Reinase restrictions / Residut Vo release restrictions / Residut Vo release restrictions / Residut La diffusion / Residut Noi reteasable Ane pas diffusor Restricted to: / Lim/R6 5; Beodity country(199): / Préclaer le Countro Country (199): / Préclaer le Restricted to: / Lim/R6 5; Beodity country(199): / Préclaer le Restricted to: / Lim/R6 5; Restricted to: / Lim/R6 5; Re	In the Une suppler In the Une suppler Ions relatives a la c (a) pays : cintormation	A comberciale same en ME percentration access NATO / OT Silvation Tous les pays de l'OTA Restricted to: / Limité 0 Specify country(Tes): / I NATO UNCLASSIFIE NATO NON CLASSIFIE NATO CONFIDENTIE NATO CONFIDENTIE NATO SECRET COSSIÉC TOP SECRE	Préciser le(s) pays :	Protected & Protected & No release residedons Accune residedon relative à la difusion Restricted (c. / Limité à : Specify country(tes): / Précis PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTECTED C PROTECTED C	Non Oul
c) Is this is contributed to other to other to a most indicate the type of informatic i	agene ou de livratise in thei line suopiler isons relisitives e la c cons relisitives e la c consortation consortation consortation consortation	AT Comberdale same en We be rentared to access NATO / OT Blueton AE NATO countries Tous les pays de FOTA Restricted to: / Limité to Specily country(tes): / / NATO UNCLASSIFIEC NATO CONFIDENTIA NATO CONFIDENTIA NATO CONFIDENTIA NATO CONFIDENTIA NATO SECRET COSMIC TOP SECRET COSMIC TOP SECRET	Préciser le (s) pays :	Protected A Protected A Providen / Étranger No release resideitons Aucune resideiton relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(fee): / Précis PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTECTED C	Non Oul
c) is links a contribution to other to other to other to each other mass is indicate the type of informatic other to control the measure of	agene ou de livratise in thei line suopiler isons relisitives e la c cons relisitives e la c consortation consortation consortation consortation	A comberdale same en Mis be rentared to access NATO / OT All NATO countries Tous las pays de FOTA Restricted Ic; / Limité d Spacity country(tas); / / NATO UNCLASSIFIEC NATO CONFIDENTIE NATO CONFIDENTIE NATO SEORET NATO SEORET NATO SEORET COSMIC TRES SEOR	Préciser le (s) pays :	Protected a Protected a Automa residence Automa residence à la difusion Restricted le: / Limité à : Specify country(les): / Précis PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTECTED C PROTECT	Non Oul
C) is this a commercial control of Stagli-1 d'un control de mossi a) indicate the type of informatic Canada	agene ou de livraise in thei the suppler itons relatives à la c itons relatives à la c cantornation (a) pays : d'information	AT Comberdale same en We be rentared to access NATO / OT Blueton AE NATO countries Tous les pays de FOTA Restricted to: / Limité to Specily country(tes): / / NATO UNCLASSIFIEC NATO CONFIDENTIA NATO CONFIDENTIA NATO CONFIDENTIA NATO CONFIDENTIA NATO SECRET COSMIC TOP SECRET COSMIC TOP SECRET	Préciser le (s) pays :	Protected A Protected A Providen / Étranger No release resideitons Aucune resideiton relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(fee): / Précis PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTECTED C	Non Oul
C is this a comparcial conter of Stagli-1 d'un contrait de mossis a) indicate the type of informatic Canada Constitution / National Canada Canada Canada Canada Canada Canada Canada Canada Canada Canada Canada Canada Canada Constitution / Niveau PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED A PROTECE B PROTECTED C PROTECTED C ONFIDENTIAL OONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET TOP SECRET Constantial Secret Constantial Secret Constantial	agene ou de livraise in thei the sueptor isons relatives à la c lons relatives à lons relatives à la c lons relatives à la c lons relatives à lons relatives à la c lons relatives à la c lons relatives à lons relatives à la c lons relatives à lons relatives à la c lons relatives à lons re	A comberdale same en Mis be rentared to access NATO / OT All NATO countries Tous las pays de FOTA Restricted Ic; / Limité d Spacity country(tas); / / NATO UNCLASSIFIEC NATO CONFIDENTIE NATO CONFIDENTIE NATO SEORET NATO SEORET NATO SEORET COSMIC TRES SEOR	Préciser le (s) pays :	Protected a Protected a Aucune residence Aucune residence Aucune residence a la difusion Restricted (c. / Limité à : Opecity country(tes): / Précid PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTECTED C PR	Non Oul
c) is this is commercial country to the most is applied for contrait to emercial country is a provided in a set of informatic infore	agene ou de livraise in thei the suppler itons relatives à la c itons relatives à la c cantornation (a) pays : d'information	A comberciale same en wis be rentared to access NATO / OT All NATO countries Toue las pays de FOTA Restricted lo: / Limité d Specify country(flag): / / NATO UNCLASSIFIE NATO CONFIDENTIA NATO DIFFUSION RES NATO CONFIDENTIA NATO CONFIDENTIA NATO CONFIDENTIA NATO CONFIDENTIA NATO CONFIDENTIA NATO CONFIDENTIA NATO SEORET COSMIC TOP SEORET COSMIC TOP SEORET COSMIC TOP SEORET	Préciser le (s) pays :	Protected a Protected a Aucune residence Aucune residence Aucune residence a la difusion Restricted (c. / Limité à : Opecity country(tes): / Précid PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTECTED C PR	Non Oul

.

.

÷.

	and a second		
	2 × 2	k da analasi ka	
		17-163	
	*	17-163 REVISED (Ti	cket 140886)
	Covernment Gouvernement	Contract Number / Numéro du con	
	醫学員 of Cenada du Canada .	5000033922 Security Classification d	o securité
	· · · ·		
	PART A (combinition) PARTIE A (suble)		No. Yes
	la voil de supplier require scoss la PAO Inc. i ED snater COAScritch COASC dalor La lournaceur sura-Li scoss à des renseignaments ou à des biens COASC dalor	Mallon-on essels allou OLASSIFIESS	Non Oul
	If Yes, instants the least of sensitivity: Date buffmand/ye, insigupt to thread to sandbillio i Group buffmand/ye, insigupt to social to axismaly sensitive INFOEEO (nonrelian or esset G. Will the supplier require socials to axismaly sensitive INFOEEO (nonrelian)	Saturation and a second second second	No Yes
	9. Will the supplier require secase to externely sensive involved vincintation or secar Le fournisseur aura-t-il accès à des rensolsnements ou à des bians INFOSED de nati Shert Tille(s) of material / Titra(s) abrécé(s) du matériel :	ICLG GOLOLOGISTIC CONCOMENT	
	Document Number / Numero di Bocumenta		No. 19 Constant and a second
	ANTIGENERGINALITY STATUS CONFIDENTIAL RELIABILITY STATUS	SECRET TOP SEC	RET
	GOTE DE FIABILITE	ANTO SECRET COSMIC	TOP BEORET TRES SEORET
	TRES SEORET - SIGINT NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	(And anover
	BITE ACCESS ACCÉS AUX EMPLACEMENTS		
	Special commonia: Dommaniaitos apóciaux :		
	NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Boophy Qisselforth REWARQUE : Si plusiours niveaux de contrále de adoptité sont realité.	on Guide must be provided. Un duide de dessification de la sécurité doit éle-	e fourni.
*	10. b) May unacreoned personnel be used to portione of the work? Du personnel personnel personnel be used to portione of the work?	ravali?	No Yes
	If Yes, will unscreaned personnel be escorted?	•	Non Coul
	ON TEGRAMORIA SUBDIVIEW AND REAL PROVIDED TO A SUBDIVIEW OF THE SUBDIVIEW	FOURNISSEUR)	AND THE PARTY AND A DECK
	11. b) Will the supplier be inquired to receive and store PROTECTED and/or CLASSIF	FIED Information or assets on its alle or	Non Ood
	n no premises? Le fournieses? Le fournieses: surs-i-ili tonu de recoveir et d'entreposer sur place des rensaigne	media cu das biens PROTÉGÉS allou	
	GLASSIFIES?	· ·	Non Ou
2	11. b) Will the supplier os requires to satefuels of once an annual of de blans CON Le tournisseur sers-i-li terri de protéger des renselonaments ou des blans CON	ASEO?	
	PRODUCTION		No thes
	11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED occur at the supplier's size or promises? Les instaliations du (oursisseur narviront-elles à la production (inbrastion ellou mip)	eration avou modification) de matérial PROTÉGE	Non Out
×.	BUOL CEADOR BEY		
	INFORMATION TECHNOLOGY (T) MEDIA / BUPPORT RELATIF A LA TECHNO	-	
· . *	11. d) Will the supplier be required to use its it'systems to electronically process, produce information or data?	a of store PROTECTED and/or CLASSIFIED	Non Vou
	kilomaton or dala? Le jourdeseur sers-tél leau d'utiter ses propres systèmes la jourstiques pour Vaj resseignemants eu des données PROTÉGÉS (Vou OLASSIFIÉS?	ter, produte ou alexant mana oraquernera des	*/
	11. e) Will Once be an electronic link bolwarn the supplier's IT systems and the governm Disposers-i-on o'un lice sisciroridue on the is systems indictinatique du locariasaur occommentariatelo?	ol caled de ministra o u da l'agance	Non Wood
		literation de sécurité	
	TBB/00T 350-105(2004/12) Bocurty Classification / Class		Canada
		•	ā.
,			
,	Nor a		

17-163 REVISED

Canada

17-163 REVISED (Ticket 140886) Contract Number / Numero du contrat Government of Canada Gouvernement du Canada 5000033922 Security Classification / Classification de sécurité For users completing the farm online (via the internet), the summery chart is extendioally populated by your responses to previous quositors. Data is cardina utilizated a qui tempilazent is formutate on ligno (per internet), tes reponses and questions précadentes sont automitiquement sates dans is tableau réceptional. SUMMARY CHART / TABLEAU RECAPITULATIF COMS20 MATO CLASSIFIED Calegery Galágoria PROTECTED Tos Ton Sacast RESTROTED NITO NATO SEGRET CC-mar 10000000 ECCART. a Tate 1 8 CONFORMEN Step?T Photos 0 CONTRACTOR Tinte CONFORMER TALS NATO NATO ٨ . formation / Atta ~ Renaughartania / Bar Y Alectic Support Ti ST Unix 1 Gen \$fection(cu V The Thi 12. e) le lhe description of the work contained within this BROL PROTEOTED and/or CLASSIFIED? La description du lravail visé par la présente LVERS bal-alle de nature PROTÉGÉE strou CLASSIFIÉE? If Yee, classify this form by genetaling the top and bottom in the area entited "Security Classification", Dans Faffirmetive, classifier to présent formulaté en indiquent la niveau de sécurité dans le case intituiée « Classification de sécurité » au haut et au bás du formulaire. 12. b) Will the documentation stached to this SRCL bo PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation associés s'is présente LVERS serp-l-site PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with strachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulation en indicate i envesu de sécurité dans la case initipiée a Classification, des sourcies au nast et ou bes du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des plèces jointes).

TBS/8CT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de escurité



Security Requirements

The following security requirements (SRCL and related clauses) may apply to future projects:

- Contractor/Offeror requiring access to SECRET information must, at all times during the
 performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Facility Security Clearance at the level of
 SECRET, with approved Document Safeguarding and Production Capabilities at the level of
 SECRET, issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and
 Government Services Canada (PWGSC)
- Future contracts may include access to Controlled Goods. Prior to access, the contractor must beregistered in the Controlled Goods Program of Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
- Contractor/Offeror personnel requiring access to PROTECTED/CLASSIFIED information, assets
 or sensitive work site(s) must EACH hold a valid personnel security screening at the level of
 RELIABILITY STATUS or SECRET as required, granted or approved by the CISD/PWGSC.
- Contractors MUST NOT utilize its Information Technology systems to electronically process, produce or store any sensitive PROTECTED/CLASSIFIED information until CISD/PWGSC has issued written approval. After approval has been granted, these tasks may be performed at the level of SECRET.
- Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written
 permission of CISD/PWGSC. 7.3.1.6 The Contractor/Offeror must comply with the provisions of
 the: (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex
 "C"; (b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

NOTE: There may be **multiple levels of personnel security screenings** associated with individual contracts.



ANNEX "C" - SECURITY REQUIREMENTS & SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST

Security Requirement Checklist (SRCL) Supplemental Security Guide Part A - Multiple Release Restrictions: Security Guide

To be completed in addition to SRCL question 7.b) when release restrictions are therein identified. Indicate to which levels of information release restrictions apply. Make note in the chart if a level of information bears multiple restrictions (e.g. a portion of the SECRET information bears the caveat Canadian Eyes Only while the remainder of the SECRET information has no release

				restrictions.			
				Canadian Inform	ation		
Citizenship	PRO	ΓΕϹΤΙ	ED		CLASSIFI	ED	
Restriction	Α	В	С	CONFIDENTIAL	SECRET	ТОР	TOP SECRET
						SECRET	(SIGINT)
No Release		Х			Х		
Restrictions							
Not Releasable							
Restricted to:							
Permanent							
Residents Included*							
				NATO Informat	tion		
Citizenship		ΝΑΤΟ)	NATO	NATO	NATO	COSMIC
Restriction	UNC	LASS	IFIED	RESTRICTED	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET
All NATO Countries							
Restricted to:							
Permanent							
Residents Included*							
				Foreign Informa	ition		
Citizenship	PRO	TECTI	ED		CLASSIFI	ED	
Restriction	А	В	С	CONFIDENTIAL	SECRET	ТОР	TOP SECRET
						SECRET	(SIGINT)
No Release							
Restrictions							
Restricted to:							
Permanent							
Residents Included*							
				COMSEC Information	ation		
Citizenship	PRO	TECTI	ED		CLASSIFI	ED	
Restrictions	А	В	С	CONFIDENTIAL	SECRET	ТОР	TOP SECRET
						SECRET	(SIGINT)
Not Releasable							
Restricted to:							
*Whon release restri	tions	ara in	dicate	d charify if horn	anont residents	ara allowed +	a ha

*When release restrictions are indicated, specify if permanent residents are allowed to be included.



Part B - Multiple Levels of Personnel Screening: Security Classification Guide

To be completed in addition to SRCL question 10.a) when multiple levels of personnel screening are therein identified. Indicate which personnel screening levels are required for which portions of the work/access involved in the contract.

Level of Personnel Clearance (e.g. Reliability, Secret)	Position / Description/Task	Access to sites and/or information. Levels of Information to be accessed.	Citizenship Restriction (if any)
SECRET	CONTRACTOR AND SUBCONTRACTOR PERSONNEL LABOURER/GENERAL LABOUR	ACCESS TO NRCAN OEE FACILITIES, LIMITED ACCESS TO SECRET INFORMATION	NONE
RELIABILITY	CONTRACTOR AND SUBCONTRACTOR PERSONNEL LABOURER/GENERAL LABOUR	ACCESS TO NRCAN OEE FACILITIES, ACCESS TO PROTECTED DOCUMENTS, NO ACCESS TO CLASSIFIED DOCUMENTS.	NONE

Part C – Safeguards / Information Technology (IT) Media – 11d = yes

IT security requirements must be specified in a separate technical document and submitted with the SRCL

OTHER SECURITY INSTRUCTIONS



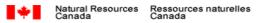
IT Security Requirements - Technical Document

IT Security Requirements for the Processing and Storage of Sensitive Information

Contract #:	
Department:	Natural Resources Canada
Contractor/Supplier:	



1.	INT	RODUCTION	
2.	MA	NDATORY PREREQUISITES	
	2.1. 2.2. 2.3. 2.4.	PWGSC Validation for Physical Security 2 Personnel Security 2 Information Security 2 Security Policy Compliance Monitoring 3	
3.	MIN	IIMUM IT SECURITY REQUIREMENTS	;
	3.1. 3.1	IT SECURITY POLICY COMPLIANCE AND MONITORING	
	3.2.	PREVENTION	,
	3.2.		
	3.2.		
	3.2.		
	3.2.4	- , , , - , - , - , - , - , - , - , - ,	
	3.2.	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	3.2.		
	3.2.		
	3.3.	DETECTION	
	3.4.	Response and Recovery	
	3.4.	1 Incident Response	i
	3.4.	2 Incident Reporting	i
	3.4.	3 Recovery	i
4.	CON	ICLUSION7	,



1. INTRODUCTION

This document outlines the Department's IT Security requirements, in conjunction with any other Canadian Industrial Security Directorate (CISD) requirements, in support of the Contractor/Supplier obtaining an official CISD written approval to process and store sensitive information.

In absence of a formal Threat-Risk Assessment (TRA) and due to the IT portion of the Security clearance being contract specific, the intent of this document is to state the minimum safeguards required in order that the processing and storage of sensitive information be approved by the Department's IT Security Coordinator (ITSC).

Security is based upon layers of protection; that is, in order for the requirements of the IT Security (ITS) to effectively safeguard the information, they must be preceded and supported by other aspects of security and the associated policies. The physical, personnel and information security safeguards in accordance with the Policy on Government Security and ITS related Standards must exist prior to the implementation of ITS safeguards.

2. MANDATORY PREREQUISITES

2.1. PWGSC Validation for Physical Security

The application of the security safeguards listed in this document are based on the *mandatory requirement* that the physical premises of the Contractor/Supplier have been inspected, certified and accredited to process and store sensitive information by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services. Hence, for the duration of this contract, the Contractor/Supplier must hold a valid Designated Organization Screening (DOS) with approved Document Safeguarding at the level of RELIABILITY issued by the CISD to have access to PROTECTED documents. For the duration of this contract, the Contractor/Supplier must hold a valid Designated Organization Screening (DOS) with approved Document Safeguarding at the level of SECRET issued by the CISD to have access to PROTECTED documents. For the duration Screening (DOS) with approved Document Safeguarding at the level of SECRET issued by the CISD to have limited access to CLASSIFIED documents

2.2. Personnel Security

All personnel who have access to the material being processed and stored must hold a valid Government of Canada (GC) SECRET Clearance and have the "*need to know*".

All of the Contractor/Supplier personnel handling sensitive information, in relation to this contract, must attend a mandatory security training/briefing session coordinated and delivered by the Contractor's/Supplier's appointed Company Security Officer or alternates.

2.3. Information Security

All hard copy documents and other media formats must be handled and transported in accordance with GC guidelines. All hard copy documents and other media will be marked



with the appropriate security classification. Any covering letter, transmittal form or circulation slip will be marked to indicate the highest level of classification of the attachments.

Transportation of information associated with this contract into or out of the physical premises must adhere to RCMP G1-009 "*Transport and Transmittal of Protected and Classified Information*". All processing and storage of sensitive information must be performed within the confines of CISD approved physical locations for this contract.

2.4. Security Policy Compliance Monitoring

The Department retains the right to conduct inspections of the Contractor/Supplier facility to ensure compliance with GC standards and policies with respect to the handling, storage and processing of information relevant to this contract.

3. MINIMUM IT SECURITY REQUIREMENTS

In conjunction with any other requirements established by the CISD, the Contractor/Supplier must meet the following IT Security requirements established by the Department.

3.1. IT Security Policy Compliance and Monitoring

All information technology related operations must adhere to the overall requirements outlined in the GC's Operational Security Standard: Management of Information Technology Security (MITS). All IT Security requirements addressed to the Department are applicable to the Contractor/Supplier.

The Department retains the right to conduct inspections of the Contractor/Supplier facility to ensure compliance with GC policies and standards with respect to requirements in the Operational Security Standard: Management of Information Technology Security.

3.2. Prevention

As per MITS section 16, the Contractor/Supplier must have all the prevention safeguards in place for the protection of confidentiality, integrity, and availability of the information and IT assets relative to this contract.

3.2.1 Physical Security within the IT Security Environment

Along with providing official assurance that the CISD has approved its facilities to process and store up to SECRET information, the Contractor/Supplier must ensure that all equipment used for the fulfilment of this contract always reside within the CISD approved physical locations and is never connected to a network such as the Internet or an Intranet. For the purpose of SECRECT information, unless the Contractor/Supplier operates and maintains a CSEC approved SECRET network, all equipment must strictly be used in stand-alone mode (non-networked).



The Contractor/Supplier must guard and protect all equipment used for this contract from unauthorised access. RCMP SECRET level approved locking containers must be used to store and lock away all SECRET equipment and material in relation to this contract when not in use.

For the duration of this contract, the Contractor/Supplier must setup and maintain an audit log detailing who is using what equipment with the specific dates and time.

3.2.2 Storage, Disposal and Destruction of IT Media

All material such as CD/DVDs, flash/thumb drives, stand-alone (non-networked) workstations, hard drives, stand-alone (non-networked) printers, backup tapes and any other stand-alone devices used to process or store up to SECRET information relative to this contract must be identified and labelled accordingly.

Once connected to the IT equipment used for this contract, all media and material must be treated as SECRET and never be used on a lower classification level system.

In the event of failure and replacement of the equipment or upon termination of the contract, all devices or material must be retained and properly stored or disposed of according to CSEC and RCMP recommendations. The Contactor/Supplier is also responsible for clearing and sanitizing all electronic data storage devices used for this contract according to CSEC's ITSG-06 guideline.

In the event that equipment requires maintenance, support or replacement, the Contractor/Supplier must contact the Department's IT Security Coordinator before taking any action.

All media, when not in use, must be stored in a storage container which is RCMPapproved for the storage of Protected A and/or Protected B information (G1-001 *"Security Equipment Guide"*). All media used for the fulfilment of this contract, when not in use, must be stored in a storage container which is RCMP-approved for the storage of SECRET information (G1-001 *"Security Equipment Guide"*). The storage container must be verified by the CISD.

3.2.3 Authorization and Access Control

The Contractor/Supplier must restrict IT and information access relative to this contract only to its individuals who have been screened and authorized, have been identified and authenticated, and have a "need to know".

In following the 'principle of least-privilege', the Contractor/Supplier must provide only the minimum access required for individuals to perform their duties.

The Contractor/Supplier must withdraw all access privileges relative to this contract from individuals no longer involved.



3.2.4 Cryptography and IT Equipment Security

The electronic storage of up to SECRET information associated with this contract must be within a CISD approved IT environment.

For Protected B information, the Contractor/Supplier must segregate its networks into IT security zones and implement perimeter defence and network security safeguards. CSEC provides the ITSG-38 and ITSG-22 guidelines on this specific subject. As well, the Contractor/Supplier must apply strict control of all access to the protected zone where the information associated with this contract resides. Network perimeter defence safeguards (e.g. firewalls, routers) must be used to mediate all traffic and to protect servers that are accessible from the internet. The Contractor/Supplier must use CSEC approved encryption technology to ensure confidentiality, integrity, authentication and non-repudiation.

For SECRET information, unless the Contractor/Supplier operates and maintains a CSEC approved SECRET network, all equipment used for the fulfilment of this contract must be stand-alone (non-networked) and physically treated as SECRET material. Electronic transmission is strictly forbidden.

The Need-to-Know principle must be applied.

For data at rest, the Contractor/Supplier must use CSEC approved encryption technology. Refer to CSEC ITSB-40A for further information.

3.2.5 Mobile Computing and Teleworking

All processing and storage of SECRET information must be performed within the confines of the CISD approved physical locations for this contract.

3.2.6 Software Integrity and Security Configuration

The Contractor/Supplier should configure the security of their operating systems and application software being used to process up to SECRET information in accordance with security best practices. Safeguards must be implemented to "harden" the IT equipment processing up to SECRET information. For more information on software hardening and configuration best practices, refer to the best practices issued by CSEC, by the National Institute for Standards and Technology (NIST) and by the Center for Internet Security.

3.2.7 Malicious Code

The Contractor/Supplier must ensure that all media is safe from malicious code before connection is made with the SECRET equipment used for this contract. For information up to Protected B, the Contractor/Supplier must install, use and regularly update antivirus software and conduct scans on all electronic files from external systems.



3.3. Detection

It is important to have the ability to detect security related issues within the operating environment. The rigor and extent of detection must be based on a high level of risk. To protect the information associated with this contract and ensure service delivery, the Contractor/Supplier must continuously monitor its operations.

At minimum, the Contractor/Supplier must include a security audit log process.

3.4. Response and Recovery

3.4.1 Incident Response

The Contractor/Supplier must establish mechanisms to respond effectively to IT incidents and exchange incident-related information with the Department immediately. The Contractor/Supplier must have a documented incident response process.

Caution must be used to ensure the protection of SECRET level information confidentiality whenever reporting incidents or issues.

3.4.2 Incident Reporting

It is paramount that the Department is made aware of any security-related incidents with respect to the facilities and equipment used to process and store up to SECRET information associated with this contract.

The Contractor/Supplier must report any security-related incidents to the Department within *one hour* of an incident being detected or reported.

Caution must be used to ensure the protection of SECRET level information confidentiality whenever reporting incidents or issues.

3.4.3 Recovery

Before reconnecting or restoring services, the Contractor/Supplier must ensure that any malicious software has been removed and that there is no potential for recurrence or spread.

With regards to the information associated with this contract, the Contractor/Supplier must:

- Back up the data regularly
- Test backups regularly to ensure that they can be used for recovery
- Back up all software and configuration data
- Facilitate the restoration of data and services by allowing systems to undo operations and return to an earlier state.



- Test restoration procedures regularly to ensure that they are effective and that they can be completed within the time allotted for recovery.
- Determine retention periods for essential business information and archived backups, and
- Ensure that off-site backup storage is within a CISD approved location with CSEC approved encryption is being used.

Note that system recovery should be conducted in a manner that preserves the integrity of evidence, in the event of a criminal investigation of a security breach, for example.

4. CONCLUSION

In absence of a formal TRA, this document has established the Department's basic IT Security requirements for the processing and storage of up to SECRET information.

Through the Canadian Industrial Security Directorate's invaluable input and expertise at certifying that the Contractor/Supplier has met all IT Security requirements, the Department will be reassured that risks have, most likely, been mitigated to acceptable levels.

RECEIVED	
MAY 6 9 2018	

Autom	and the second	Terminal Voters	
- 252		885	
1993	1000	21	
809	- MAK	508	
and the local division of the local division		2011	

Government of Canada Gouvernemen du Canada File No. 17-164 REVISED (Ticket 140886)

Contract Number / Numero du contrat 5000033922

Security Classification / Classification de sécurité

LISTE DE VE	SECURITY REQUIRE	EMENTS CHECK LIST		
PARTA - CONTRACT INFORMATION / PAR 1. Originating Government Department or Org Ministère ou organisme gouvernemental d'o	TIE A - INFORMATION CON anization /	NTRACTUELLE	ranch or Directorate / Direction géné Office of Energy Efficiency	rale ou Direction
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat	de sous-traitance 3	b) Name and Address of	Subcontractor / Nom et adresse du s	ous-traitant
4. Brief Description of Work / Brève description	n du travall			
	plementary Arrangement Un nomic Analysis and Researc		YSIS AND DATA COLLECTION SE	RVICES
 a) Will the supplier require access to Control Le fournisseur aura-t-il accès à des marc 				No Yes
 b) Will the supplier require access to unclas Regulations? Le fournisseur aure-t-il accès à des donn sur le contrôle des données techniques? 6. Indicate the type of access required / indiques? 	ées techniques militaires nor			Non Yas
6. a) Will the supplier and its employees require Le fournisseur ainsi que les employés au (Specify the level of access using the cha (Préciser le niveau d'accès en utilisant le	e access to PROTECTED a ront-ils accès à des renseign rt in Question 7. c) tableau qu'ise trouve à la qu	ements ou à des biens PR	OTÉGÉS el/ou CLASSIFIÉS?	No Ves Non Oui
(5. b) Will the supplier and its employees (e.g. of PROTECTED and/or CLASSIFIED Inform Le fournisseur et ses employés (p. ex. ne à des rensolanements ou à des blens PR	deaners, maintenance perso nation or assets is permitted, ttoyeurs, personnel d'entretti OTÉGÉS et/ou CLASSIEIÉS	nnel) require access to res en) auront-lis accès à des : n'est pas autorisé		No Yes
 c) Is this a commercial courier or delivery re S'agit-li d'un contrat de messagarla ou de 	quirement with no overnight Ilvraison commerciale sans	storage? entreposage de nuit?		No Yes Non Oui
7, a) Indicate the type of information that the se	upplier will be required to acc	cess / Indiquer le type d'infi	ormation auquel le foumisseur devra	avoir accès
Canada	NATO /	Provide State Stat	Foreign / Étranger	
7. b) Release restrictions / Restrictions relative	s à la diffusion	er and a second		- La la seconda de
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable	All NATO countries Tous les pays de l'O	DTAN	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion	
A ne pas diffusier Restricted to: / Limité à :	Restricted to: / Limit	é à :	Restricted to: / Limité à :	Ċ
Specify country(les): / Préciser le(s) pays :	Specify country(ies)	: / Préciser le(s) pays :	Specify country(ies); / Préda	ser le(s) pays :
7. c) Level of Information / Niveau d'Information				
PROTECTED A	NATO UNCLASSIFI	ED I	PROTECTED A	
PROTÉGÉA	NATO NON CLASS	11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	PROTECTED A PROTÉGÉ A	
PROTECTED B	NATO RESTRICTE		PROTECTED B	
PROTÉGÉ B	NATO DIFFUSION I		PROTÉGÉ B	
PROTECTED C	NATO CONFIDENT		PROTECTED C	
PROTÉGÉ C	NATO CONFIDENT		PROTÉGÉ C	
CONFIDENTIAL	NATO SECRET		CONFIDENTIAL	
CONFIDENTIEL	NATO SECRET		CONFIDENTIEL	
SECRET	COSMIC TOP SEC	RET	SECRET	
SECRET	COSMIC TRES SEC		SECRET	
TOP SECRET		in the second se	TOP SECRET	
TRÉS SECRET			TRÈS SECRET	52.0
TOP SECRET (SIGINT)			TOP SECRET (SIGINT)	
TRES SECRET (SIGINT)			TRÈS SECRET (SIGINT)	and the second

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canada

500	4	100
24	10.00	510
-	T	

Government Gouvernement of Canada du Canada

	File No.	17-164	REV	ISED	(Licket 140886)
-	Contract Nu	mber / N	luméro	du con	trat
	500	0003392	2		

Security Classification / Classification de sécurité

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC Information or assets?	t/ou CLASSIFIES?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGES e If Yes, indicate the level of sensitivity:	
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité : 9. Will the supplier regulre access to extremely sensitive INFOSEC Information or assets?	/ No Yes
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement	délicate? Non Oul
Short Title(a) of material / Titre(a) abrégé(a) du matériel : Document Number / Numéro du document :	
PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR) 10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis	
RELIABILITY STATUS CONFIDENTIAL SECRET	TOP SECRET
COTE DE FIABILITÉ	TRÈS SECRET
TOP SECRET - SIGINT NATO CONFIDENTIAL NATO SECR	
SITE ACCESS ACCES AUX EMPLACEMENTS	1
Special comments: Commentaires spéciaux :	(
NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be p	rovided.
REMARQUE : Si plusieure niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de class 10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?	No Yes
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?	Non Oul
If Yes, will unscreened personnel be escorted? Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?	No Ves
A LESS A LESS MARKAN AND LESS AND LESS AND LESS AND	AND THE DISCH OF MANDER DATA STOLEN AND THE REAL PROPERTY OF THE REAL PROPERTY.
PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)	
INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS	
INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or	assets on Its site or No Ves
INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS	Non Oui
INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or premises? Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens	Non Oui
INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or premises? Le fournisseur gera-t-II tenu de receivoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens CLASSIFIÈS? 11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC Information or assets?	PROTÉGÉS et/ou
 INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or premises? La fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens CLASSIFIÉS? 11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC Information or assets? La fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIE occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur servitont-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) 	PROTÉGÉS et/ou
 INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or premises? Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens CLASSIFIES? 11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC Information or assets? La fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIE occur at the supplier's site or premises? 	PROTÉGÉS et/ou
 INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or premises? La fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens CLASSIFIÉS? 11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC Information or assets? La fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIE occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur servitont-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) 	PROTÉGÉS et/ou Non Out Non Out Non Out D material or equipment titon) de matériel PROTÉGÉ
 INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or premises? Le fournisseur sera-t-li tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens CLASSIFIÉS? 11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? La fournisseur sera-t-li tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIE occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification et/ou CLASSIFIE? INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION or data? 	PROTĚGĖS et/ou NonOut NonOut NonOut NonOut NonOut NonOut NonOut NonOut Cul MATION (TI) ED and/or CLASSIFIEDNoYes NonOut
INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or premises? La fournisseur sera-t-li tenu de receiver et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens CLASSIFIES? 11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? La fournisseur sera-t-li tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIE occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur servitront-eiles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification et/ou CLASSIFIE? INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGY (IT	PROTĚGĖS et/ou

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canada



Government Gouvernement of Canada du Canada File No. 17-164 REVISED (Ticket 140886)

Contract Number / Numéro du contrat 5000033922

Security Classification / Classification de sécurité

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(les) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formutaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement salsies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

A B C CONFIDENTIAL SECRET SECRET RESTRICTED CONFIDENTIAL SECRET TOP CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET TRES SECRET TRES S	Category Calégorie	PROTECTED			CLASSIFIED CLASSIFIE			NATO					COMSEC					
CONFIDENTIEL Tables Secret Tables DIFFUSION Restriction / Assots NATO Conviction Cooking Trades Secret A B C Conviction/Trades Secret Information / Assots Secret Information / Assots Secret Information / Assots Information / Assots <th></th> <th>в</th> <th rowspan="2">c</th> <th rowspan="2"></th> <th rowspan="2">SECRET</th> <th rowspan="2">SECRET</th> <th rowspan="2">RESTRICTED NATO DIFFUSION</th> <th rowspan="2">CONFIDENTIAL NATO</th> <th rowspan="2"></th> <th rowspan="2">TOP SECRET COSMIC TRES</th> <th colspan="2"></th> <th></th> <th>CONFIDENTIAL</th> <th>BECRET</th> <th>TOP</th>			в	c		SECRET	SECRET	RESTRICTED NATO DIFFUSION	CONFIDENTIAL NATO		TOP SECRET COSMIC TRES				CONFIDENTIAL	BECRET	TOP	
Internation / Assets Internation / Assets Renseignements / Efens Internation T Medis / Internation Support TI Internation 2. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? Internation												A	B	c	CONFIDENTIEL		TRES	
T Mods / T Mod	Ronseignements / Blens							1000				1			1			
Support Ti 1 Link / Jen directronique 2. a) is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?	roduction					1			1.00			T				1		
2. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?	upport TI				a	1						1	1	-				
						1. 1.		1.1		1	1							
	Support TI IT Link / Lien électronique 2. a) is the descrip										<u> </u>				<u>.</u>		1	

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?.

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).

Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec

des plèces jointes).

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canada

Yes

Oui

No

Non